× knabbas

√ knabátas, as, ade, v. = fnabátas.

slåss, brottas.

Mor Hansson kände ej utr. fnabátas

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knabba
v.

knabba, pret. -a

knacka, bulta

s. 49

N .8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knabba, vb.

... så knabba ja igen po luckan.

10942

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knabba, ob.

Då jitj han hen å knabbade
po daren, . . .

10922:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knabba. + knabba

Banka eller slå.

"Alltid ska di jo a knabba de skråed."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Knabba
s.

Knabban

Kåftar, summen

Ente kan kan kåla knabban så°
enn an kan ji säjd ett or.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knabba

Knabba

knacka.

Han kom å knabba opp

mâj mitt om natten.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knabba
v.

knabba

knacka. bulta

knabba ler

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knabbe
v.

knàbe. -ede. -ad

knacka. bulta.

Nr 2961. Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knabba
v.

knàba, -or, -a

knacka, bulta, slå

knaba fröad över (sänd. på
linplanton/

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs h
I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knabba v. knabba

= knaĵka

knàba

Vi knabba po hos mùgstùgiens trella pira
ställe, som darr va ingien himma.

Pröl sj. II s. 74

VEMMENHÖG

Nr 408 L. Bedinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knabba

knå²ba, -a, -ad, v.

1) trans. dunka, slå, bulta.

knå²ba hgr s: torka lin med "slå²van"

(s: stagang.

knå²ba ö̲w.

jfr slå²va
hö²raslå²va

2) intr. knacka, bulta.

de knå²ba pu då²ren.

knå²ba fbs

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knabbande

knåbane, -ad

bultande, knackande; även om motorbilarnas stötande gång.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knabent

knábort

sup. snaps

ska vi' tá en knábort ? H. O.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knack

knak, no., utt. pl., knacke, (eller kortspel).

spela knak.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knack

knack

namn på ett kortspel

+/

Spillar han knack, sier du ? Har

han nånting å spilla me(d) ?

+/ Dial. spiłor Per Ståstedning s. 229.

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knacka

knåka, -a, -ad, v.

knaka ūd frygdtānen, sēste-
brostānen etc. (efter julhelgens
slut).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† knadden

knádor . neutr. (koll.)

småsten

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knådor, n. koll., krossat* sten

en del flint slås ti
knådor o en del bränn för di me

Ej känt av prof Hamrin

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

* knadden

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+knaddhet

Knaddred

dåligt sönderrosad

Du har haft för hårt om

pantofflegrödan a så knaddred.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knagg. s.

di sor å la om knaggana

3707 : 52

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knagg

Knagg

Knagg
(Kl Norkhärgasse 1.ex)

L Thie

VEMMENHÖG

Lo Berg

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knagg, s.

knagg, -ar, -ar, -arna

sb. 1 kg.

knagg; handtag på lie

Skåne.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knagg

v knag, m., pl. -a,

1/ handtag på lieskaft.

Smns. léknag.

2/ hångare (för selon etc.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

knagg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaggagille

Knaggagille.

Barnarop, kanske minnen av en psykisk dispens.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knägajilla. bandop.

Skivarp

Nr 519
J.L. Bergqvist 1879.

Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaka

inf. knåga

L. Lois

№ 2825 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaka
v.

knàga, -ar -a -ad

vi fek pisk, so de knàga i
nýdgan på vos.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
l. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaka v.

knaga (prat.)

'knakade'

"Kalt va de' sa' de knaga i träskona ..." S. 84

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaka

v knåga -a, -ad, v. intr. och opers. knaka.

så länge de knågar så hålor de. (Talesätt).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×knal

v knal, adj., n. -t, svag, skral

de e knalt för han nu

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knall

knal, m., pl. -a, knall.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knalla, ob.

knalla

= "gå långsamt"

10926:4

Nr 11686 Lilsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knalla, vb.

knalla iväg

10926:7.

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knåla, v.

knalla
v.

de knålar o går

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knalle, s.

knål̲e, -n, -a, -ana

b., sg.

bäcke

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knallet

Knalled

hårt i trut

Bröd e gammalt, de börjar a'

ble så knalled a' höjt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knallhatt

knálhat, pl. -a

språkprov. se puffert och skjuta.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knal)

knálhat, m., pl. -a, knalkhatt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knallhård

(knal)

Nr 410 Ö. Vemmenhög Anders Malm.

knálhar, adj.

endast i uttr.

hît me di knálhar — ja
tâte di op i gar. Wuchg

(da va två kvinnor som bowde tâta
va enândra o di jitj mjed ti enân.
to sa den ena kvinnan ti den ândra:
ja vid âlri hûdan du boer di ad, du
har âltid [illegible]

+ knallig

v knål²ad, adj: knaggig. ✓

vå²jana e knål²ada

da e knål²ad o ga i da

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knalt. knalt n.

knalt

Ont om saker o ting.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapp

knap. -en. -a. -ar

störe knäpe

6. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

L. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvagg

kvagg – en – a – ana

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapp, s.

kaffekanna, sockerkar å snipspa
där knappen va ett ejeålen.

3707:42.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapp, s.

knappana ti hans gamla
vallmallströja

knappa å maljor

3707:26,41

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapp

Knapp.

knopp

Ha springjer svart sinn rösa ud,
dä e stna knappa i sa.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knapp.

Knapp

rask, flink

hört
endast i förbj. uttryck
ur en saga om "Kung Korp"

1 2
hafruens hus sl& / lill-piger
nejr han va so knapp so han
bed sr ud ov stran o sprant
(-st-)

(Östra mellanbygdens)
berättat av fasmor
född i L Tjie (1802)

L Tjie
Lubbe

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapp

knaps, m., pl. -a, knapp

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knapp 1.

knap, adj.

—

rask, hurtig, kåck

" Kavfruens hung slåj Lille-
hung
pellars, men han va så knapp,
så han bed si ud genom
sian å sprant " Ordet blott
hört i denna fras, men där
× den andre hunsen många ggr. Den hörde
Nr 406. till en historia om

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knap-, adj.

"Kung Korpe" som min gamla farmor berättade för mig som liten. adj. finns hos Rietz. Min farmor var född i Solberga i V:högst h:d, men kom till L. Tjie redan som ung flicka (född 1802). Kunnvida hon fått ordet från Solberga eller från någon sagobok (sådana funnas ju) eller från L. Tjie, kan jag ej säga.

S. Berg

Nr 466. 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapp

knap

rask, duktig

[illegible]

VEMMENHÖG L. Tsie

föråldrat redan på 70: talet,

Nr 406. använt av en kvinna, f. 1802

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapphål s.

knapphoell i kraven . .

knáphål

3707:27

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knap)

knapphål

v knáphäl, no. knapphål

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappnål

knàpenàul, -en, -a, -ane

Åsnö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knap)

knappål

knåpanål, m., pl.-a, knappnål

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapt
adv.

knaft

hære sónæ dòlia lóut, so en tor
knáft gáu po dom.

Áspö.

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaft

Knagst

Knaut

a. L. m fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaft, adv. knappî, knappart. Knappt adv.

Tidnigen e de ènte nœd mê nn, for dar e knafî nœd a lera i han.

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907. Smygg (Otto Petterson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappt

knaft, adv.

hon kan knaft röra si.

E. R.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapp

knapp, adv.

knaft
adv.

knappt

Surt.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappt

knafft

"nu vädd ja knafft säl..."

s. 87.

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappt

den sjalen, som Anna ente mände des å ha på knafft mer ?
höjtidsdana om sommaren

3707 : 33

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapt

knaft

ja kan knäft tid a ~~vänta~~

stèma

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappt

de va knafft ente vätt å slå
itu ... ens.

3707:8

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappt

Knappt nock knápt nók

nätt och jämnt

De va knappt nock nödd de

sjuk

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh.s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knapt

knaft

di kone knáft stùna han

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers. 1888-89.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaft adv. 'knappt'

knapp

kraft

..darr va så graunt, så ja tore knaft röra mi.

Thöl Sj. II s. 53

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knaft adv. utan komp. knappt,
knappast

lidnizen e da inte nad mé
nu for tiden, for dar e knaft
nad o lesa i han

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v knå²vra, -a, -ad, v. knapra

knå²vra pu en brøskålk

mùsen knå²vrar

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knarr

knar, m., pl. -a, knarrig person.

(Fr. Hautrow)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knara

knara

småkoka

Kaffekelen står o knarar,
kaffed blir fasst (= stark: smakr)
i knarred-knarrekaffe.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knarra

v knåra, -a, -ad, v. kväka

pugorna knåror i kvél.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knarrig

Knarred

kinkig

Kinkjeda onga i knarreda gamla
di kan kje en kreng änn.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kvarig

Kvarred.

Kvesig.

"Vi ska ente bry er om hinge, for
hon e gammal o kvarred."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knarrig

v knårad, adj. knarrig.

Wadby
(Ore Hammarsta)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knasa

Knasa
fresta

De gjorde, men de knasa på.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knasa på

Knasa po

vara anstrångande

De knasa po, men de gjorj
jo hävell me sjun sorger å
åta bedrövelser

Nr 3550 Svenstorp; Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knaspa

v knåspa, v. pres. knåspor, ipf. knåsp,

= knispa

de knispor o knåspor i tänen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knast

knast, m., pl. -a, knast (på ett träd).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knasten

n knástor, n., ut. pl., knastar (ett slag

rökt bacon

hólansk knástor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† knebel

knèvel, -en
e

klock. klåpp (i kyrkklocken)

Grönby.

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knebel

knèbel, -en

klåpp i ringklocka, t.ex. kyrkklocka.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knebel

knèvel, --en

= klåppen i kyrkklockan.

Ö. Tor.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knebel

knèvel, -en

klåpp i en ringklocka, t. ex. i kyrk.
klockan.

Öppay

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knevel 2

+ knebel

klapp 2

L. Tsie

Lolberg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knebel

knåvel, m., best. f. -elen, klåpp, klockklåpp, klåpp i kyrkklocka

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+kneble

knövle, n. linfröhus, linknopp.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knebling

u knå²vliŋ, m.-, pl.-a.

1) klåpp t.ex. i en kyrkklocka.

2) vanl. pl. torkade "klö²diŋa" på fåkreaturs lår.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knejsa × knejsa

knèjsa

hälla huvudet högt

De va farlet va hon e

knejsenes.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knɛ̲jsa

ɨpf. - ɛdɛ

knɛ̲jsɛ

knɛ̲jsa

da. knɛjsɛ

bl. i förb.

knɛ̲jsɛ o kɔ̲gɛ

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knejsa

knäjsta, -a, -ad, v. kotad, bära huvudet högt

han kögar o knäjsar som han hade skow o stäla.

(ordspr.)

han kögar o knäjsar som han va rad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kneka, vb.

knega

"gå knäande"

10926:4

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knekt

knegjt, m., -ln, -a, -ana.

A. N.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knekt

knæjt, m., pl. -a,

1) knekt (i eg. bem.), soldat, krigare.

2) vard. pl. närmast synonymt med landstrykare.

3) knekt i kortspel: sparknæjt etc.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knekt

knæjt. -ˈen. -ˈa, -ana

1. krigsknekt, menig militär.

2. knäjten ss. benämning på det sist utsatta av tre fiskegarn (jfr. hören och könan)

Hoby i Skivarp

1078

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Bruketen

Senejften

tredje måtet i en

låck vid vaktstuan

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knevling

Knevlingr

klumpr.

Du får försöja å saga di
varste knevlingjana åav
låren po kjöna.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knicka

Knickja (subst.)

Simpel ko

De e ingja gramma kjöi, de e

mest noma knickja

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knicka v.

Knickja (verb)

krossa

Vill du hjälpa mig, kan du få knickja lite timmer.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knicka
s-

knickja. pl. -or

1895:1.

dålig, skranglig, primitiv maskin el. häst

många små knickjor ti öj

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knicka

v knyttja, -a, -ad, v.

i mer. knyttja artå, knoka

årtal, begipa sig ej.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knicka
s.

knèfja, pl. -or

liten primitiv husgerådskniv, se.
senapskniv; också i tms.
sènapsknèfja.

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knicka

knipsa, f., pl. -or, = sinopsknipsa.

liten senapskvarn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knitsorna) × knickband

knitsaban, n. band tu knitsorna,
fastbinder ändena avena
knitsapizan vir siglaskäfted.
(vävn. term)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kniphor s.

knifvor. pl., block på en vävstol pl.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knickor
knifsorna, f. pl., = knifsäpizana
(kvinnabenen)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knifsorna) † knickepinn

v knifspinn, m., pl. -a, en av knifsor-
na.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knickepinn

pl. knèttjapinjana

(i andra mål: nèttjapinjana)

„ nickepinnar" i bāvstol.

Även vòlpana „ valpana"

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knickepina

knickjepinj, -en. pl. -a

= × nickepina i Västsv. se d. o.

1708:27.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knipa

kniva kniven knev knivet

han knev nu sodant

han knegs mig dubbelt A. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knipa

knipa, knep, (knipet?), pres knipen,
v. knipa.

VEMMENHÖG

Nr 409. A. Malm. 1907.

Sagn
(Jöns Svensson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. kniva², knev, knivad, pres. kniper, kniver, v. knipa

jfr niva²

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Smygg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kniple

knivle, -ed

= försöka å linplanta.

di skola sive knivled

№ 2961 Hemmesdynge Vemmenhö

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kniple

knèule, s., pl. =

förställning å linplanta.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knipa

knipa, f., pl.-or, knippa el. tof

en knipa bus, blar, tosk

(= tol mark), spone

tófan sals i knipabis

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruppa, s.

kråpa, -n, -a, -orna
kb, sg.

krupjpa, bunt (av. kni)

Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knipel, s.

knipel. skåne.

Skivaga

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knippel

knípel, -en

= klynge, skalm

en rœli knípel.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knippel

knípel -en, knípla, -ana

skällsord till tata gossen

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knippel

knipal, m., pl. knipla, sjöjuver, skälm

dve enliden knipal, dual

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knippla, s.

knɨ̂vle, -d, =, -na

sb., n.

fröhuset på lin

råna knɨ̂vle

Sust., Hemi.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knipple
s.

knèvle, -ad. pl. =

frökapsel i lin.

№ 412 B Slimminge, Vemmerhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knipsht

knipst, adv. = spanst

Månsen han går so knipst so

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knípt-ǫg, n., pl. - tæ̨gor, knipttång

Smygg

VEMMENHÖG (Jöns Hansson)

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniptång

knípton, m., pl. -tŏŋzor;
ö

kniptång.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Smygge
Wkby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knirk
s.

knarr, -en

knarr, knarrande; även
läderbit inlagd i skosula för att
skon skulle knirka (knarra)

1951. Lilla Bedinge, Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knirk

v knirts, n., ut. pl., knarkande, knarkning

ha knirts i skóna

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvirka

Knirkja

knarra

"Bröd e hårt på de knirkjer

nån en skår."

"Skona knirkjer."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knirka, v.

knirker
knakar
(skorna knirker)

3365:5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd
Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knirka

v.

knirka

"ge Gud ifrån sig" (om sak, ej person)

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knirka

inf. knirtsa

= knarra, gnissla

L. tsie

M 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knirka, v.

knirfja . knarra. t.ex. om snön,
när den frusit.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knirka v.

pret. knrak

knnade

den ène stôwlan dan knrak.

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† knirka

v knirrsa, knirrs, knirrst, pres. knirrsor,
v. knarka.
skóna knirrsor
de knirrsor i skóna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kenirkläder, s.

kännsgelär, -ed
sb., n.

om lädret i kenassande skor

ja kan kännsgelär i skona

Skuv.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550

knirkeläder

Knirkjlär

läderbitar i skosulorna, som med
ett knarrande ljud gnedo mot varann.

Ja ska le skomagaren sätta knirkj-
lär i mina nye sko, de e så lätt å
gå, nän skona knirkjer e takt, sist
hade ja bare fåd knirkj i den ene.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvirkelår. kvirkeloden

får skrina kvarrade mycket.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v knirrfloer, n. × krinkloden

knirrfloer i skóna, om knarrande skor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knispa
v.

pr. knisper

knastrar.

Brôd e sånedt se° de knisper

i mellom tennen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knispa

v knispa, v. pres. knispor, ipf. knisp,
knirka, knarra el. d.
el. ugor
de knispor i tången nor en
édor nad sånad
jfr knäspa
de va so sånad so de knisp
ugor tången

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniv

kn<u>i</u>v , m.

kniv

L Trie
V:kögsh.
1926. S. Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuin

kuin, -en, -a, -ana

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniv

kniv. -en. -a. -ana

M 2959 S. Åb Vemmenhögs l

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniv, s.

kniva å trehornade gaffla

3707:23

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Prov

Prov

"min liv å Prov"

(ss. Lindberg woxdom)

S. 85

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniv
a.

kniv. -en

best. f. pl. knivarna

Nr 2961 Hemmesdynge. Venmenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniv

kniv, m., pl. -a, kniv

knyv

en rag(o en krum-ad

(skomagarekniv).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kri'vennäbba

knɛ̀vornɛ̀ba

skällsord

" knɛ̀vornɛ̀ba" de va en hòpestɛ̀rta

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kniv) knivsblad

v knívsbla ; n. knivblad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kniv) knivskaft

knívskaft [knívs-skaft], n.
knívsskaft.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knita, vb.

knita

" gå knäande "

10926:4

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knika, vb.

knika

= " niga, när det gäller småflickor."

10926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knika, v6.

knejsa

= "sätta huvudet högt."

10926:2

Nr 11686 Lelsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knog

Krona

fingrarna

Ta krona fi dr!

Vill du ha pr krona!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knog

knø. pl. knø

fingrar. händer

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knog

knɔ̲. -ɛn. pl. knɔ̲. knɔ̲́na
= knoge

han slɔ̲́ na pɔ knɔ̲́na.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd
I. Ingers 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knog

v knɔ, m., best.f. knɔ́en, pl. knɔ, best.f. knɔ́na, knoge, hand (i ngt förringande bet.)

ha rɔ́la knɔ

ji nan pɔ knɔ́na el. knɔ́en.

va e de for knɔ o kɔ́na me?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1848:I Härtel Ö. Vemmenhög
Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knogas

v knoas, v. recipr. (inga andra former)

knogas.

ska vi knoas?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knoge

Kno (knoge)

hand

Ja vidd onte va dåi o men
du ska varra så kåknoad
i onte kan håla knana kos
di dåt.

Nr 3550. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knogmål

Kno-mål

alm måttes när det ej bar så mycket
med armen från fummen till arm-
hålan, mindre mått över fingrarna
= kno-mål.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd.

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knogmål

Knomål

Mätes på handens fingrar

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knoseva. knog-taja

Kallades knogarna på händerna.
För jaminja inte säga utan
man gned med knogarna istället.

knóséva

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kråga. + kroka

Trycka hårt.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knopp.

knop . -en. -or. -orne

ö. Torp.

№ 2819:i Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knopp

v knop, m. knopp, blomknopp.

kol. ögon jäp o bed ~~o bed~~ knop.

met pl. -or. dar e mŭza knopor

pu eblatrod.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knopp. s.

röa i knoppen

= rödbrusiga i huvudet

(av brännvin)

3707:13.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knöpes -qdes

+ knoppas

di knopes

1. Om hästar när de stå
o. läggas halsarna på varandra
o. småbita varandra i
skinnet

L Ide

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knöpas

× knöpas², -as, -as, v. recipr.

om kärlen som klia hvarandra med tänderna å mankarna.

jfr. knöpas²

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knor

knor

Jaikmet

ha hörsd 2 knór

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsh.d
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knorr

knur, m., ut. pl., knorr

Tösen har hårad i en knur.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knork

knorr – en – a – ana

knast i frā

O. S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knort

Knått

märke efter en gren. Två

Denne bråden e ju bara

knåtta.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knort, s.

knårt knaut

knast i trä

3365:5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knoart

× knort

knast

L Tsie

L V Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knort

knart, m., pl. -a, utväxt på träd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† knortet

knårted, neutr. =

knölig, knottrig, försedd med knölar eller knutar (om golv, om trävirke etc.)

Öraaga

№ 3077 Vemmenhögs hd. Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Person

Benämning på en viss person, som vanligtvis i akt gjorts giftermål för-

leindelser

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Knosj

Knoset

knyalsamt

De va knoset, men de gjekj.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knubb

knob, -n, -a

avsågat trästycke

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knubb

knub, m., pl. -ar, knubb, tjock avskuren trästam.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knubbig

u knubbad, adj. kort och tjock

en liten knubbad pojk

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knobba slå. × knubbslåde

En slags kälke mycket grov och utan fämbeslag. På dessa dalles häckar, ibland användes den utan häckar när det kördes timmer.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knub)

knubbsläde

knubbaslæ, f. i pl. -slær, släde, bestående av två grova, oskodda trämedar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuff

s.

knoff

o=ω

--- fick de si en knoff ...

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuff

v knuf, m., pl. -a, stöt

hanga mi en knuf i brýsted,
to ja har men ow ed inú.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knůfa, -a, -ad, v. knuffa.

knůfas el. knufs, v. recipr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuffla

Knuffla

fra händerna fram emot någon

Han föll na ente, nidan knufflar na po dälle vis.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knorr

knor. -ln

kåknut på fruntimmer

Ånnaryd

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knorr. X knorr

Hårknut

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knurr

knorr

hårknut

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knussel knussel

Småaktighet

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knussel

v knýsal, n., knussel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knössla v. 'knussla'

knussla

Knyssla

..darr vanka bodde åv de å dilla, å de så ud som di hade rå lî de, fastēn darr noch åsse e mänga ställe, dar di får knössla..

Tröl sj.[II] s. 75

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knussla

knyssla, -a, -ad, v. knussla

ja knyssla inte pu de

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knusslare

v knyslare, m. knusslare.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
knigsled, adj. knusslig knusslig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s Knud (uttal: knuud), m., n.pr. Knut,
den 13 jan., då julen ansågs vara
slut.

Kallas ock "sjuonde dag jul".

Knud sjor julen ud, de ska
en knåka ud sjudtånen o sej-
tabrostånen etc.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knut(a)

knùda, r, `-an, `-or, `-orna.

du har fått knùda på
bånad. = du har fått knuta
på bandet.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuta
s.

knùda -an -or -orna

knut, knöl, upphöjning

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuta

knucka – an – or – orna

Cf.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuta
s.

knùda. -an, mask. (!)

knut. kål.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuta
s.

knuda

i bet. sovlnad

dän ä en knuda

Per Stålstrång s. 124

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuta
s.

knùda, pl. -or

knut, knôl

de e liasom knùdor

(om ett stengrund i havet).

Nr 3078. Skivarp, Vemm. hd

I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knuta

knùda, -an, -or, -orna

knut, knól, klump

han fick úd i en knùda

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Knuta II

i bet. stort, oformligt vedträ, träkubb:

ja sto a sava knudon itu.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hu

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knuta
s.

knùda -an -or -orna

knut. knól. klump

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knuta

4 knû̲da, f., pl. -or

1) knut

ja ha̲r gli̲nd o sla̲d knû̲da pu tra̲n
tro̲r ja.

2) knuta, vedknuta

dar e fâ̲rlet me knû̲dor i dita
brê̲ned.

fa̲ knû̲dor ti bagla̲s (Taleråm.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knu̲²ded, adj: knottrig, knutig

brå̲²nad e knu̲²ded

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krutig

knùdad

ojämn, krotig

én bid e slät a én bid e

knùdad

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kautig
a.

knuded

de kunne jo ente ble annet än
knuded ä ojömt

1708: 21.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knutstyng, s.

ärmor, udsyjda me . . .
knudestingj.

3707:27.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knycke, s.

skiv å dann i knyckjana

3707:53.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. knyck

knok, r., -en, -a, -ana.

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. + knyck

knok, r., böjning som föregående.

Så kallar man ofta en gammal utsliten häst.

N. K.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3. + knyck

knok, r., böjning som föregående.

Så benämnes ibland benen, t.ex. ro på knokarna.

A.Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knyck

Knycky knyff

stort stycke

"Får sin snibbi ska ja ta å kåga."

"A, du får ta en ha knycky. si' den kan säsla."

Nr 3550

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyck.

Knyckjana
ledena

Ja e oä gala. Knyckjana,
de blir nock annad vär.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dubbel. Knyckjana × knyck

knyffana

ledana

Ja e så galen i knyckjana, kan

e nock amed kan i vente(n).

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyck

knyckt, m., pl. -a

1) stycke. Ex. en knyckt brö.

Sms. brökknyckt.

2) knota.

Sms. benknyckt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knycka, vb.

knyta

"Uttr. för att knycka på nacken."

10926:3

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 E.c.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyppla

v knipla, v. knyppla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

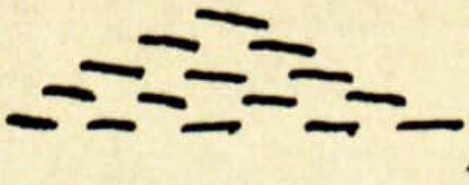
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knyppling gärde

v knöplingsgaffare, n., pl. =, stengärsle.

gärd lagt på ett särskilt

sätt (t: ).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knyst

knyst, m., pl. -a,

1) knast, knärt (på träd)

2) liten backe el. kulle i åker.
= klint

dar ē so tort pu den knýsten,
so dar bler inte rad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyta
v.

inf. knýda sup. knýda

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyta

knyta knyter knöt (knytat)

A. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tryta, sb.

en å annen hadde ... knudded
han på ryggjen knudad

3707:5

(han = schalen)

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuyta

el. knyda

knyda, knyd, knyded el. knyt, v.

knyta.

Han hade knyt nöwen o slå
han i böret.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyta
v.

knỳda , knȳdd , knȳdad

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyta

knöda . knöd . knödad . p.p.

knöden

dær va liksom en sorts knöden

fråns nåen tí.

Ir 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyta:

v knigt el. knigtor, adj: knuten

i uttr. ma knigtor növe

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyde el. knöde, n. knyte

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyte

knyde, -ede, =, -en

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyte

knùpde, -ad. pl. =. -an

di fick ett hélt knùpde fått.

Ir 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs h

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyde s. 'knyte'

Knyte

~~Knyte~~

– Hva e de dei har i knyded darr ? sier hon.

Thöl Sj. II s. 61

Nr 408 L.Bedinge. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X knytt

Knutt knyt

Kännod

Han kan bled kunst i

bunsten de lilla Trollet

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E.Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knytt

ble knutt = knut

= stanna i vätten

3365:2

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kråka
v.

kråga

pressa. tryska

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knöka

knäga . -or. -te, -t

= trycka. pressa. ålla

Önnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knåka

Knåga

Fryska

Knåg edd' ha sammon, så
får de nork plass.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knöga, knökte, knökt, v. + knäka

tvycka

du får inte knöga på bröd
för då blir de sammanpåkad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knåka, v.

knöuga², knöugor¹, knöug
vb, ikr. Fyche

Jmk.

knöga² efc.

Ö. Vem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927. Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knåka
v.

knòga

(va. knuge). älta. knåda.

so skole vi óp klokan ét om
nétonne a sta a knòga déjen.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knårt

knårt, r, -en, -a, -ana.

Detta ord betyder knut, böld, utväxt.

han har en stor knårt på bénet = han har en stor böld på benet.

Kellstorp

E. L.

Nr 1120

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knå

knä. -ed. knä. -en

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knã

knå. -ed eller knäd

kän ja kålt de i knäed ---

1708: 3.

1708: 16

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knä

knæ. -ed. pl. =

jögfru maria sidon a hälon

frälsaren i knäed.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knæ, n. knæ

knæ

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[x] kråbard, s.

lenabo|n, -bd, =, -n
b., n. medbjälke i byggnad

Slemi., Sleur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927. Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäbyxor

knäbyxor

knäbyxor

VEMMENLÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäck
s.

knäckj, -en (knɛftj)

bakslag, avbräck

... maagtinjen (han) fick däm knäckjen sagt om gamla väckbrutna personen, som ansträngt sig vid arbete med mångling.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäck

knäfs, m., pl. -a, knäck

där fick han knäfsan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäcka
österut

v. knäppa, knäppte, knäppt (el. knäpte,
knäpt), v.

1) knäcka.
rudan, ägget
knäppa en ärtabel, en lus etc.

2) knäppa.
de knäppa or i stolana.

Wilin knäppa knäpte knäpt (skuta)

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäfall

knæfál, -ɛd

kanten runt altarskranket, där man
vid nattvardsgång fallen på knä.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u knå²la, -a, -ad, v. knåla

knå²la pu hå²sorna

svikta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög (Mor Hansson)

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knåla

Knella knèla

svikta

Ja tror du knella på knån.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäppa

v knap, n. knyst

Ex

han fekk et slag so han sa inte et knap mer.

kären sa ålre ei knap sin
ja hörde ålri et knap

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäpp

knäpp, m., pl. -a, knäpp

en knäp på pånan, på nästan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäppa

v knäpa, -te, -t, v. knäppa. v.

knäpa en knapp

knäpa böjsorna (sedan man gjort sin tarf).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knäppa s.

knåpa, f., pl. -or, ett slags bindsel

Smms. kökknepa, fåraknèpa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäppa sv

v knäpa², -te, -t, v.

i utt. knäpa² ǒw eg. knappa sf,
om kor som börja knappa sf på mjölken.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäppe

knäpe, n. knäppe (på en bokpärm)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädesbyxor

+ knäbyxor

klädesbyxor

L Tsie

L Bo

VEMMENEÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knåskal

knaskål

knåskål

L. Isie

Sv. Berg

1926.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knæ)

* knåskal

knæskål, m., pl. - or knåskål

kan jits slad bæ̊ja knæskålorna itú pu si

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knåskal

pl. knåskalana knåskålana

knåskålarna

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↳ knåskalan

Knåskalana

knåskålarna knæskålana

Åjta knåskalana, tryckjer
du dom för galed, kan lidda-
vatnmed gå ud, då bler du halt
för all din lid.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäskal

knaskål — -en — -a — -ana

O. S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäskål, s.

knaskål, -en. knäskål.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kråkpermusen

Kråkspermusen,
man på ett museum
man säger vid Kråkpermuseet

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög
Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(-väder) × kvädar s.

" kvädar

' fojlsbyting '

" dänn nabbede kvädaren ... "

S. 82

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knäväring. × knävaring

en självsvållad och livlig

gosse.

knæväriŋ

. 3111. Önnarp. Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knåvärmg

Knåvärmgj.

liten pyo

"Va e du för en liden knåvärmgj

Vimo på g e du?"

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(knæ)

† knåvöring

† knæværing, m., pl. -a, Bys

en liden knæværing

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knöl

knöl, m. säges om en ohyfsad person.

de e en knöl

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knölla

knigla, -a, -ad, v. öfva samlag (med syn).
om människor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knös

V

Knös

benämning å ike person

Den, de e jo en sin knös, go
vid kä kan kan fåt sin ri-dom
ispå.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knös
a.

knös

"dig och vräng"

(vid endast predikatiot)

3516:9.

Nr 8324 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 193

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knôs (e)

Knôs-e

uttryck. sik person

Den ja, de e en si' knôs.-e.

knøs el. knøse

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knöst

Ytnöst knost

Stött

Ble du nu gunast knöst,
enn bida dé ute ba enn tåu sé.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× knott

Knutt - col knyt

någon som stannat i vätten

De blev allri ammed an ätt

lidet knutt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

ko̲ f. -'en fjø̲r, fjø̲'rna
(yngre ke̲ø̲r)

S m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

kø ´øn. fjøn. fjø´na

la dø´ fjø´na gø´u

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kor, s.

kjõr

"(kor)"

röjka kjörna

Eul. brev
i d. 3990/69

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1co, s.

vida hellia fjör

10922:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

kø, -en, fjør, -na

køen e fæni a bæra. (kalva)

køen bølar

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

kå, -n, ffg(u)r, -na

kb. f.

kå

kåa

mekanisk på kå

Skeri., Sund.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kor s.

dinne harnia sista
koen.

3707:17.

hon ble folkeli l!/ som anna kjön.

3708:3.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

kjõna va feda

3707:2.

nu e de kjõnas ku " :15

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

pl. Kjöi fjor

kor

Ja tyckjer kjöna stå i

ser så hanggefåna ud, nyder

di ente sin rått.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

ko. -an. -or. -na

di föreda änta fönne so di
kone mölke nad vidare. (m.f. 1853)

yngre pl. form kön, -na

2960 ö Klagstorp Vemmenhögs l

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko
s.

best. f. koen (kǿen)

3516: 6.

Nr 8324 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko
s.

pl. tjöa

Di' ha bara ett par öj, två tjöa.
en kal o nånna lomm.

3515:1.

Nr 8325 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
F. W Nilsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko
s.

kø. -en. pl. -er(-e)r. -na

№ 412 B Slimminge, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

kø. -en. tjør. -na

La du tjørna gå'n!

dæ'n køen har et rølet jæ'r.

(juver)

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko II

han skola wid po grönby krät
a slåjta en kå som va gjöv.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kow, f., pl. ~~kor~~, ko.

ko

VEMMENHÖG

Smygge

Nr 409 A.Malm 1907. (Mer jämn brun)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

best. f. -en

ho

hø. f. -n, pl. fjør, *-na.

L. L. M.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

b.f.pl. Tjörna, ko:

Korna,

"I e lik varandra som två rå tjör",

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko:

Kon e sjunken.

Vid svansens början på en ko
från ryggraden till bäckenbenet
ligger en sena, den är i vanliga
fall slyv och hård, men när kon
närmar sig kalvningen blir den
mjuk och sjunker. Det är då säkert
att kon kalvar inom ett dygn.
"Kon kalvar säkert i natt för nu
e kon bra sjunken".

Nr 3111 Ö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

kō. -ən. fər. -na.

kōən e sint: giver ej mjölk.

kōən har bōrəd, har kalvat.

kōən gar gāul, är ofruktsam.

Ōnsjö

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko II

kǫ́en la tí. kon lade lik-
visade tecken lik dråkligket.

kǫ́en ble lát = förlöst.

Önnaryn

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko pl. tjör

darr va gamla tjarrinjer,såmm inte
hadde nån tjör,männ ilieväl ville
ha si litt miltj;

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd
Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

~~700~~

fjär. 1 maj pl. av ko

spreatur

tjur

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

kø pl. køər

(den genuina pl.-formen torde vara fø)

en felaséks køər

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

pl. hör

ko

kø - høer

Å där ja lest om allt, som skulle ske,
om hör, som haled, å om vär å gröa ..

Röl sj. s. 143

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sko

Sko·l -en -or -orna

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

kɔ. -en. pl. å. fɔr. fɔrne

g. kɔɔr. kɔɔrne

hèstane stɔ pɔ en rå a kɔɔrne pɔ en rå.

Grönby.

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

v kö. v. m. fl. ko.

nyare: kör

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

kō, f., pl. tʃ:ōr, ko.

nor kōən kum, so bar skrēdarən. (skämts. ordspr.)

va jor de kōən mūlkar, nor hun slar'ed ud ijēn me bēnen? (ordspr.)

di va so sams som tva rēa tʃ:ōr. (Talesätt)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kobba

Kobba

smeknamn på ko, motsvarar kossa.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

kobete

kø̀bè̀de, n. kobete; bete för ko.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø) kobent

✓ kø̀bè̀nt, adj. skevbent.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø) kobindsel

kø̲bi̲gsel, n. kobindsel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kω)

× kobjälla

kṓbjèla, ƒ., pl.-or, koskälla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

× koblådda

kø̀blà̀dla, f.-ifl.-or, ruka av kotråck.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåblåga

× koblaka

våt Kolort

Lösr.: kåkas

L Lsc

VEMMENHÖG

Lu Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

× koblaka

v kø̀blàga, f. -i, pl. -or, = kø̀blada.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

kobörste

v kø̄bjø̄ste, m., pl.-a, borste varmed ko ryktas

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kvås. kobis

Den plats där kan stå
bunden.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kobäs

kôbâus, -en

M 2959 S. Hby Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kobås, s.

kåbòus, -n, -a, -ana

hb., rg.

bås i kosthall

Gust.

T Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wellander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kɔ)

ksbäs

v kɔ́bɔ̀s, m., pl. -a, kobås.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kock, s.

kak, -n, -a, -ana
kb., m.

kock

Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

k

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kok, m., pl. -ar, kock

jw fler kökar, jw sämre kockar. ordspr. (Ej just gemint ldsmål).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kodd

kod, r, -en, -a, -ana.
betyder penis?

O. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd
Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kodd

* kod, m., pl. -ar, scrotum.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x koddervalsk

Koddervalsk yster

Ojen e så koddervalska, men di ska nock ble rastrole.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d

+ Koddervalsk

Koddervalsk

ypten

Ä du rent koddervalsk (den
manyrd) du kan bele stryra di
din jaslie oll batting, va e dåi
me di?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd
E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ koddevalsk

1

Kuderavalsk (!)

kan blå rent ~

= utom sig

L. Berg

L. Tsié

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

× Koddervalsk

kudor valsk, adj.

finns hos Rietz

tång

oregerlig, ostyrig, "galen"

Eg. användes ordet om hästar,

w

men också om personer:

han blé vent kudor valsk

han blev oregerlig, lät inte styra

sig. Någon annans betydelse hade

ordet ej i mitt hemort, så vidt jag

minns

V. Torp
V. högsk. d
S Berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kodervolsk

kudorvälf, adj. pret., n. -vält, (oregerlig, ostyrig.
kåt, ivrig. (om hårt i ipp ty.
kauderwelsch).

hästen va lita kudorvälf
o so slo han ti, so han sprant
nok itu i si.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kod)

† koddpiga

v kodapiva, f. i pl. -or, liten trapipa (leksak).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ koddasten

kòdastèn, r.=-÷an=-÷a,

=-÷ana.

Så benämnes

testiklarna.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kod) † koddsten

kodasten, m., pl.-a, testikel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kod) r koddtråg

v ködatrue, n. ett skällsord (till både
män o. kvinnor) = böbekar.

due, dit ködatrue!

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kodelia

Kodelian

betyder ungefär vad som hälst
eller "det hela".

Så här gick hela Kodelian.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"kodilj"

Kodelian kodélia -n

något stort allt sammanhängande

Han to hela kodelian i asa åm

me.

han to hèla kodélian a åsa åm me.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø̄)

kofoder

kø̄før, n. kofoder.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kofta, s.

skört å koftor äv vallmall

3707:24.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
kofta

kofta

kofta

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kofta

kofta, f., pl.-or, kofta, ett slags virkad el. stickad ytterplagg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kogamma

Kogamma
kokrubba

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kogrimma, s.

klavna ti kogrimor

3707:8.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

kogrimma

kógrìma, f., pl. -or, kogrimma.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Leohorn

Leóhorn, -s – -ed,

/.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kɔ̄)

kokorn

v kɔ́hɔ̄rn, n. kohorn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kɔ̄)

kohornsbeter

kɔ̄hɔ̀rnsbè̄dor, ɔ̄. pl., ett slags beter, så kallade på grund av sin krökta form.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kø)

kohud

kø̀hùd, ƒ. kohud.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kohus, s.

kō'hŭs, -əd
hb., n.

hop (utan hantar)

Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kojig

köjed, adj. "som kurar
bagvänt ti'd, som har
dölet hänalav".
jfr badádali

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kok
s.

kåg, n.

Så som kokes på en gång.

--- fåm ti få ett kåg (mänd. av nya potatis)

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kok

kog, n., kok, kokning

kuna i kog

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
v.

impe. kog!

ga nu op a kog et ej te mi!

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* koka, vb.

vi får alltid sidda hinna
i stuan å kåga

10922:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
inf.

kåga

mjör ska vi o kåga bjuor

A. L. m. fl.

kåga grödd ; kåga mjäd.

inf. passiv kågas el. kåges

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kòga. kòkte. kokt

vèr kvèl kokte hom drìke.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs nd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka v.

kåga, kökte, kokt

(sjuda)

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kögfa, v., =or, -fe, -t.
part. = -t.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka v.

kòga . kòkte . kokt

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kȍga, kȍkta, kokt

de ȁlar bästa va ta a kȍga dom
i nymȍlked mȉlk.

kȍ. Torp.

№ 2819: I Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kågenes ov ai. x koka

En person som är trögdragenes av sig

" Di e så fina o kågenes ov ai ".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kòga . pres. kógor

Ònerp

№ 3077 Vemmenhögs hd. Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
v.

kåga

kåga en kop kåfe

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× koka

Kåga

räcka hals.

Va står du där å kågar

efter.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kòga, pres. kógor

--- bòra for tr a kòga en kóp ....

ja sedor óp a kogor kàfa tr hán
vén mánan.

1076. Gårdstånga. Vemm.-kl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
v.

kåga. pres. kågen

ja nu kågen fitted i slöven ...

1472:3.

Nr 8355 Gärdslöv Venmenh. hd
Alfred Lundberg 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kȯge. kȯkte. kokt

№ 2958 Sinlinge Vemmenhögs l.

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåga. kågte. kokt. koga. K koka, v.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kåga. -or

Skivaga

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× koka

kåga. koka. titta över. -ar-a-ad

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† koka

kåga . -ar. -a. -ad

= kota. stirra

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka v.

kå̀ga, kokte (el kakte)

kåktor må̀d

Nr8014 Slimminge. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
v.

kåge, kågte, kågt

den kågte di ålt (!) måden
på di gåmeldas sedånane.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd
J. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

Koger vb 1. koka
vb 2. kogade

1. koka

t ex Kåger Kop = kaffe

2. sträcka l. resa
på halsen uppåt o. sätta
näsan i vädret

hon kagsar o Kogar

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

inf. kòga

l. sie

№ 2825 Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

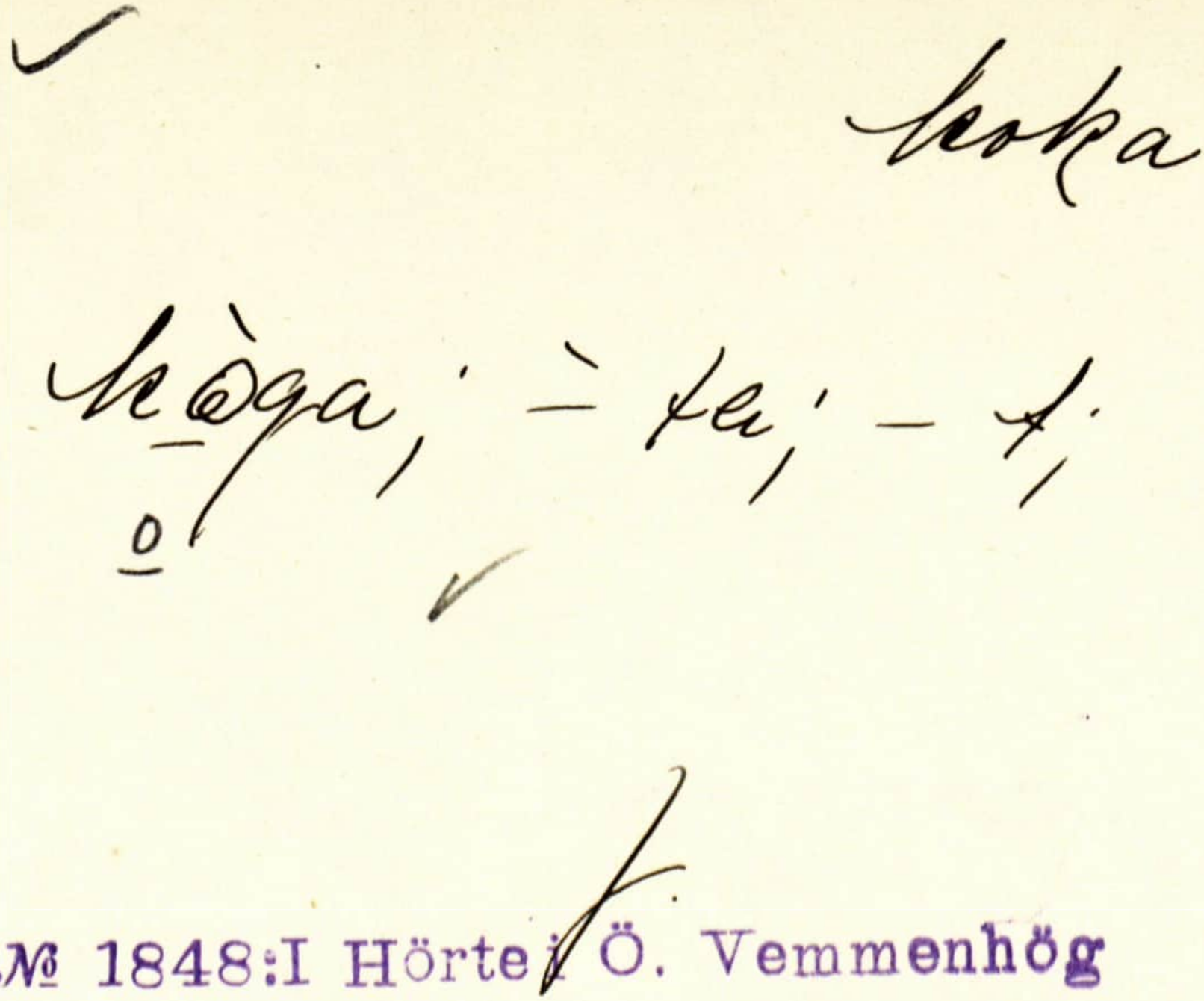
koka
v.

kȯ̀ga, kȯ̀gta, kȯgt

sɔ skɔ̀la dé/ vá̀ned kȯ̀ga dɔ̀ktia tá̀g

2961 Hemmesdynge, Vemmenhögs hd
1-årgang 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ koka

v kǫ̀ga, -a, -ad, v. koka, sätta hakan i vädret, lyfta hakan

han kǫ̀gar o knèjtar som han hade skǫw o sèla. (Talesätt)

han kǫ̀gar so han sèr inte mǫ̀r hǫ̀s en trèvanijs

Nr 410 Ö. Vemmenhög

vinna kǫ̀ga

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

v kǭga, kǭkta, kǫkt, pres. kǭgor, v.

koka.

kǭga ig, kǭga ud

en ska slǣta i ny, for ēles kǭgor

fsǭded inte ud. slǣtar en i nǣr,

so kǭgor de ig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög Skåne

Anders Malm.

vinne kǭga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kòga . pres. -ór . kögte . kogt

koga kàfe .

ja kögte lit skia i hindan .

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåga v. 'koka'

Koka

kò̲ga

..å så får du kåga pan toffler ũ grisen ..

Träl fj. II s. 52

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
v.

kȯga , kȯkta , kokt .

Nr 6834. V.Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

kòga, kógor, kögta, kogt

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kŵ̱kɑ̱s m.

× ko-kas

torr kolart x)

L Lsc

Lv Berg

x) för använt till bränsle

VEMMENHÖG

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ko-kas

Kokás

Koblagor i ängarne, torkades och användes som bränsle

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ko-kas

kǫ́kǫ̀s (genus ?)

kospillning ute på markerna, som tillvaratages och användes som bränsle

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kokas

kǫ́kǭs

kospillning; säden uppsamlades tom och användes till bränsle.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kå)

× kokas

✓ kǻkàs, m. koll. torr "kǻbladа".

jfr kas

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokhet

kóghèd, reuta · kóghit

kóghit vár slo di pó málted

Åpö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kóklám.

× koklam

koklave

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

koklöv

„ kǿklǿw, m., pl.-a, koklöv

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokommendant

Kokommendanten

en koskötare.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kɔ̱)

kokoppor

v kɔ́kɔ̀por, f. pl. kokoppor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokråk

kɔ́krɔj -ad. pl. =, -an

ko-kreatur

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

J. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokrāk s.

kokrāj

= ko kǫ́krāj

3707:3

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokräk

di schällede kokräjen

3707:16.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokōp. s.

... när de e så add di spickje-
lear po kokjōv

3707:15.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Onlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koks

koks. Lan

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

kål, -en

Jeva kål, skeppa kol.

bränna a kål

Ö. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

kol, n. -ad, -, -an.

L. L.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

kol

Stenkol

a. l.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

s.

kol, len

--- fetja bod eton kol ---

nue fan ja eton en skofa kol a hota ey.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol s.

kul

stenkol

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

kol, -n

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

kol. -en

her ska mien ilebrän te. ja fyfta
so mien kol.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

kol. ! en

dær kom ènte en tyne kól te
lèle lèjed.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

kål, -en

ja fik vel læjd for mien kål pa.
(stenkol)

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol
kul, m., best. f. kúlen, kol (stenkol).

dine kúlen e so sma

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kolada

kål̲a̲ -an

kostall

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kolada

kǭlā. -en

= kostall, ladugård

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ko-lada

best.f. kolan (=kǫ́lǫ̀n)

kostall

Per Ställtång s. 26.

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kolada

kǫ́lǫ́. -en

= kostall. koladagen

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolada, s.

kō¹lā, -n
sb., sg.

kosrall

Ö. Vem.
(i no. Vem: kō¹srāl, äldre mā²nes)

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kul) kolaska

kůlaåska, f., vt. pl. kolaska, ark
efter kol.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolbit

kɔ̀labíd -an -a -ana.

Nr 3077 Skurup, Vemm hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kul)

kolbunke

kulabunke, s. m., pl.-a, kolhög.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolera

v kuléra, f. ut. pl. kolera (sjukdom).

vard. best.-f. kuléran

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kolgård

kòlagår, -en

inhägnad där stenkol lagrades, på den
tiden kol transporterades sjövägen till L.
Bedinge.

de e hánses kòlagår a brÿ̀ja
a brokår.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolik, s.

kolik
kolikon
b., sg., best. f.

kolik (tarmsjukdom)

Bur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koller

kóler — — n

(kärlsjukdom)

Q. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kollimosse

kulzmisk

grötsup

(äv) grädapsj

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kul i mus[2] × kollimosse

1) gröt med öl till enl. Mor Hansson i Wrucky.

gröt med en sup enl. L. Rydner från Gustavs socken (Börringe).

2) sup[en] på gröten, även benämnd grö[2]da-

trätsaren.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Wrucky

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kolmasurlig

M. kolmasurlia

invecklad, konstrik

1708:29.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kolmasurlig

Kolmasurlet
invecklat, märkvärdigt

De e sä kolmasurlet se
ja bler ute klåg pod!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko-lort

kǫ́lǫrt, -ɛn, -a, -ɛna

ɛ̀na tɛ kǫ́lǫrta hade di a

ftʃǫ̀la me.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kå) (x) kolort

kå̀lå̀rt, m., pl. -a, = kå̀blada,

kå̀blaga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kolorum

kolorom, n.,
oväsen.

di hå.lt alltid itt jä.tna kolorom,så de hördes åwer hele byen.

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd
Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolorom s.

Kolorum

Hos presten va ett faselet löverne; darr va minjst femtan glötta, som skulle öses me en gång, å di via å skreg å gnyde, å somlia hält ente i heller tätt, så darr va ett jägla kolorom ..

Tröl Sj. II s. 91

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kolossal

kolsɑ́l, mnt. -t.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolossalt

kalisalt

de suntes kalisalt lant

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolossalt
adv.

kalisa'lt

di' hade pi̲skad dom so kalisa'lt.

Nr 2815 Grönby, Vemm hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

polhetör s. 'holportör'

Kolportör

A darr i Biddeuge som örda höns
di luer eller jädans polhetörer

Thöl sj. 2 s. 130

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kulportör, m., pl.-or, kolportör

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol-rök

kòlarøj. -en

1076. Järsnäs. Kemmenäs hd

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolkoffa, s.

kollaskoffan, -b. sg.

10942

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kultrást, m.-pl.-a, koltrast.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolv

v kolv, m., pl.-a, kolv

Smms. bǫ̈ksekolv

pǫ̈vekolv

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø) kølätte

kǿlè̲te̲, m. himman kring portret.

jfr sǿlè̲te̲, vå̲ralè̲te̲, fjø̲lah a̲m.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komediant

1
Kumiant

1
Kumiantare

~~Komediant~~

teaterspelare

som går på tina
o. så där vidare

L Ilse

L Berg

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komediant

v kumiánt, m. u-f.-(pl.-or, kome-
diant

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Komediantare

Komediantare (pl.)

'Komediant, tarkespe-
lare'

5.87

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd
Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× komediantare

kumediántare, m. el. f., = kumiánx

kumediántspiltare, m. el. f. dito.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komenteblomma

pl. komenteblommer

= kamomill

s. 34

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* komihåg

komihåg minne

han har dolat komihåg

han har dåligt minne

A. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komitség
s.

Komitén komitée

minne.

Ja kan se dåtet komitén
ja kan nästan ente kåla nöd
i mingjed då gån fra mi me
de samma.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komihägs-dopper

Komihus-doppa

skämtsam benämning.

När ett barn urskuldade sig med att det glömt något kunde det säga: "Du får väl ha ronna kom-ihus-doppat, så du kan komma ihåg en annan gång;" så vankades örfilar.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kominteblommor

kaméntablómor, -orna.

bot., = Matricaria camomilla.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

f

kominteblomma

kòmènteblòma, -an, -or, -orna,

bot. = Matricaria camomilla.

bänan.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komînteblomma

komèntebl̀ǿm̀e, -en, -er, -erne *)

komèntebl̀ǿm̀er va so m̀ed i

sv̀æ̀yen.

*) = Matricaria camomilla.

№ 1809 Böste lage, Vemmenhögs h. s.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kominte-blommor

Kommente-blomma

kamomill

Läkeväxt - kamomill-Thee.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kominte-blommor

kaménteblömor, -orne,

bot., = Matricaria Camomilla

2959 S Åby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kom inte blomma

kom ärter blom/a, – or

kamomill

Nr 412 Börringe, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kominteblommor

kaméntéblómor, f. pl. kamomill-

blommor., Matricaria camomilla.

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

komjölk

v kønilk, m. komjölk.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma. vb.

komma i sänk

= "sjunka"

10926:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòmpa – ar ≈ – ed

koma vill
komma i håg

har ja nu kòmed på rèta vèja?

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma v.

Komm (prät.)

'Kom'

"däm dan kamm Komm.."

S. 57.

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma

kå²ma, kåm, kå²med, pres. kåmor.

komma.

min kvi²a kon va kå²men fra Skadehålm.

VEMMENHÖG Smygg
(Nils Petersson)

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòm̲a. -ór. kom̲. -ad

kòm̲a på nytt belagt 1950.

E. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

komma ti tals me.

tala met någon

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòma . -or. kom . kòmed

Önnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

v.

kòme. kom. kòmed

-- ja fek so beät a koma ud

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòmə . kom , kòməd

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs ...

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma för

kommed fors i väcd

råkat ut för i vädret (vinden):
om hastigt påkomna sjukdomar.

s. 139.

N. 861 i Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma på

komma på

= inträffa. hända

de kom akåved på,

det inträffar plötsligt.

NE 2959 S. Åby Vemmenhögs l

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma, v.

kåm²a, kåm¹or, kåm², kåmed, kåm²en

vb., ält.

komma

nor ja kåm² le a fjä²na

Sund:, Hem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Romma v.

Romma

"ad hår skolde Romma..."

S. 81.

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma v.

komman (pa)

'komman'

"här e den siste stong komman ..."

§. 85

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ronna u.

Ronner icke (fras.)

'Ronner choj'

S. 87

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Lxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma, vb.

nu va mongana komma igång

3707:9

vi får komma å håla asjon hos däj

3707:7.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kokräjen e jo komma ingj
ifrå udlanned.

3707:16.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma, ob.

ett koslav som åsse e kommed
iddj nde ifrå.

3707:17.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma
v.

de fick' ena ente la komma
ve si = det fick man icke
låta övergå sig, hända sig

3708:27

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 193[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòmə, kom, kòməd

kòmə nièrəs

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòmma, -ór. kom, kòmed

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma II

i förb.

komma i hél. komma i håg.

de komor nók ánes ihél.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma:

kŭma för nŏr (grăban)

1. i vanl. betyd.

2. prägnant:

om coitus

VEMMENHÖG Ise Sober

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòma, kom,

kòmed,

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

inf. komme *kòme*

darr fittj injen männstja komme darúd.

kòme, på nytt i akttaget 1963.

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kůma, kum, kůmed, v., pres. kůmor, upp. kůmen komma!

komma.

men kvinna e kůmen fra Skadehólm.

en kůne inte kůma lita ad for van.

kůma si :: komma sig, tillfriskna.

de kůmor si an pu.

hor kůmor dita si?

kůma pů non = han kum tel pů han, nor han jöréd.

kuma ihů :: komma ihåg.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma 2

kuma, v. komma.

kuma ti" s: komma tid, av en händelse råka att göra ngt.

kuma ti" (i neka. uttryck) icke nå tid o. d.
ja kan inte kuma ti".

kuma si ti" nad: ja kune inte kuma mi ti'd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma 3

v kůma, v. komma.

kuma ijén: du kúmor vel inte
ijén men dita jéwsed bréner?
(dvs. idag).
de kúmor ijén, sa tj.árigan, ga
sin sa flask. (ordspr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòma el. kòme,

kom, kòmed; p.p. kòmen, pl. kòma.

soña bruon kòma vært åun.

di kan jo kòme sýjorpò.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma:

hää kåne man kåme ud i
låen ägaifrå.

Nr 3777. L.Bedinge, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma
v.

kåma, kåm, kåmed

i förb. kåma ow då, komma
av daga d: avlida.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
l. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma
v.

kòma

de e som man vil kòma
på en vägen .

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòma . -or. kom. kòmad

imperativ sing. kom !

plur. kòmor !

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma II

v.

de gan jo án a réda hæn

te vi komon ijén .

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma
v.

koma -or kom kòmed

di bruta kòma ma fésk

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòma. -or. kom. kòmed

imper. sg. kom!

pl. kòmor!

Inf. även kòma.

Asp5

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma
v.

kòma, pret. kom, kòmed,
kòman

de va nåd a kòma me! (om
mindervärdig vara el. tjänst, som erbjudes).

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma II

han va kòmen ifra ìsie, a
so hìda han pìtor; a so bli de
petrìsi.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

Imper. pl. kommen !

(kòmon !)

Hemmabyarna p. 106.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kůma, v. komma.

kůma ijén

ja har inte jort vára
~~varen~~ en ja kan kůma ijén, sa tjéwen,
nor han kum pu slótad den
ándra gózen. (ordspr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma i häg

Impers. lg. kom i hu

kom i hué

Hemmabyarna p. 235.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma i hög

koma i hö, kom. komed

de komon ja gö änte i hö.

ja komon knäpt i hö va fän di
hèle.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma ihåg

komma ihåg (kom. komad)

de kan ja mé komad ihåg. men
ja kan glömd ad.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers. 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma i håg

koma i hü

ält de jä kan koma i hü

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma i håg II

ja kan komma i hú ad dén
sálen va málad áljamálneŋ pa
vèjane.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma i håg

Komma ihu.

Komma ihåg

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma d hä

koma i hä (böjning som koma)

Ånnaryp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma ihåg

koma i hä böja. s. komma

de komor jä i hä ö'se.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma ihåg II

en kan äntå komma i hú

sodån i en akåvenhèd

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma i håg

komma i hue

iblån so komer ja ingen tig i hue

№ 2958 Simlinge-Vemmenhögs l

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma ihåg

komma ihåe

ja ja komon ihåe nar dær va
fólk a ble begrafte.
(mönl. på gamla kyrkogården)
L. Ingers

№ 2825 Vemmenhögs h
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma i häj

koma el. komme ihé

ja komor knáft ihé.

ja komor de knáft ihé, for de
e so lèje siên.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma i håg II

ja komon ènte i hú han
mièn jón dan va.

Nr 3777. L.Bedinge, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma på

komma på. (komor. kom. kömed)

= inträffa. hända.

de komor alltid på = inträffar oförmodat.

Öreryd

№ 3077 Vemmenhögs hd. Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Le kommer ej. komma tig

Får något dåligt blir bra igen. t. ex. en människa som varit dålig och blir bra igen.

"Ja tror att hon kommer ej igen."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma sig

Komma si' kòma si

gro

Nu få vi passa maltet,

få nu kan de kommed si'.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma till

Kommer tid'
sätt det bra
Ja hon har kommer tid',
hon har sjö kransar.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma upp

komma åpp

vika upp ovan jord, om frö och utsåde.

jönt å granat skolle sån komma åpp ---

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommenderas

imperf. komandérade

han komandérade dr̲ä̲gen ad

han skol̲e spän̲e hästan̲e fö̲r

6. Torp.

№ 2819:I Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kommendera

Kum(e)de[1]rre

de e kvi[2]ren Kommenderx

sum ... n r alt

i hused

L Idee

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommersa

Kommersa.

kaméssa

Handla med någon.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommersiär

"kupé̲r̲sera̲d, m. kommerse,-
råd rspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kommissions-kött

komeşönsfşÿd, -ed

folkhushållnings.

kött som tillhandahölls av ~~livsmedels~~

Kommissionen omk. 1917-18.

ja skole dela üd komeşönsfşÿded;

de va et rælet arbäj.

(gammal slaktare)

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komsjenär s. kommissionär

komsjenär

Ja står darr ingie i en port, så kommer darr en häu ti mi - han så ud som en komsjenär ella abehaël.

Röl sj. 2 s. 111

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommenal s.

kommundel

b.f. kommenalen = kommundalstyrelsen

..allt va den fattie nu kan raga å shrava ihåp, så går de ti å slå i halsen pa kommenalen.

Tröl sj.[2] s. 126

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommunalen

kommunalen, m., bst. f.,

(kommunalstyrelsen)

VEMMENHÖG

Bestämd (jordart)

Nr 409 A.Malm 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kommunalen

v kumenálan, m. best. f., kommunal-
stämman.

v kumenálordfóranda, m.
(dslois rsps.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommunalordförande

komenåloråförande. - En

del kom i bruk på 1860 talet, liksom

institutionen.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kommunalordförande

kommunalordförande. -en

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommunionsförhör

kommunionförhören; 6. pl.

3707:44.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kompan

kumpan², m. pojkslyngel, fyr

(eng. fellow)

en bra kumpan²

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumplajón, m., pl.-or, kompanjon.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ komping

v kumpiŋ, m-, pl.-a, halvrunken stojke.

jfr pogakumpiŋ

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ komög

kómöj . n.

kogôtzel

Nr 8260 Gärdsläv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kω)

* komȍk

kȍmȍj, n. kotråck.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona

kònfa, -`an, -`or, -`orna
i ringaktande betydelse

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kona, s.

kòna, -an. -or. -orna

anv. som skällsord.

jævla kòna!

(hört i Lunds lasarett av arbetare fr. Börringe som satt och väntade på fruntimmer som dröjde alltför länge inne på undersökning)

J. J-s 1933. Nr 412 Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona

kòna -an, -or, -orna

anv. ss. skällsord

en lívsens kòna = ett livligt
el-vidlyftigt fruntimmer.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona II

de va en kràfti kòna, kon
va fjók a fé'd.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona

kona

kona

"hor ble kona"

i stunnet "borra, borra,
gullæpple"

L Jæ

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona

kò̲na, -an

Skällsord: dåligt fruntimmer; även benämning på det andra av två utstatta fiskegam; jfr. hò̲ken hò̲ken

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kona sb.

kòna, – n

kvinna (pejorativt)

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skona

Skòna j : au j

Finns detta ord i bet. fiskegam
av viss ordning ?

№ 1848:I Hörteri Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona

v kǫ̈na, f., pl. -or, kona

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona

kòna, -an. -or. -orna

1. ss. skällsord.

2. kòn̲an ss. benämning på det andra
gamet man sålten (jfr. kòren och
kn̲éjten) Skivarp (Hbkis)

№ 3078 Vemmenhögs hd
Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Konan

Kònan

andra nätet i en

länk vid vrakfiske

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

96

Johannes Eden 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koncept

kunséft, n. koncept.

ja kum ow kunséftad
ja ble rent forvíllad i
kunséftad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konfekt

konfékt, m., pl.-or, karamell

(eg. konfekt).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 Konfekt

kumfekt, m.

= konfekt

men fakfiskt = karamell

kum ga nr två kumfektor

L Jöie
V:ho h:d
S. Berg 1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konfirmera

perf. part. konfarmént, pl.-a

di e ènta konfarmérte

hén óv dom.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konfirmera
v.

konfarmēra, -ade, -ad

han konfarmērade mi

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konfirmerad

konfirmerat;

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Eléen 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komfys

Komfys

Konstig,otrevlig

komfy's

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konjak

konjäet, m. konjak

Ej känt av mor Hansson

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konjak

v kúnjak, m. konjak.

Folketym.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

(Mor Hansson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konjak

v kúnjak, m. konjak.

även kúnjak (folketym.)

v kúnjakara, m. konjakssup

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ konjakare

konjakarn, r., -----en,

-----a, -----na.

Så kallar man en konjaks-

sup.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:d

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× konkarong

v kozkarózan, m. best. f.

hêla kozkarózan ɔ: alltihop.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konkurs

konkörs, r., -ən.

A. N.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konkuns

kozkóns -en

spela kozkóns

1948 3072. Skuru. Venn. bd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. kozkás, m., pl.-or, konkurs

spila kozkás

ji op ti kozkás

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konsjert s.

Konsert

Ruen står paseliens graun, å våra klockore gi konsjerter å allra i kjarkiorna;

Fröl Sj.[2] s. 126

VEMMENHÖG

Nr 408 L.Bedinge,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konst

konst, m., pl. -ar, konst, skicklighet, klokhet, kringlighet.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konst

konst, m., pl. -or, konst

han e so ful ow könstor
so en kö e inte so ful ow flöda.
(ordspr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konsterfaren.

konstorfären. adj. konstfärdig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstorfek sör, pl.

konster

= t. faxen, pl.

L. Tsive

1926. S Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kontägjord

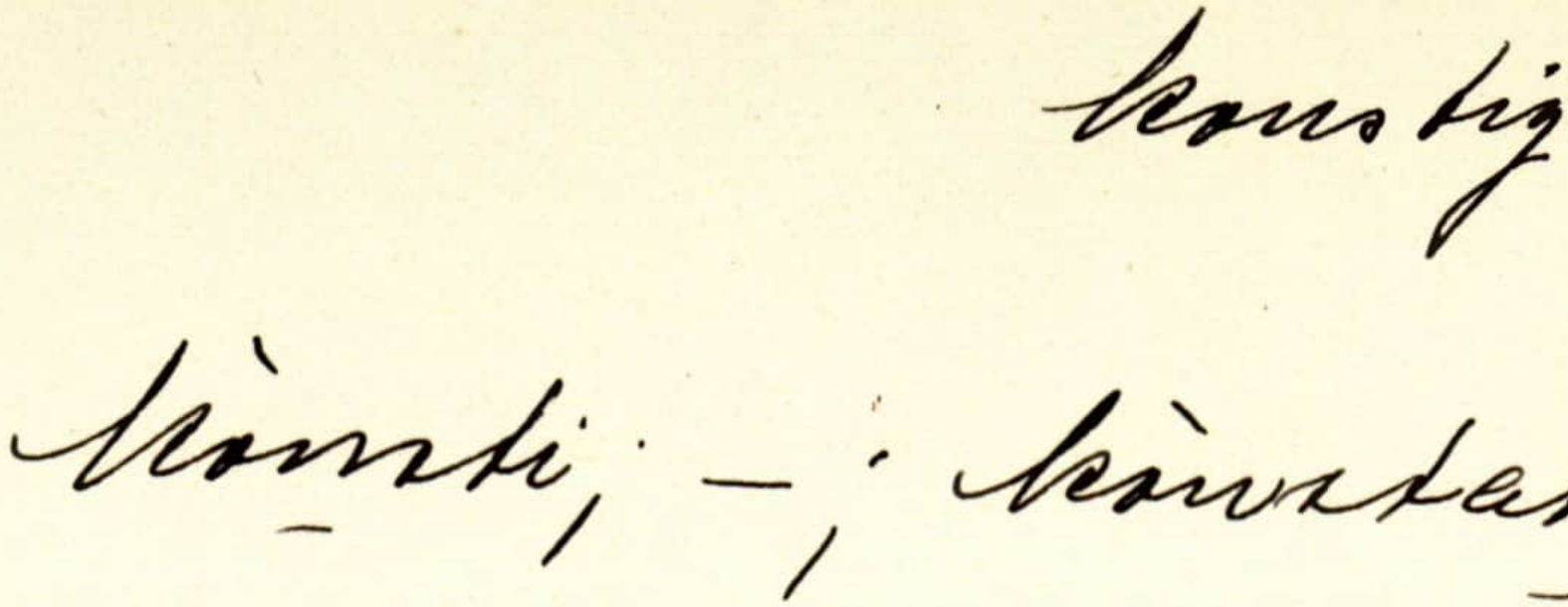
kontjörd

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig.

v konsti, adj. konstig, besynnerlig.

en konsti lees.

konsti ti hemföra

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstra

v konstra, -a, -ad, v. vara lekfull,
yster, stråta till uppträdg.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tr kuntors 1 + konter

= lika kontra, motigt

L Jaie
V:kögs hid
S. Bergs

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kontras

v kúntras i utt. ti kúntras.

vi ble ti kúntras = vi ble

ovénor.

Wmby

kôma ti kúntras

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kontor

s.

kontôr, -et

i senare tid om det som där skriv-bordet står; vanligtvis det som som tidigare kallades kåmaas. Ordet kontor har inkommit sedan man skaffade skrivbord.

Nr 2961 Hemmesdynge, Vemmenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kontor

kuntór, n. kontor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kontra

Ti kontra

å

ostånner

Stå nu ente å askedna sa' I

blen Ti kontra Ti sist.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kontra

kuntrasa sv, v. -ade -ad

"kontra sig", bliva motig,
det uppade sig ovänigheter

ja skulle blid fara land
far, monde kuntrade sv

L Trie
Vikbo h:d
S Berg 1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kontra sig

2
Kuntra si

om vgt som är motsyft

L Jak

L V Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kontrakt

kontrákt, – en

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kontrakt

kontrakt, m. eller ng.

din kontrakt (kontrákt)

en ny kontrakt

Hemmesb. p. 118

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kontrakt

(obs!)

kuntråkt, m. kontrakt, skriftligt

aftal

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna, s.

kvinna, -n
kv. m.

kvinna

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konung

konung, -n

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopatte

ml. kåpåta, västnama

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kopalle

kôpälle, -ln, -a, -ane

1. spene på ko.

2. Homsternama.

№ 2959 S. Hby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopatte

kópate, pl. -a

1. i egentlig bem.

L. ss. bäcktuna.

1951. S. Åby, Vemon.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. Kopatta

kopatta

Backsippa

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. Kopatta

Kopatta

Genm rivale.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kopatte

kǫ́patːe -ːn. pl. -a

1. ko-spene.

2. Homsteranamn (vilket?)

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kɔ̄)

* kopalle

v kɔ́pàlə, m., pl.-a,

1) spene hos ko.

2) Gemm rivale, vanl. pl. kɔ́pàlə

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

kopiss

kǿpis, n. kourin.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp

kop, -en. -a. -ana

kòga en kóp (n. kaffe)

bòna fon tr a kòga en kóp!

1076 Gårdlösa hemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp

kop, -'an, -'a, -'ana

et par kòpa = en kaffekopp
med tillhörande fat.

Nr 3077 Skurup, Vemm hd
I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp, s.

Anna hadde böd dom inkji
po kopp.

3707:50.

= en kopp kaffe

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp, s.

sockerkared å smippan å di
store koppana udan öra

3707:32

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp

Kopp
kaffe

Nu får vi ha våss en får
kopp å lova opp våss me.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopp

Kopp

Kaffe

"Nu ska vi säga kopp på kopp

ska du ha!"

"Nej, ja kommer inte på fi bee

koppes ah."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

✓ Kopp

Kopp

Kaffe

Nu kan di kakad ti kopp.

De vka gjära gott me kopp nu
di gjönkn enda mäu i Tärna.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp
s.

kop. -an

han östa sålt i köpan

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp
s.

kopp och kaga

(kóp a kàga) = kaffe med bröd.

Hemmabyarna p. 243.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp

kåpp 'kopp (kaffe)'

"a så får vi bi'an po en kåpp---"

5.82

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kop

kopp

1. kopp

2. = kaffe

ko ga kop

(koka kaffe)

L Tiee

VEMMENHÖG

Nr 406.

S V Berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

kop, m. ipl. kopar

kopp

= kopp

växlande bet. liksom i riksspr.

vrk. dock = (en kopp) kaffe

koga kop = koka kaffe

dricka kop = dricka kaffe

få kop = få kaffe

L Trie
V:högsh:d
S Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kapp, adv.

kap
adv.

kapp

de fjärde am kåp[1]
[2]lära am kåp[1]

Gun.; Hem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp

kop. -´en. -`a. -`ana

Står ofta i bet. "en kopp kaffe".

di sjón en kóp = de sjuda en kopp

= de koka en kopp (kaffe). Ö:mnaja

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp

kop, m., pl. kopar

1) kopp av lera, porslin el. metall.
Smns. kåfakop.

2) kopp (kaffe)
kum iz o drit en kop
ja har sɔd en kop

jfr nænkop, ænkop, nænfad, tefåd

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kåpa, f., pl.-or

koppa
s.

pl. best. f. kåporna, om smitt-
kopporna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppa

v kå²pa ;-a ,-ad , v. koppa

jfr kå²pasetar

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar

kóvor

S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppen

kóvor

Gröndy

NÄ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar

kʰɵʉ(ɯ)r, – ɐn

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar
s.

kóvor (genus?)

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar

kóvor, m. (så!) koppar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppaforme, s.

kåverforma ti baga forma-
kagor i.

3707:20.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kóvor) koppargryta

kovorgrýda el.-gryda, f.-i pl.-or,
koppargryta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kóvor) koppahane

kovorhåna, m. skranglig och mager person el. djur.
(skällsord)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppankar

kovvorkår -ad pl.=. -an

koppankärl

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppankar
s.

kòpankàn, n., pl. =

koppankål

l:a leden resp. pàv.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kóvor) koppar

kovorkár, n. kopparkärl.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar kastrull

Kåvår - kastål

koppar - kastrull

Hår har du gjort åny
läged ti kastålen?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopparkittel

kòvorfél, -en

Grönby.

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopparkittel

Kåvår-kjel

kopparkittel

Du får ta dem store

kåvårkjelen, fåm den

lilla fåsvendorpa.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar kittel, s.

kåvväskjela, å-spanna-å
kastråler ...

3707:20.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopparkittel
s.

kòporʃél. -en
l:a leden regn. pàv.
i en hŏj kòporʃél, som vi èlens
jàre @st i.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppanhättel

kaukasisk fjäll, -n

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopparkittel

Kovertjel

Kopparkittel

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kóvor)

kovorʃpél, m., pl. -ʃpéla, kopparkittel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar kruka, s.

kavorleråka, -n

kopparkruka

Lund.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kóvor) kopparkrus

v kovorkrús, n. kopparkrus.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopparmynt

kòpparmynt, -et, pl. =, -en

(kòppar nyare uttal för kóvar)

6. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd
I. Ingers 1884.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopparpeng

Kåverpänja (pl.)

" Kopparpengar, Kopparslantar ---

S. 38

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopparpänningar

Kopparpänningar

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar pängar

kóvorpæŋa ´ – ˈ – na (pl.)

koppar myntet

S.

kovorpǽŋa etc. enl. Teckningen & tonen 38:1.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Koppasparm

Koppasparm.

Koppasparm.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppars pann

kou(w)orspán, -n

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd.
Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kóvor) koppaspann

kovorspán, m., pl. -spána, koppar-
spann.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppel

kópal, n. ett slags bindsel varmed två får kopplades.

Smns. fårakópal

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppelharva

kópelhå̀ra, -a, -ad, harva med

fyra (hopkopplade) hästar

förspända var sin harv.

Syn. spanhå̀ra

Mots. parhå̀ra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kopelhaare

v kópelhàra, m.

1) harv som består av två
kopkopplade harvar.

2) i pl. harvar som dragos av
ett spann kopkopplade hästar
(vid Oybeck).

jfr kópelhàra, spanhára.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppla

v kö²pla, -a, -ad, v.

i uttr. kö²pla sámen, samman.

koppla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopping

u köpning (m., ut. pl., koppning.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppsatt

Koppesatt
vaccinerad

Har du vadd å' fått koppevatt
den lille inn ella hont?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppsättas

köpasetzas, v., ipf.-stes,

= vaccineras.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kŏpa) koppärig

kopårad, adj: koppärrig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kor

kōr . -ed

(del av kyrka)

en kan sē hon kōred hon vōd

(nämn. å Sanktclövs ödekyrkogård)

1946. 3077. Skurup. Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kor

kor, n., kor (i en kyrka)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korderoj

v koderöj, n. korderoj (ett slags tyg).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(koderöj)

kordenojsbyxor

v. koderöjsböjsor, s. pl., byxor av korderöj.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

kor, -en

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kor

korg

korg

Hultberg

L Lie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

v kor, m., pl. 2 -a, korg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kong

kon μ. ~a

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

kor. -en. -a. -ar

Obest. pl. även kör hos samme meddelare.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

korr, -l- kurr, -a- kurra

L 6

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

kor, r., -n, -a, -na.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kong

kor. -en. -a. -ana

Önnaga

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kong
s.

kon . -en . kön . -ane

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

kor. -en, -a, -ane

Grönby

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kong

kor. -en. -e. -ane

№ 2958 Simlinge—Vemmenhögs L.

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårr s. 'korg'

Korg

kor

För gicki han å hjelpte ti po en mölla,
å reti som han sto på möllan, så gjore
han en kårr ..

Thöl sg. ᵃ s. 66

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Korragreve. korg-grepe

Grepen på en korg.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korgmakare

kòrgmàgore, -an.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd,

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korgmakare

kòrɐmágorɐ, -ɐn

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

× korinka

↓ kø̲ri̲ŋ̲ʈ͡ʂa, f. dälig ko.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korke, s.

korke, -an, -a, -ana
kb., sg.

korke

kork.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wellander 1927.

K

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bork

bork, -i en, -a, -ana

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kork

kork, m., pl. -a.

1) (flask-)propp

2) (folketymol.) Kurk:

kórken pu Rygga.

kórkaflæ, n. = flæ.

Belinge fisklage.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korka

v kôrka, -a, -ad, v. korka.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korkad

kòrkad

enfaldig. dum (fr. slangspråk)

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn

kwrn — ek

O. D. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn

korn – ed

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn, n., -ets, -, -en

korn

Nr. 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn s.

korn, - sd

(sädesslag)

höga el. mèja korn

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn

kwrn, -ɔd

all slags sâd

(medd. född c. 1855)

8125. Skivarp, Vemmenhögs hd
V. Welander

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn

kǫrn, -ar

(kjugg)

Nr 8014 Slimminge. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn

korn. -ed

Grönby

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn

korn, -ar

(bjugg)

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorn

Skorn, -r -ed,

f.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn

korn, n.

1) sädesslaget hordeum.
Smns. tvårakorn, sexradskorn.
i förl. smnsatten. används gemen. by:
bybrö, byhalm, bymjöl, byggryn
2) sädeskorn, saltkorn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x korna

v kå²rna, -a, -ad, v. korna, stelna
(om talg, flott etc.)
refl. kå²rnas, detto.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x konad
a.

konad (kȯ̲nad)

stelnad, t. ex. om någon smält
massa.

1708: 11.

Nr 7322 Skurup Venimenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kornad

v kå²rnad, p. adj.

1) stelnad (om talg, flott etc.)

2) bildl. frusen, kall.

du blir minsán kå²rnad, ²ögan du kúmor hím.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kǫrn) korndgn

kǫrnén, f. vanl. pl. -énor, korn-

agnfar).

även kornégn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kørn)

kornak

v kørnés, n. kornax

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(korn) korngryn

korngrýn, n. pl. korngryn.
jfr bygrýn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kornegnsgröt

kòrngrœnsgrø̀d. - en

be vìntertìden kokte di kò̀ngrœns-

grø̀d i den ègamœ̀rede grœ̀dan.

M 180ʊ Bɔ̀ste Låge, Vemmenhögs nd.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kongelynsgröt

s.

kongrönsgröd, -en, ng.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(korn)

kornhalm

v kornhálm, m., ut. pl., vanl. rágen byhálm.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kornig

v kå²rnad, adj. kornig.

smörad blir kå²rnad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(korn) kornmjöl

v kornmél, n. vard. säger bymél.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kǫrn) konnek

kornīnéj, f.; pl. -néjor, kornnek, kornkarve

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kʉrn) kornstubb

v kornstúb, m. stubbåker som burit korn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(korn) kornstyche

kornstiftse, n. styeke jord som bär korn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(korn) × kornåkra

kornskärna, pl. började den 16 maj
då kornet började rås.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(korn) kornväng

kornväg, m. väg besådd med korn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v koperål, m., pl.-or, korpral

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kosa

kȱsa, -an
(även kȱsa hos samme meddelare)
vattensamling i närd gödselhögen, innehållande
regnvatten och kreatursurin.

kȱsan de va nǟnȱm mi̇̄dsyen.

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kona

v kå²ra, f., pl. -or, gôdselstad.

Smns. mè²digakò²ra

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Korra, s.

kôra, samling av gödselvatten vid
en gödselhög.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† konelig

Korreli
livad, glad.

Va e dai men dom e sa korreli,
har dom bled bönti gilles.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ komma

Konråjsa

Gå fitt rätta mod.

Du får konråjsa din pöj litt
elle blir dåi inggen reda me
hon.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ konera

Korejsa (da. konerej.

finnättarsa korájsa

Du fai korájsa gluttana litt, ja

fyckjer di c oà oznýttelsa.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kons

kos. lad

kósed han nòse, vajkósed.

Nr 2962 Aspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

kos. -ed. pl. =, -ér

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

kos. -ed. pl. =. -en

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

kors -ed ~ -en

kos = kors!

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kors:

Kors i gedika namn,
j

ee utrop.
"Kors i gedika namn så den
ser ud"
Det var ju konstigt ast den
ser ut.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

kos. -ɨd. pl. =. -ɨn

Åsnö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kons

kos. -ed. pl.=. -en

ledja två stå i kós

Nr 3077 Skurup, Vemm hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors, s.

rudor å trekanter å kåss

3707:26.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Onlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

Kåso

uttryck

Kåso i hela varden! Da ox

en Hanars fix de ha vodd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

kos. -ed

№ 2960 Å Klagshamn Vemmenhögs l.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kons

kos. -ed. pl.=. -en

di jøra kos nær di fèste ilen

(konstecknet)

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors
s.

kåss, n.

så nu kan du gå å fåsta ilen,
glöm inte å jåm ett kåss må
nåven udanom lucholled.

1472:3

Nr 8355 Gärdslöv Vemmenh. hd

Alfred Lundberg 1930 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kos

kors

1. kors

slå kos för sig

korsa sig

2. svordom

gyses kos

Nr 406. VEMMENHÖG L Soc So Bes

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kons

kor. -ed. kor. -en

L. Lyc

№ 2825 Vemmenhögs h

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käss s. 'kors'

kors

kos

.. så gjore enkian ett käss färr kommer daren och leste nåd ..

Thöl Sj. II s. 63

Nr 408 L. Bedinge. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

kos, n. kors.

kos! interj

kos i jäs namn! = jästes kos!

hala armana pu kos! el.

om kos

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kors

kos, n. kors.

jéses kos so lant et hos.
(utrop om bäckahästen).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kossa, vb.

kvinnfjorna ... di jussa si å kossa si å ...

3707:52

= sade kors! (kos)

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korsa

" kå²sa, -a, -ad, v. korsa, sätta koro.

kå²sa smöred, dejen = : trycka ett kors i smöret, degen efter "elt-ningen.

kå²sa för vå²rmen för fä²sta vå²rmen

"när en har fast vå²rmen, så brå²kar en lä²gna ett kos". Dessa kakar "kå²sa för vå²rmen".

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korsa, v.

kråsa, -ar, -a, -ad
vb., itr.

korsa

Slesvig.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konskyrka

kosgórka, -n

dær va liksom en nòrja te kosgórka
(nòrja = utbygge mot norr, nämb. på
L. hie gamla kyrka)

Lycke

№ 2825 Vemmenhögs h

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korskyrka

kosjörka, -an

(känd ifrån andra församlingar; åspö kyrka är icke korskyrka)

åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kouskyrka

kostgórka. – en

kyrka med tillbyggnaden i norr och söder.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korsstyng. s.

. . . udsyrd me rutt garn i
kåst-stingg. rut

3707:27.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korstygel

kostögal, m., pl.-la, korstygel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korstygeltöm

v kostöglatim, m. tom med

korstyglar.

jfr tvärsatim

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konsvinke

konsvinke, -ed

Tvol. i inlånet ord, där det i
skinnemålen icke tillhör ett genuint
ordförråd.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosvirke

kosvirke. -ed

den kosvirke so kaled

Inländ. Syres icke vara egentl.
folkligt ord i Skåne. 1-s.

L 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs HA
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Konvåg

kosvéj. -en

1938 2962 Rejö. Vemm. hd -

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korsväg

kosvɛ̀j -ɛn -ɛ -ɛna

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korsväg.

kosvɛ̀j, -n

vägkorsning.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kossväj s. 'korsväg'

Korsväg

Kosvéj

Öppe ve kossväjen stöder ja i sammen me Gjärrel Hans Mäns ella Dröftan di hallar.

Tröl sj. II s. 69

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENLÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kosvåf, m. pl. -a, korsväg. korsväg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kårt, -'ed, =, -'en
l. kårt, -'ed, =, -'en

Ramsa: mårten knårt
sått å vårt
spila kårt,
åd o drák
so måven sprak

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kɑ̄rt. -ɨd. pl. =, -ɨn

spɛ̄lɛ kɑ̄rt. spela kort.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kort, neutr. =, pl. i obest. f. kòrte

di bler bòre kòrte.

pl. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kart, n., -ad, -, -an.

J. P.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kart. -et. pl. =. -en

№ 2959 S. Åby. Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kårt. ´ed. pl. =, -´en

ja skola fråga etor dí kårten vi

tó i fègrie i sòmors

kjø

Nr 2962 Vemmenhögs hd

J. Ingers. 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kåurt, -ed. pl. =. -en

spela kåurt, spela kort.

№ 2960 Vemmenhögs h:d

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort, a.

kort, = ¨, -a

adj: kort

(formen kortor belagd, i motsats till lång)

Sleni.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kårt. -ed. pl. =. -en

sjöstrana di spela kårt

Ulrik Bosäys

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kort, adj. kort

i figurl. anv.

ble kórtor pr'd s: bli arg el.

förtörnad

jfr stå²kad.

(I egentl. bem. användes ej kort utan stå²kad.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kǫrt, n. kort, spelkort.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kortöra ad
adj.

kortandad, a.

andjåld

Skuri.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kortenspel

kártɔn spɛl, n. Obs. accenten!

kortspel. Obs. endast den anförda formen bruklig. (motsvarigheten av isländ. fornnj.)

fɪgɔrí o kártɔn spɛl en de

ɪnda han brýɔr sɔ ɔm

L 7 sie
V:högsk:d
Sven Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårtenspill s. 'kortspel' × Kortenspel

Kårtenspil

.. så snart prestafolkied eller maden va
farna him, så ble de eũ söppane igen
å eũ kårtenspill ..

Trölls sj. II s. 19

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kart) + kortenspel

kártenspil, n. = kartspél.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kart) kortkonst

kartkónst, m., pl.-or, kortkonst.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärtlej s. 'kortlek'

Kortlek

Kartléj

Han to fram sprit nya kärtleja ..

Tröl sj. II s. 19

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kortlek

kortlåj. -en

sin kone di tå kortlåjen a sida

a spila kårt.

Ö. Tor.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kart) kortlek

kartlek, m., pl. -a, kortlek.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kortspel

(kart)

✓ kartspil, n. kortspel

Även kärtenspil

Vanliga "kartspil" voro:

Kat, huzarow, stumpetspol,

svärtepitor, den forvridna

huzarowan (oftakallat den forvridna)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kårt) kortspelare

v kårtspíłare, m. kortspelare.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kosumpa

kósrompa, f. -pl. -or, kosvans.

de gámle de krýoor nórfora
lésom kósrompen

Smygg
(Bägta jins Lars, 85 år)

VEMMENHÖG
Nr 408 A. Malm 1907.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kʊ)

korumpa

kórùmpa, f:, pl.-or, kosvans.

el. vúsor

di gåmla krÿvor (el. krÿvor)
nórfora lÿasom kórùmpan. ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korv

v korv, m., pl. -a, korv (rspr.)

vard. säger pölsa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kɑ̱)

× korykta

✓ kɔ̱́rɔ̱jta, f. = kɔ̱́skrɑ̱̀va.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø) koryfée

v kørøjtare, m. koryktare.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kō) korånta

kōrèn̄ta, f. inälvor hos ko. m.m.

vanl. säges rēn̄tan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kos

✓ kos,

i uttr. gå, fåra, lua, råsa etc. sin kos. Såkan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosskinnill

kosjenilla

(rött färgämne)

s. 23

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kø)

koskrapa

v kø̀skrà̀va, -ø, -de, -t, -ar, -ade, -at, skrapa varmed korna rycktas.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koslag, s.

hon... va etter ett koslav som
åse e kommed inåj ude ifrå.

3707:17.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ koslick

kåslik, r, -ïen.

betyder ett hårmode, som innebär, att en hårtest i pannan är inkl-tad rakt uppåt.

N. A.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× koslick

Koslitj.

kåslitt

Kär man lägger håret i virvlar på pannan.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Koslick

Koslicky

En häftig, jämmer som
skrattar åt annat kött än det
övriga kåret. Troddes vara lyte
å hade sitt uppkov av, att modern
låtit en ko slicka sig i ansiktet
under [illegible] graviditeten.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåslick, n. † Koslick

"ko-slick"

den egendomligheten hos håret att
en test i pannan l. tinningarna
är riktad rakt uppåt, i stället för
att kamma ned om den är tillräckligt
lång och får råden sig själv.

L Trie
V:hörshid
S. Berg

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kossen

kòsen, adj. plur. = kòsna
betyder domnad,
kall.

ârman & kòsen = armen
sover.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kost

v kost, m., ut. pl., kost, föda

ha kosten pu stelad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta, ob.

... kostar de fjuve öre mer ...

10922:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Posta v.

Påssta (pret.)

'Postade'

"å de Påssta tål själin..."

S. 87.

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rosta v.

Råsstad (sup.)

'Rostat'

"å sa ja Råsstad säuren
fännte 'rostaler ..."

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd. S. 88

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta, ob.

klätöj ska sells när där e sni...
om de ska kosta nåd.

3707:10.

den kosta femti " :17

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta, 26.

di skyyde ente va de kosta

3707:32

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Onlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kosta

Kosta

kuscha, lugna.

"Kost di locka!"

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta

kòsta . kòste , kost .

3076 Gudslöv, Vemmenhög

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta
v.

pres. kòstər el. kòstar

prt kostə sílən tɛ́ kr@nor

de kòstar val ósə en tí kr@nor
síl@ad.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta
"-

pres. kosten

de kosten en hel tollskelling

1515 : 1.

Nr 8325 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
F. W. Nilsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hosta

ipf. hoste

Kòsta

kòsta - kòste

.. de fickj ja dyrt betala, färr de hoste mi
mied mer än ja hade färrtjent po
hela stasresan.

Trög Sj. 2 s. 123

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta

kòste. -ede. -ed

M 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta

v kŏ²sta, -a, -ad, v. kosta

de kŏ²star o rĕ²sa.

de ĕ et stĕ²le som kŏ²star pĕ²ga.

de kŏ²star pŭ s: det förefaller betänkligt, sorgligt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kostall

kǻstål. -an.

best. f. pl. kǻstålane

han lǻ kåi i kǻstålane

Nyanord; Ol gemina ordet åi la.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kostbar

kostbår, adj: dyr
de bler for kostbårt o hålla
han dær

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kóstforáktare, m., pl. =, kostförakt-

are. (Aspr.)

han e ²igen kóstforáktare

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosthåll

kosthål, n., wi. pl., kosthåar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kostnad, m., pl.-or, kostnad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kostpéŋga, m. pl. kostpengar, kostpängar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kostera

v kostéra, -a, -ad, v.

kostéra si sel: själv bekosta sin föda (kost).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kostym

kostym, r., -ˊ-en, -ˊ-or, -ˊ-orna.

E. R.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koställe, s.

kŵstèlla, -d
kb., n.

liten gård utan hästar

Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wejander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kota

kocka - an - or - orna

(kärt-) hov

A. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kota

Koda

Ant, kov

Behåll dina kodor hos dig själ!

Se ba nomna farlia kodor de öjed fan.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kota

kȯ̲da, -an. pl. -or

= klöv hos kreatur.

Gärdslöv, Vemmenhögs hd.

~~xxxxxxxxx~~

Nr 3472 ~~Skytts~~

Alfr. Lundberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kota
s.

kȯ̲da pl. -or

hof på kästan.

№ 51 Slimminge, Vemmenhögs hd
Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåta

uttal:

kå²da (kå²wda), f., pl. -or, hop

(på hårt o. åsna)

Smns. fjakå²da.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kotjuden

Kotår kåtån

Det tjuden som kan tår tjudkad med.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kotjuder, s.

russteda ko-tör

ɾuːsteda kɑ́tʉ̀r

3707:7

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Onlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kotör

Kotjuder

kotjuder

kåtöa

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× koven

kǫ̀wen

= unken, thämd

Ðänaye

M 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x koven

Kåred.

sen, lu, trög.

due hane sö kåred.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† koven

n. Kånved kåwed

kvalmigt

Ja de kan bled kånved i

våred, de blir vell dumt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× koven

kòven, neutr. kòved

= unken

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× koven

kå²wen, adj., n. -ed, skånd, muggen.

= haldån, adj: som börjar surna.

Säges om kött, fisk "o sönet fögd-
vänt"

våned de smögar so kå²wed.
de star o bler kå²wed

kå²wen vinter

Nr 410 Ö. Vemmenhögsdy
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kowna.

× kôwna, -a, -ad, v. domna, dåna

kôwna ow: dõ~

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kovs

Kåns kaws

(dyckeskål, förliger ekkyckeligt
med kåsa, mycket gammal)
benämning på änsidan med stäb-
silverstop. Utrecerat skärt på mig.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kovs
s.

kovs,

tvättfat af ler. försedt med ett öra.

N 2. 1

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

K 6. 1 424

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kovs
s.

kaws . -'en

liten skål.

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs hd
Betty Swedin 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kows

kows, m., pl. -a, spilkum, ett litet kärl av lera el. porslin försett med ett öra att ha sås el. "sältemiltş" i

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kovändning, s.

kovänning

1926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koxa

Kota

åfång se på

Va står du där å kotar

efter, kom hit å hjälp fi

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

Kota

råcka hals

Va stai du dår i kotan etter!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kǫ)

kǫ́ǫja, n., pl. -ǫjjan,

kǫǫ̂ga

1) ǫ̂ga hos kǫ.

2) en slags fickur.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kradikemakare

v krádiffemágare, m., pl.=, en som kan bra me o smitta tí folk, je spagónor.

jfr králiffa, f., pl.-or, i Gjenitomalet.

édiffa = éfiffa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraʃsa, v.

kraʃsa, -ar, -a, -ad

vb., ihr

kraʃpa

Skurr.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wejander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraft

× kraft

= kräfta (sjukdomen) –
också hos djur som växla
kan fått kraften i nästan

Dahlie
Vhärdsskär. S. Berg 1926.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kraft

kraft, – n

kräfta (sjukdom)

kräftan två dom

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kraft

v kräftan, m. best.f., kräftan (sjukdom)

folketymol.

manen dø ow kräftan.

kräftan fordårvar åla frøjla-
trän.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraft

v kraft, m., pl. -or, kraft, styrka.

dar e inte mycen kraft i de driffrad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kråftli, adj. kraftig kraftig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraga

kraka – en – a – ana

O. S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kràge

kràfta, r., -an, -a, -na.

J. P.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraage, s.

skjortor me fre krava

kraven, -b. -ŋ. 3707:27

krave, -ob. -ŋ. kràve " :28

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraga, s.

kråva, -n, -a, -ana
kråga
b.; sg.

kråga

Sun.

r 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wellander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråga

kråve, -en, -a, -ane

Grönby.

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krage

kråve, -an, pl. kråve el. kråva, -ane

de va ta a krusa kråve

M 2825 L. Lie Vemmenhögs h
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

kråka, m., pl. -a, kraga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kragstöwla, m. pl. kragstöflar

Bellinge
(Jönath)

VEMMENHÖG

Nr 409 A.Malm 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kragstöwla, m. pl. kragstöflar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kråvatag

Kragtag

Kragtag
vid brodering

L Ilsie

Sv Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krake

kråka², m., pl.-a, dålig häst
el. dålig betalare.

(Lånord)

da. krak, krakke

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kralla, vb.

kralla

= kravla = krypa på knäna,
åla sig på magen.

" småbarn kravlar, krallar. 1926:6

Nr 11686 Lilsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kralla, vb.

kralla

= "krypa"

10926:6

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kralla

Krallar

kravlar och kittlar

Ja vidd ante va dåi e, de
gjor ente anned än kralar i
halsen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t kralla

Kralla

kittla

Ja e nsck po veja i ska ble jänkyld

jän ele kraltan sa i kalsen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h.

Emilia Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kralla, v.

kralla

krypa

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenbögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krallare, s.

Krallare

"varelse som kryper"

10926:6.

Nr 11686 Lilsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kram, a.

kram. mjuk. t.ex. om snö som låter

krama sig.

Skiverp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Lemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kram

kram „adj. 1/ kram „ om snö.

2/ ngt vått, fuktig

hød e kramt inåt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraama

kràma, -ar, -a, -ad

Bänarp

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingvarsson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krama.

kràma

krama hàmy

Grönby

№ 2815 Vemmenhögs hd I Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hraura

hràura -- r = -- d

hràura ost pressa ost

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråma, -a, -ad, v. krama

han jäfs o kråma på en bol
imellom nowana

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krama

kràma . -ade. -ad

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krambod

v krámbo, m.

i utt. nu har han édsalt o fit i krámboen (dvs. han är utfattig).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kramp

kramp, -en

Nr 412 Börringe, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kramp

kramp, r., -en.

J. B.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kramp, -n

kramps.

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsh.d

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krampa, s.

krå²mpa, -n, -a, -orna
sb., sg.

krampa

dun., dem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krampa

kr̲ampa, -an, -or, -orna

Ånnaja

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krampa

s.

krampa -an -or -orna

dare mjerffe ljor dar

kramporna har sodad

1941. Skurup. Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krånpa, f., pl.-or, månna, krampa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ krampe

Krampen b. f., krämpen

kramp

Krampen hogg sått, beneð

110 cm.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krampe

krå²mpan, m. bst. f. kramp.

hästen har krå²mpan i
bénad, men de går bort, när
han får lå²dad ad ti lit.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ krampaknute

krämpaknäda, -an, -or, -orna

Slinnik knut som binder över den som
har kramp.

Skurup

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kran

v kran, m., pl. -a, kran.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kraka ner

kr̲a̲ka nór̲, pres. kr̲a̲kor

med maskin slå ned bottengarnspålar

när di kr̲a̲kor på̲ula nór̲ - - -

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krans

krans . -en. pl. -a

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraus

kraus – en – a – ana

oj.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krans, s.

locka som va fletta i kransa

kr@nsa

3707:22.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraas
s.

kraans, pl. -a

ja hørde ålri snakas om, di
sjøpte nan kråns (månt. lik
begravningar - man band dem själv).

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Tranemo h:d
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraus

v kraus, m., pl.-a, krano

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kransa s.

Kransa – n kr̲a̲nsa s.

Sra uttryck för glädje

De va kransan!

Di ha kransa!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kranshjul

best.f. kransjulet:

hjul för hisslinan i en vådeskvarn

Tullstorp.

Nr 3077 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kras

v kras, n.

: mitt. gå, slå i kras, i sönder

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krassa

v kråsa, -a, -ad, v. intr. krassa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraesig

Kraseđ kråsed

sprått

Sprpona e ente nåđ praseđe,

di kan bleđ igenlana.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Subbl. Krasad

+ krasig

sprött, skört

Skorporna e krasiga då de bryts

itu.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kraasma

Kraasma kråsma

kraapa

"Va e de du går å kraasma po?"

"De e inte annat än en tjur kråkrapa."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd.

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† krasstorsig

Kraso-busti krasbústi.

mosk.

Va e dai me däj, men du e

så krassbusti?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x krassla

v kråsla, -a, -ad, v. vara skroplig,
hafva svårighet att hemta
andan, harkla, korta
Jfr kråsla, f., ock kråsled.

månen har gått o kråslad
i många år

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kräsla

kräsla, f., ut.-pl., skrupelighet i halsen, svårighet att hämta andan, jfr kräsled, kräsla, vb.

(harklande, hyrtande)

han har tösen nåli kräsla
o den blir ha vet åtre ov
ra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krasled. krasslig

krasslig. kraasled

"ja e så krasled i brusted."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kraslig

Kraaled

snva kosta ö heoket i

fjenneg

obs! ej allmän kvaghet

o kan jeö kjull po mi, ja

kan bled oà kraaled, oa jà kan

nock best ano à kåla mi i jonken.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs
Ellida Onsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråsled
adj:

krassig, a.

krasslig

Skur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kråsled, adj.; adv. = -t, pl. -a, 1) krasslig, lätt sjuk i allm. 2) skrofsig i halsen. (Folketymol.?)
ja e so kråsled i da

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kratsa

Krassar

festar

De krassar jos å arbeja i sådden hede.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kratsa

v kråsa, -a, -ad, v. kratsa

da kråsar i kågastan (dvs. magen). Talesätt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kratta på
v.

krassa på, pret. -a
fresta på

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraʧ, m. -ʧe. -a småskog. x kratt

²ʦorby kraʧ
²grønby kraʧ
²ʝa i ²fɛlva kráʧen.

VEMMENLÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Smygg
(Vis Pedersöre)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krat

v krat, m., pl. -a, småskog

S

Hörby krat
Grönby krat
Inga i själva kråten
Ålsta krat

Smygg
Wemb

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kratt² er, v. 2 × kratta

ipf kratt ade

(döda o.) flå; blott om hästl.
hund (efter vad jag minns); i allm händelser
ett oärligt arbete som utföres av racka-
ren l. av landstrykare

jfr nor. dial. (Torp): krata:
skakta ner en del av kreatursbesätt-
ningen

L. Tsk
V:bygs bd
Sven Berg

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krälla

v kråla, -a, -ad, v. flå, "ta fäzed ow".

Blöt om hårt och hund, ett "oärligt" arbete som utförder av rackaren.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kravla, vb.

kravla

" "
= kräla

10926:4

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kravla, vb.

Kravla

= " krypa på knäna "

= " åka sig på magen

" småbarn kravlar "

10926:6

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kråvla, -a, -ad, v. kravla

Lån fr rspr.

jfr kråla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skravla

skràla; -, -ad;

F. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kravla

kràvla , -a. -ade. -ad

№ 1809 Böste låge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraola

v krå²la, -a, -ad, v. krafla.

krå²la oi, krafla sig (rær, in, ut etc).

jfr krå²vla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kravlare, s.

kravlare

"varelse som kryper."

10926:6

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd.
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kravsa

Kravsa

krypa.

Hond kan kravsa åt vejs, kon kan jo benen åt sist de lilla kollen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kraosa

Kraosa

Kraola

Du ska vell onte la gluttan
liggja po gollea e` kraosa:
dinna kjullan, lengollea e jo kalt,
kan jar kjulk po si

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kreatur

krèjetúr -ət, pl. =, -ən

krèjetúrən di stæŋə úd vègzənə

formen krèjetúr möjl. associerat med

krəj, kräk.

Nr 2915 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kreatur

kr<u>ø</u>jat<u>ú</u>r. -hd. pl.=, -hn

(folketymologisk omtildning efter kr<u>ø</u>j. kråk. kreatur)

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kveatun

kvèjatún, n., pl. =

formen ev. i anslutning till kvej,
kvåk. tamdjur.

Nr4326 Örsjö, Vämmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kreatur

✓ krå²jatur, n. = krå²j 3.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kredit

kredit, m., ut. pl., kredit

ta på kredit

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kris, m. pl. -a, kroto: het

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kreds

Kreds. Lek

Stör kreds! ramm på en av turerna i kadrillen (då alla togo i ring och långsamt dansade runt); utropades av spelemannen med dessa ord.

enl. O.P. 1952. Tullstorp, Vemmenhögs h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kreutzerpolka

kadrilsoarpolka. -an

dans brukligt i 1800-talets senare decennier. (importerad fr. Tyskland el. Österrike).

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kreva

kréva, -a, -ad, v. = kvæ (om hönsen)

"Sen Bägla" i Örsjö

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krig

kru - ek = - en

U. L. om. H.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krig

krij, n., -ad, -, -an.

E. L.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krij

krig

krig i - ed i

v

f.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuj

s.

kuj, -ad

ozon kujad

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvij

kvij . -ed

dó nar kvijed brød ud, do va de varmt.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kri s. 'krig'

kri

krig

..de small å de larma som de hade vad kri..

Fröl Sj. II s. 20

Nr 408 L.Bedinge. VEMMENÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krij. n. krij. krig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiga
v.

pres. kaĵon

nuĵ kaĵon di' i mögkavägen

(Talesätt)

E. O.

3072. Skerup. Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kriga

krij. Lor. krijde. krijd

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. krij. krijde, (krijt el.) krijd, pres. krijor, v. kriga.

kriga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krigare

s.

krigarn . pl. =

(men krij = krig)

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krissfolk s.

krigsfolk

Se bygens alle drängia i parat
po hwäs sill öj med spjud å me mongderingg!
De ser då lia grant ud acherat
som om en krissfolk så po hommederingg.

Tröl sj.r s. 131

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krijstid

krijstid.-en

i krijstiden va di so dure

№ 1809 Böste låge, vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krikon

krèjen, -ed, pl. =, -en

Grönby

Vemmenhögs hd

1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krikon

krèjen, -ed. pl.=, -en

M 2959 S. Åby Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kråkor. krikon

krikon

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvikon

kvækjan

= kvækon

dvs. slåndbär

L Isr

Sofberg

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kring adv.
prep.

kring
'omkring'
"lann a" rie kring me sina
smorde posta ..."

S. 84

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd
Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vard.

v. kring el. omkring, prep. o. adv. kring,

omkring

kring vänen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kring byggd

kring böjd.

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kring byggd

kringbäjd, -a

n-a gårna

Nr8014 Slimminge. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringbyggd

kringböjd

en gamal kringböjd prästgård

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v krygbøjd el.-or, adj. krumbygget

en krygbøjd or gar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringelikrok

Kringgelikråg kringelikråg

kringelkrok.

De va on sahi hånv kringgelikråga

hair, enn kan jo ente hitta entan

nå ella ingj i denne haven.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringelkok

kréyelkrág

ga i kréyelkrág

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringelkrås, att gå en ömkringlig väg

Skiras

Nr 519
J.L. Bergqvist 1879.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kringel skriva

kringelskiver

skivor skarna runt om-
kring hela bödkakan

S. 86

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

En kringelskiva. * kringelskiva

En slag brödskiva skuren
tvärs över hela brödet.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kringelskiva

Kringelsjuva

En brödskiva skuren runt om
ett bröd.

3111. Önnarp. Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kringelskiva

kringelskiva – n
skiva runt bröd

O. J. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kringelskiva

kringelSiva, -an, -or, -orna

stor bödskiva. skuren tvärs över hela bödkakan.

№ 3077 Skuru Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kringelskiva

Kréjgelskiva – av

hörskiva skuren över hela hörkakan.

1550 Svenstorp å Skrup. Vemm. hd

Hilda Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kringelskiva

Kringjelsjuva kringelsjuva

brödskiva runt tvela bröcst

Kan du sätta mäu en tvel kringjel-

sjuva i du en tvel kaus (= dubbelt)

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh.s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kringelskiva

kringelskiva

hödskiva skenen över hela hödkaken.

Per Ståstrång s. 20.

Nr 8329 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kringelskiva

kringel·skiva, -an. -or. -orna

= bödskiva som är skuren över hela bödkakan

№ 2961 Hemmesdynge Vemmenhö

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kringelskiva

s krizelfigwa, f.-, pl.-or,
= brödskiva skuren
tvärs över brödet i hela
dess bredd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kring-gående

kring-gående

rörelse som går runt.

Får i julen fick jag inga sprinja eller gjära som kring-jående

1708:23.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringla

krångla, f., pl. -or, kringla (bakverk)

Nr 410 Ö. Vemmenhög Wendelberg

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kring-sjuka

Kringsjuka

Sjukdom hos får som den att gå
runt. Troligen den som orsakades av
parasiten i levern - flundran eller
som allmogen sade "flirorm" lövorm.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh.s hd.

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringstrykare

kringstrykare

3895:22

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hl

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringjkelkråg s. * krinkelkok

kríŋgjalkrȯ̀g, mest i pl.

.. de bar i väg gennom alle möjelige
gader å vinkjla å kringjkelkråga ..

Trönl Sj. II s. 90

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kisk

n. Krist

sytligt, uppriskande.

De slyckjes så bra, de e
rektet krist

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krysk n. Krist * kisk

tyrkisk sammandragande

L Tsie

VEMMENHÖG

L V Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kristall

kristäl.-en

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kristen

kristen, adj: kristen.

di kristne dikar jærne.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kristi blods droppar

krusta blósdropa

Fuchsia

Oj.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kristid

b.f. kristiden

nu ogon kristiden

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kristlig

kri²stlek, adj., n. -et, kristlig.

e de kri²stlelet å je tu²ffore
flesk? Di far så små²rde på²se.

Smygge
(Jöns Hansson)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kristlig

kristeli, adj. kristlig, gudelig

en kristeli bog

e de kristelat o ji tjoffare

flef, nor har fezo tjod o ja.

ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krissna v. 'döpa'

Kristna
v.

..liesåvell som harr e en, som di har gidd
vidder namned Resekäxoren, såhan di gjo
hilla po å krissna mej å Rese-Tröls

ÐQHNEWWFΔ

Tröl Sj. II s. 87

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kristna

kristna
v.

döpa

Gluttin ska kristnas po sunda.
-ll-
sända

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kristna
v.

Kristnad.

döpt, fått dopnamn

Ja e kristnad ti Kärna.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kristna

v krȯ̀na, a, ad kristna, döpa (barn).

krȯ̀na en glygt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kristna.

Kristna
v.

kristna

liöja.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krissnagille

Kristnadsgille

Vi hade fåd bröv frå vår sånn .. och hans
qvinnja i Malme, om vi ändteliens ville
komme inj te dåm po krissnagille ella
som di skröv: barndåpp ..

Tröl Sj. II s. 87

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kristnadegille

- kristnadagille, n. = kristnadegille

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kr²isna) × kristnadegille

v kr²isnadejìle, n.

1) barndop.

2) barnsöl (kalas i följd därav).

vi va ti kr²isnadejìles i går.

Jfr kr²istnadejìle

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kristnagille

kristnagille

kristnagilk, -ad

dopkalas

A. L. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kristna-gille

Kristna gille

vanddop

Kristna gillen ska vara på

Sunda.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kit

krid

n. m

sbst krita

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krzd

+krit

krita

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krit

krit, n. skrita. (sv skrida)

jfr kryd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kut

krid, no. ¶ kon. krita

2 styckе krita

et krid.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krita
v.

krīda

skriva el. teckna med krita.

du kan krīda på pōrtan.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kro

kro. kro

kräva, maga

"Bröd i på säved!"

"De bidu vall ente hröl po skinngjed
de böna kressar hven."

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kro
v.

v kro, -de, -d, v.

i utr. kro i si = bröka i si.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kro i tig

Kro i si

om

åta

Bara kro i di, om du

fyokjer add de smågar di.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kro i sig

Kro-si

slska maten

"De smågar bra me mad."

"Ja, fora kro i de".

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kroad

kr̥oad, adj. krårstinn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krobbert s.

kråbert, -n, -a

tamduva av god ras

(× tåsa)

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klock[et]

klock.

klocketspel

Per Ståstorång s. 254.

Nr 8329 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Hans Larsson 1924 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kro . hus . mage .

× krop, s.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Lenna.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kroe

kro, m., pl. -a, krâva, kroe.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krue s. 'krog'

krog

krue

.. sian vi hade vadd ingie po itt krue å
släuggjd i väss en söpp å en bid brö
me smör å hyd pölsa ti, ..

Thöl Sj. II s. 70

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog

kaw. ¹ad, pl. =. ¹an

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog
s.

kaga. 1 ad. pl. kaga

värdshus; har inte samma låga
skiftande som i sagan. —

Nr 2962 Äspö. Venimenhögs hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog

kruː. -ed. pl. kruː

de va et kruː; dær bruːte di aga
ey nær di fikː ifra fòrken.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

O. Toy.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l. krog

krog, r., -en, -a, -ana.

N. K.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog

krw. -ed

"ett mindre utskänkningsställe"

№ 61 Simminge, Vemmenhögs h

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog, s.

krue. yngre krag (redan omkr. 1280),

krog.

Skiragr

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvog
s.

kvæ. n.. pl. =

ja hœrde mœn snaka óm dœn
va fina ; po abekœus dœn va
fina kvé nar hœn va greba.

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog

krus. -ed, neutr.,

värdshus, krog.

Grönby.

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krog

Kru

" jegjivaren - Stamstärpa

Kru ...

S. 84

Nr 5174 Förringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog

v krue, n., bst. f. krúed, krog.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v krŭare, m., krögare. x krogare

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krm)

krogdörr

krudár, f. krogdörr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krufar s.

krogfar

-Böh! sa ja, å så hurra ja krufaren en po höftan, så han damp som en stud.

Fröl sj.[a] s. 114

VEMMENÄS OG

Nr 408 L.Bedinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kroghål

Krukoll krukhål

krog. gästgivaregård.

Nåre di kommer ingj i sidda
po di dara krukhollen, så glimmer
di å verma nesan himmad igen.
Nain di har vadd i eokjè, så kvingjer
na dom gricky himmå å vinta.

Nr 3550. Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krw)

kroghål

v krwhûl, n. kroghål (föråldrande benämning på krog).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krogstuga

kråastúa, -an

utskänkningsrum i krog.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok
s.

krag. -en. -a, -ana

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krog . -en. -a. -arna

Ödmarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"den skitte krågen" kok:

Det är det nyfrästa nätet. Här åskan går upp där säger man att den ska bli mycket strömming.

Rtsamma som i Bara kallas Kylie krågen.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 + krok

krog, böjn. som föregående.

Så kallas det redskap,
varmed man drar upp fjäder-
pälsen. Det består av ett skaft,
på vilket en krok sitter
fästad

N. L.

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs h:l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krog. -ën

krok. vrå; krokigt föremål

typ

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935. = 1964.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok
s.

krag ¹en, ²-a, ²-ana

i'en mörkjon krag ¹gjarom dä'ren.

1947 3077. Skuru. Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok, s.

dãr hadde jo vadd nåd ongalet
å fårsigåd i nonn kråg.

3707:13.

kråg krag

" :50

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok, s.

den va syjd me rosor... å
en ramn omkringj me kråga.

3707:39.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok, s.

i en märkjor, svärter kräg

3707:50.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok, s.

krong, -1m, -2a, -2ana

kb. rg.

krok

Börr.

Lun., Skinn

krog etc.

Ö. Vem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuok
s.

kuæug el. kuæg. 1:a

bra m.m.

Nr 8187, Börringe. Vemmenhögs hd
Nils Nilsson 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krog · -en. -a. -ane

de va endest tå a sete på krog
(kai = fiskekrok)
kaste krøga, kaste kroken.

№ 1809 Böste läge, Venmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krog. -en. -a. -ana

1. krokigt föremål

2. krok. vrå

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krog

krok

Krok
(uncus, angulus)

L Tsie
L P Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok 1.

krog, m. / pl. -a,

1) krok, häktkrok.

jfr hejta, märna.

2) = vörel. vrij krógen for dären.

3) vrå. jfr kákelonskrög.

4) avkrok. stélad lídzor i en krog

5) omväg.

de e ti krogs o fjora den vépen.

igen krog for en prog i et ärta-

lan- ordbyn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

vrie krog.

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

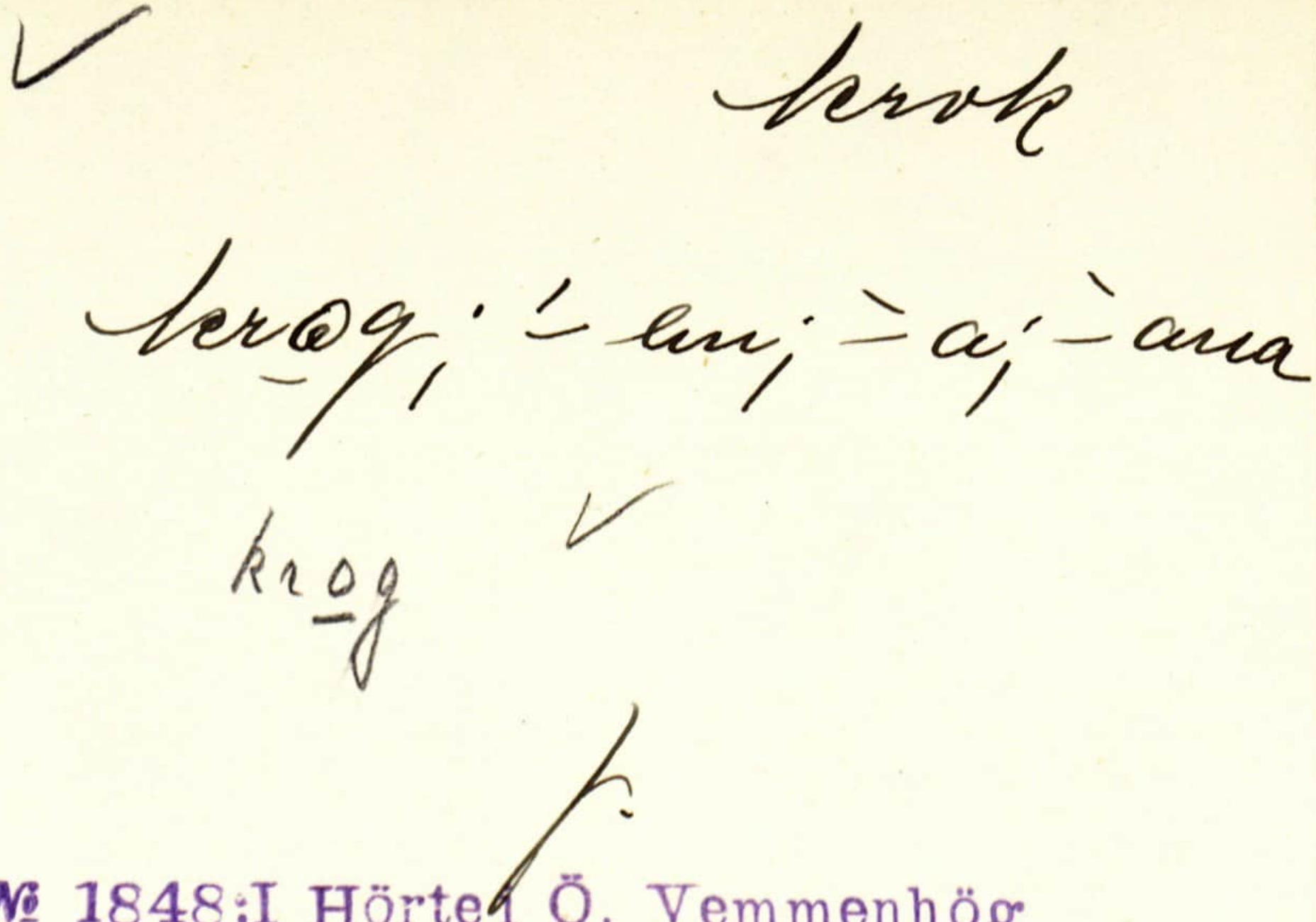
kuk

krog. -en. -a. -ane

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 1848:I Hörte1 Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråg s. 'krok'

krok

krog

.. å lilleme pågabellana så smyjda di si li

å sidda i krågana å röja

↑röls sj. a s. 19

VEMMENHÖG

Nr 408 L.Bedinge,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuok
s.

kuog. 1en

hos yngre: kuog.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krag. -'en. -'a. -'ana

(i Ö. Vemmenhög: krog)

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok, s.

krag. s., krok.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krok
s.

krog, -en

äv. i bet. "avlägset belägen plats."

Slimminge, Vemm. hd
Nils Nilsson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok II

slå i kråg

= ej vilja fram med sanningen,
svänga sig.

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs h

Betty Swedin 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kask

krog . -en

spel. = fiskekrok

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kvakbark

Kvägbark kvägbárk

vräng två stiltgångslig person.

Den ele e då en rekti kvägbark

(vän vräng back)

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h.

Emida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krog)

krokbenad

krogbénad, adj. krokbent.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kroket
adj.

krågad, n. = , pl. krågada

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd
I. Ingers 1937
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kroket

krögad, neutr. =. pl. -ade

krokig

fingrarna blev krögade pga -na

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråged adj. 'krokig'

* kroket

krögad

..dar va så mänge, som hade kråged a knä..

Trön sj. II s. 73

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kroket
adj.

krȍged, n.=. pl. -ede
krokig

nä han jä so krȍgede fȅndra

f.tt.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröùged, – a

× kroket
a.

kroki

Nr7963 V.Vemmenhög, Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krōg hās

kisk kas

kroghās

i ett ordstäv hölt du me

mæ kroghās so ska ja hölæ

me dæ slūzkenslæv

VEMMENHÖG L Tsie

Sv Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråghasad. krokhasad

En hast som har långa och krokiga ben.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krog) × krokhasad

krogh̄ásad, adj: med krokiga hasar. (på bakbenen; om häst).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokhornad

den gamle krågbornade
bassen ti vår!..

3707:18

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokig

krògad, adj., -, -a

-a best. sg. mask.

-a best. sg. fem. och neutr.

-a och -a best. plur.

komp. = -are; sup. = -ast.

B. Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokig

kr<u>ò</u>ged

M 2959 S. Ångm Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokig, a.

krokig

krångad, =, -a

adj.

Skum.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokig, adj.

lennastol me kråjeda ben

3707:33.

fain då ble Gjusen kråjeda

3708:35.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kroksig

Krögad;

Ö V

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög
Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokig

krȍged, neutr. =, pl. -ede

de ène bẽned e krȍged, for ja
kom te a trine han nar han va
liden. (sagt om katten)

L-sie

№ 2825 Vemmenhögs h
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokig

krōgad, adj. -, -.

1) krokig, ej rak el. rät.

2) i öfverförd bet. vresig, envis.

Ett. krōgad som ett vēderahōrn

(talesätt; envis och vresig).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krågknåad. * krokknåad

En människa som går med krokiga knän.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokkäpp

krogtsép, m.-/pl.-tséper, kapp.

met krök, spatserstock

jfr stötsep

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokkäpp

krôgatsap, m. = krogtsäp.

wüic krôgatsep

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kroksmark

Kråg̊mark (bimo)

höstfluga, krons.

(krokig mask)

Hår e kråg̊marka på̊ ögen

så̊ att han ente kras me dom

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krokmark

krogmärk, -en

häst-stygn.

1076 Gärdslöv, Venn. Ld.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokнäbb

v krognáb, m. -r krokнäbb, skäntrom

benämning på hön.

nej, vi far vel ud o ha sat

i krognáb igén.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krog) * kroknäsad

v krognésad, adj. kroknäsig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokodil

krukadil, m., pl. -or, krokodil.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokpinnahare

kråggpinjahare, - en

hare med krokiga jämpinnar

Nyare ord & begrepp -

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokryggad
a.

kragryjjad

kokryggig m. f. 1892

Nr4326 Örsjö, Vammenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokryggad

krògryjjad

= krokryggig, med böjd rygg

Grönby

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krokryggad

Krögryggjad

framåtböjd, ej sned.

Rätta upp dig, du går inte så

krögryggjad!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokryggad

krogryjjad

krokryggig

hans fru va liksom krogryjjad.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krog) < kroknyggad

skrogryggad, adj. krokryggig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokryggig

krögryggad, adj., pl. = -r -a.

-r -a best. sg. och plur.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ krokskåp

krogaskåv, n., `--÷ ed,
=--÷, =--÷ an.

Därmed menas ett
skåp, som står i kroken, (hör-
net.), d.v.s. ett hörnskåp

O.A.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd
Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krogskav

krokskåp

Hörnskåp

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokskåp

kragskåv -ad

hörnskåp.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokskåp

krogskåv, n. hörnskåp

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kroksvar

v krogsvår, n. undvikande svar, vresigt el. ogint svar.

Nels vile jo järna hat ed o vist va de kunne våra for en fegwdóm han hade, men han tore inte fröga dóktoren ätor ed, for en får jo áltid krogsvár.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kroktrög

krögaträ. -ed. pl.=

träg vari fiskekroken förvaras.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d.-ýse krokyxa

v krogýsa, f., pl.-or, krokyxe,
yxe med böjt blad och ham-
mare.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krona

kr̲o̲na -an -or -orna

spec. = överdel. överstycke; t. ex. om den lösa luven på dalaklockor.

ta nór kr̲o̲nan!

1947. 3077 Skuncp. Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona

kròna - an - or - ona

a. h. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krona

kr̀ona, -an. -or. -orna (100 öre)

få betálda en kr̀ona om ár̀ad

№ 2819: 1 Ö. Tåsj.

Vämmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krona

krône, -ne, -or, -orne

(100 öre).

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvona
s.

kvòna -an

övrestycke på dalaklocka

ta nór kvònan!

Nr 3077. Skurup, Vemmenhögs hd
l. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna, s.

skinnbojsor, udstofferade
... i gjärningen me
vränga mössor å kvinnor
å ...

3707 : 26

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krona

obest. f. krône

(= 100 öre)

i Gofanjéen ude i sömonstuan

dæ hade han en krône a læn

1947 2825 L. Stic. Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvona
s.

M. kvänor

(mynt)

fingerni kvänor

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvona II
s.

de kòstan val óse en tí
kùnon fíløed
(om något kött)

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvona

v krå²na, sf. -, pl. -or

1) krona (brud-, kunga- m.m.)
även myntet.

2) hjässans översta del, varest
håret delar sig åt alla håll.
Kallas vanl. krå²nan.

han e ow me alt hå:red
i krå²nan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krona

"krunan, f. best. f. "dær öpe dar
hæred gar rúnten om,
bágom jæsen".
Ifr krona.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronkjul
s.

kr@nkjul, -ad

Det stora kjulet på kvarnakela,
vakt innanför vingarna.

Nr 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronhjul

krönjul, -ed

det stora kronhjulet innanför vingarna i en stubbamölla.

Grönby.

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronhjul

best. f. krönjul. -ed

det stora kugghjulet i en kvarn, som sitter på axeln innanför vingarna.

Tullstorp

Nr 3077 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1[illegible]4[illegible].

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaompeins

kaompeins, -en.

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kropp

krop, -en

på rysten i hela kroppen.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kropp

kro̲p, -en

ja ble kål på hela kro̲pen
(kall)

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kropp

kropp, m., pl. -a, kropp.

i svordomar: ja min krop o sjæl ska du so.

Skämts.: min liv o kniv o krop o lime

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skropp

skropp, -ar, -en,

№ 1847:I 46

Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kroppkrypa

kroppkrisa, kropkrîva

Jo säcci fr ät gifta rig med
min dallor. Ja man. han ska
kroppkrisa min dallas"

I S. Åbo kropkrýba enl. Tilling.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krossa

kryssa, -ar. -a. -ad

kryssa klas, krossa jordkokor.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krossa, v.

krø̲sa, -ar, -a, -ad, -ad

vb., F.

krossa

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krossa

kryss. -or. -ade. -ad

L. Sie

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krossa

p.p. kryssed krysed

där lå kryssede så många ejj----

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd
Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krossa v

krägs/a, -ar, -a, -ad

(om kor: bråkas första omgången, med grov "bråka")

Nr7963 V.Vemmenhög, Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krossa
v.

krȯ̀s̲a -a -ad

en brȧ́ jȅ̲van krȯ̀s̲ad sȧ́lt

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kossa

inf. kyssa

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krossa

v krysta, -a, -ad, v. krossa.

krysta måden med tömorna.

krysta salt, pivor

Wmy

(Fru Hansson)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kuo-stor

kuostor

stor i kuoen (kuåvan), dygg

kan va kuostor

1895: 2.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krubba, s.

krʊ̊ba, -n, -or, -orna

sb. zg.

krubba

Skur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krubba

kröbe. -en. -er el. -or. -erne
el. -orne

f. tsie

№ 2825 Vemmenhögs h

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krůba², f.; pl. -or, krubba.

krůbabîdare², m. krubbitare, hårt som har dåliga tänder m.m. och för att underlätta tuggandet och oväljandet biter i krubban.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krubbebidare. krubb-bitare

En häst som trycker tänderna
hårt mot krubban och ger ifrån
sig ett välkande ljud på grund av
att den fått för mycket luft i
sig. Anses att vara ett stort
fel hos hästen.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krubbitare, s.

krubbebidare, -n
kb., m.o.f.

krubbitare (häst)

Gun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kèèka
s.

kèèka, m. -or

di bèèor a seta blèèmor ma
jår i kèèkor

Äspö m. f. 1910

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I Ingers 1978-80

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka

kröka, m. och f., kruka.

Gubben och gumman tvistade om
genus för ordet. Gumman kallade
kruka för en han, gubben för en hon.
"Då blir vrst hon", sade Jöns Hansson.
"Ja sjor han", sade gumman.

VEMMENHÖG

Ingge
(Jöns Hansson

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka

kröka, -an

en kroka mjölk

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka, s.

kråka, -n, -or, -orna
sb., 1g.

kruka

Surk., Hels.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka

kruka – an – or – orna

O.S.m.fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka, s.

krockor i boukavis . . .
sprockna, singkjade å
öralõsa lerskrälle . . . 3707 : 22.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka

s.

kr<u>u</u>ka -an -or -orna

№ 412 B Slimminge, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kruka
s.

kro̲ka -an -or -orna, f.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka

v kruka, f. i pl. -or, kruka, jämförelsevis högt lerkärl med 2 öron.
för sat.

I ett hushåll i Smygge tvistade gubben ak gumman om genus för ordet. Gumman kallade krukan för en han, gubben för en hun. "De blir visst hun", sade gubben. "Ja ser2 jor han", sade gumman.
(Obs hustrun är från ja, mannen fr. ja-omr.)

Wendy
Smygge.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Obest. f. sg. kròka kruka

kroka, -in. -or. -orne

(Även formen kròka torde förekomma, ehuru tillfälligtvis icke belagd).

husmånskvinnorne de kone fåu en kroka mellf. Ö. Klagstorp.

2960 Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka

kråka, -an

en liten kråka

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråcka s. 'krucka'

kruka

kròka

Hon hade vadd ti gåre Parr Päs å fäd en kråcka milkj å eli plaskia böste ..

Trölsj. II s. 62

VEMMENLÖG

Nr 408 L. Bedinge,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuckband, s.

där va bånvöven där di
gamme fårkle-å krocke-
bånen vovs.

3707:22

brett vått band, vari man
bar kuska.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krukeband

krȯ̀kebȧ́un, -ed. pl. =, -en

vävda band som man bär en kruka i'.

Önaaye

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuukaband
s.

kòòkabɑ̀n, n.. pl.=

båda band, vari man bar kuukor;
trädda igenom öronen på båda sidor.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd.
I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krůka) krukband

v krůkeban, n. band som bindes genom
öronen över en kruka för att
därmed bära den.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruk-öra

ett krockeöra, n.

öra på kruka.

1708:16.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ krull

krol, r., -en, -a, -ana

beteckning för lock

fåsen har gråna krölla.

E. L.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krullig

krölad, adj. ~-, ~-a.

~-a best. sg. mask.

~-a best. sg. fem. och neutr.

~-a och ~-a best. plur.

komp. = ~-are; sup. = ~-ast.

NF 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

E. L. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kromm × krum

Kromm

stram, stilt.

Har du åsse nåd i gå å

vara kromm får dit skrå.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krum a.

krom, -a

högfärdig

dé e en kromfjan, dan!

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krum
a.

krum.

krom

Vikig. Vāōā

" "

Ödde krum. "

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krom

krom. Holt. högfärdig.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krum

krum (el. krúmor), adj. stolt,
högfärdig.

Vi barnens tvister faller
ytterst:

e du krum?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* krum

krum, m. krök

vägen går i krum.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krumelur

krumelúr, m., pl.-or, krumilur

(ovet använt i Charlotta Gullvifvas

s. 212.)

även krumelidúr

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kremkaka

kromkåga, -an. -or. -orna

ett slags fina bågformiga kakor

Bureå, Hasselbörs

№ 3077 Vemmenhögs hd, Skå.

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kramkaka

kramkåga, -an, -or, -orna
ett slags fina kakor av denna form
som användes vid begravningar

Grönby

№ 2815 Vemmenhögs hd I.Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kaumkaka

kaomkåga -an -or -orna

tunn i halvcirkel böjd kaka

(i form av ett valv)

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krum-i)

krumkåga. f. = ²æreskåga.

åven krúmkåga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krumkniv

krómkniv. -en

ett skomakareverktyg (en böjd kniv)

M 2959 f. Hög Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krum)

× krumkniv

v krúmkniv, m. sikel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x krumm, s.

kram, -1 m
Sb.; Rg.

krök; vägkrök

Gust.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krumma v.

krùm/a, -ar, -a sèj

y stegra sig (om häst)
y gå högfärdigt, se hög-
färdig ut

dèd e en rèd hést, han krùmar sè

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsha
Viktor_Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krŭmed, adj. × krummig

en rag kniv o en krŭmed (skomágareknív).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kramad, -e, -a
adj.

kramig, a.

kroligt, böjd

Skrin.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wessman 1927

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kromsifiken

kromsifikon, -orne

benämning på ornament, t.ex. å

dörrhängslen av järn:

SSSSSSS

Nå bönderna beställde dörrhängslen av smeden kunde de ordinera att där skulle vara kromsifikon.

1935. S. Åby, Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2959 Vemmenhögs l.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krumsnutad

krumsnúdad, adj: med krökt näsa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krumsprung

kromsprung

stekt fläsk.

Blott i den ofta hörda frasen:

stekta pommes frites och kromsprung på. Tydligen

endast efter ngt kvickhuvud, men

vem kvickhuvudet var, hörde

jag aldrig nämnas, ehuru det

Nr 406. totalt försvunnit ur minnet

1930. på fl. finns ej "krumsprung"

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kues
s.

kues, n., pl.=

di drák àle samen ov et
kués

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krus

krus, n. krus, lerkärl med öra.

krúsed gær te fjílan tide
míster grad. Ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krus

krus, n. krusande.

utan krus o koplamäntor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krusa

krùsa

(om tyg; icke om hår)

de va te a krusa krå̀va

№ 2825 Lule Vemmenhögs h
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krusa

v krŭsa, -a, -ad, v. krusa.

krŭsa för nån.

ja krŭsar igen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kausidullen

pl. kausidåler

utsinningen, utskåningen

di hade kausidåler på dom.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenhd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrusmuskot

Skrusmuskot

= en skrukoåt

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

s. 30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kerusmynta

pd. kerusmantor

s. 19

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krund, n. krut

krut

rygt krund = arsenik

L Jrie
V:härs h:d
Sven Berg 1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krut, s.

kruud, krut.

Skivsp

Nr 519
J.L. Bergqvist 1879.

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krut

krud, -ed

so fy gjöpte ja en pofort a lada
me krud a knalhata a skad

di spreyde krud awor dom i en träsko.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaut II

di sprøjda kråd øwor dom i
en träsko; so blyssa kråded

(ss. botemedel för dem som råkat ut
för spökeri)

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd
I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krud (utt.: krwold) n. krut.

spræ²ʃa krud ²owor nɛn

fmns. ri²ʈekrud

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krud) krutkorn

" krudhórn, n. krutkorn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kry

kry, adj. kry, frisk

no, sa jäten, du e kry
i da mé o gar o fúzor
so tira pu márnen!

(mensage).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryssa sig

v. kryjpä si, kryjda, kryjt, pr. kryjor.

v. repa sig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaycka
s.

pl. kayckjor (kaÿckjor)

en man i fattikused, som gicky på
kayckjor ---

1708 : 15.

Nr 7322 Skurup Venimenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryckja

v kryffa, f., pl.-or, kryckja.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaycka

kèÿtʃa -an. -or. - orna

ja kan èntə gåu ùdən kèÿtʃa

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x hyckefågel

v kriptsapsul, m. så kallas en som
"går på kriptsor"
jfr spiltapsul

Säges även om en som är dålig
på att gå, särkbruten

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krydda

v. kry²da, -a, -ad, v. krydda.

kry²da mádens.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hrydda

hrödda, r., -an, -or, -orna.

L. R.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:d

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryddra

v.

kryde. -es. -edde. -ed;

kryde på = hälsälta med kryddor.

№ 1809 Böste låge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krÿda, f., vanl. pl. -or, krydda

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryddnejlika

v krydnäglitsor, f. pl. kryddnej-
likor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v krygdpiyor, n. krydtreppar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krylt

kryl el. kryla, f. -, pl. -or, krullig

el. krusig hårtest, knorr.

hæded stø i en kryl på

han (= biskop Thomander).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Rinkaby
Bellinge
(nr Malmö).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krylla, vb.

krulla

"vinla"

10926:7.

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krȳl/a, -ar, -a

× krylla

krulla; tova ihop

hålmen krȳlar sig

Nr 8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* krylla sig

krùla si , pret. =

= rynka sig, krusa sig

de krula si óp (om späntak)

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krylla

v. kryla, -a, -ad, v.

ex. kryla papér

kryla si. härad krylar si

Wadstena

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kyllet
a.

kŷlad, neutr. =, pl. kŷlada

kusig, om hår.

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x krullhårad

krylhårad, adj. krullhårig, krushårad. (Om människor)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kryllig

kryled, adj. krullig, krusig.

Wulff

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kryllspån

kwälspån, -en

hyvelspån.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kyllspån

v krylspån, m. /pl. -or el. koll.

krylspån, hyvelspån.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krympa

n krymtor, ppp. av krympa.

vektorna e krymta.

jfr krona.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krympa

krỳ²mpa, krỳ²mte, krỳ²mt, v.
pres. -or, hoppacka, hopprâssa.

krỳ²mpa isâ̄men, dto.

krỳ²mpa si.

kô̄en hon krỳmpor si so, när hon hâr bȫ²red, o lî̄²zor o vil hâ̄ nåd wd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krympling

krùliz

Nr 2861

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

4.6.1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x krynta, s.

krǫ́nsa, -n, -a, -ana

sb.; sg.

enkat krus m. vrak på sidan

Gut.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krynta, s.

krùnta (krȕnta). mindre bågen. formigt krus.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Venum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryp, s.

ett kriver

ett. kryp

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krig, n. kryp

kryp

NR 410 O. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuppa
v.

kåtva

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuppa
v.

perf. part. kiven

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryssa, sb.

kruva

10926:6

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krypa, vb.

krusa ner i sängen

" Lägga sig "

1926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa, vb.

kruva ihop

= "böja sig".

10926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa, vb.

Krusa på knä

"falla på knä"

10926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuyra v.

kriva

Så skolle en kriva inj' ongenån
å börja opp ---

1708: 28.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krypa

kriva kríver krǿv krived

ǿ

el. kiev

O. s. m. fl

de kiév i kǿuned pǿ - en

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryper

kriva . pres . kríver

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyppa

kyva. -or. kövr. kövad

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa v.

kryver (pass.)

'kryper'

S. 81

Nr 5174 Pörringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruppa, vb.

kom en ti frusa om benen
krõnv snart kjullen oppad
ran. Hjülen

3707:5.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa

kryve. pres. kryvor

so e har dsse hära rälia skädepögorne
di kalor; di höpor ènte. di kryvor.

№ 2959 S. Aby Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryssa, ob.

ingjan han krõuv när
å la si.

3707:48.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krypa

Kriva (krura)

Krôno krov

Krôja

De kånder så kalt, så

de krônv i kan. (ryggen)

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryp:

Kriva (ing)

kryma

De kan vara de de' me fristavåp
den ska alltid kriva i botten, skjortorne
kan krivved, så de e nesst" on stompa
jän nö skjuli.

obs! Även med u: kruva - kruvved.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hyppa

imperf. krøv

han krøv nøred i fèlerna

№ 2960 å klagstop Vemmenhögs h
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa, v.

kriva. kryppa.

pret. kraev

Skivarp

fam.: ännu 1949 formerna

kriva och kraev iakttagna hos yngre

Nr 519

J.L. Berggvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa

skriva; skrev;

V.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krypa

krȳva, krȳv

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa

krȳwe, krǫw, krǭwed, pres. krȳwer,
kryppa.

de gāmle de krȳwer nēr̄fora
lēsom kō̄rompen.

VEMMENHÖG

Smygg
(Benjta Jönsdr).

Nr 409. A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krjwa, krǫw, krǫwed v. krypa. krypa

. sjp slǫw, sleʃ

stǫw, damm

dǫw, doʃ

VEMMENHÖG

. Smyga (Jönköpings)

Nr 409 A. Malm 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krȳ²wa, krǫw, krǫ²wad, pres. krȳ²wər, v. krypa. krypa

de e bǣst å krȳ²wa ti en kan gǭu.

en ſar lǭ²ra å krȳ²wa ſǭst, ²ȳ²an en kan gǭu

di gǭmle krȳ²wər nǫ́rſǫra, lǭ²rǫm kǫ́wrǫmpan.

Smygge
(Nils Pettersson)

VEMMENHÖG

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiippa

v. krȳwa, krǫw, krǫwed, pres. krȳwor,

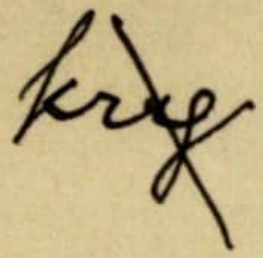
krypa.

wbulg krīva.

Lmygge.

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa

kräcka, v., -or, krök,

krövad.

Nr 1120

O. H.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryp

krev – kriva.

2 1

kryppa.

"den gubben lände si fort a kriva".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa

kriva, -or. imperf. krev

Ömnary

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuypa

inf. kùye

№ 2958 Samling Vemmenhögs L.

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa

tl ~ ïl

kriïva

Skillnaden mellan tl ~ ïl är

tl. annat

att det senare saknar den successiva slutligen åtföljande starka

rundning

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyppa

inf. kwùa, pres. -óɔ

so motɐ di kwùa óp pɔ bàkan.

jà kwɔɔn ɛ́g ɔɔɔn en kyppa.

jfr ↑

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryga II

även kryva:

ja kan änte kryva óp i en
vógn.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hu
I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kriva

krypa

Krypa

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kypa

kryva, pres. kryvor

eller

kriva, pres. krivor

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

även kriven, kryppa, pp kriva

v kriva, krow, krowed; pres. krivor

v. krypa.

Sven, mera västligt, kriwa.

Han e so lij sin far som han
va kriven ow tänen pu han
de e best o kriva ti en kan gå.
En far lära si kriva fest,
izan en kan gå.
de gamla krivor nórpoka
lijasom kórumpan.

Wuhy

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuypa in

put. kŏŭv inj = kuympte

De va tvunget at vallmalen fick
vara så bre, för den kŏŭv inj mässt
ti hällten i stampen ---

1708: 30.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Chlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryppa in

v krīva iz, v.

1) kryppa in, kryppande intränga.

2) kryppa in, krympa, bli mindre.

tȳjed krīvor krīvor iz

rōken har krīved iz.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryga till Sissa:

Krina ti Sissa.

"kryga till Sissa"

Nr 3111

En fiskel.

någonstans på golvet satter
ett ljus. Med förbundna
ögon ska en annan med
ett ljus försöka finna
att tända ljuset och så
tända sitt. Ifall lyckades
det, men man brände
vänd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Det är så förfärligt,
och det är inte sällan
man får det tänd

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kryp-i

kivi' "om en tröja"

Shiraz

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Lemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 + kryssa

krusisa

höst

bibet där som

kryper i börke

1

jfr krus, snorkrus

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krỳsta, krỳste

krysta

ja krỳste sǽl ǿst

Nr8014 Slimminge. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v krŷ²sta, -te, -t, v. krysta

imp. åldre krøst: han krøst de ow si.

krŷ²sta si

1) tränga sig för att göra sitt tarv.

2) tala i stolt, högdragen ton.

han snå²ka int som å²ned folk,
han bå²ra krøst si.

han krøst si, när han snå²ka.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krytt
adv.

Krygt kryjt

med lätthet

De redar du krygt, om ja kemer

di rätt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kytt
adv.

kryssit kryjt

med lätthet

De klarar han kryjt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryttad.

kryt

= duktigt, bra.

Å di sèdan si kryt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Wlg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

kröga, -an, -or, -orna

Hemmesdynge, Vemm. Ld

1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

kröga -an -or -orna

han skad kröger mé. (också)

kröger kan lisovel ha ed som rämna.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemmed

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. kråka

kr̲ågga f; ˋan ˋor ˋorna

S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

kröga, -an. -or. -orna

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. kråka

kråga/a f; ˋ-an ˋ-or ˋ-orna
kvinnomössa, bakylt

S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" kröga, f. i pl. -or, kråka ö kråka.

han gal som en kröga i et tjær

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

✓ krôga, f. i pl. -or,

1) kråka. krôgan tôar oi ålri vêd. "krôgorna" (folketym.) s: krokarna, Gyhlenkrookska parten av Dybecks folk, i mots. t. "spôrana" s: sparvarna, Ehrensparreska parten.

2) ett slags huvudbonad för pantimmer.

3) hoptorkat slemklump i näsan.

krôga vikie

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

2
kroga

kråka

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kr$\underset{\text{2}}{\text{o}}$ga !

kråka

kråka (fågel)

L Ske

VEMMENHÖG

L W Beg

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

kråga, f., -an, -or, -orna.

Kellstorp, Venmenhögs hd

Nr 1120. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka s.

kråg/a, -an, -or

(fågel)

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kråketår

krogtår, f. pl. (eg. kroktår)
"kråkfötter", dålig piktur.

Mor Hansson talar krögetår

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräma sig

Kramma (-si) kràma si

räta upp sig

De va fett va han kramar

si!

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråma, v.

kråma, -ar, -a, -ad s
vb., refl.

kråma sig, förlösa

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråma

Kruumma.

kråma si

Kråma.

"Den kan kruumma si
sm se ra en kåsi."

X

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kromma si v. 'kråma sig'

kråma sig

kròma si

..han som gickj dan å kromma si å va fin som en gröve ..

Thël sj. II s. 52

Nr 408 L.Bedinge VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krŭŋa si, -a, -ad, v. kråna sig.

Om hår.

fjurl. gå o ~~xxx~~ krŭŋa si.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krångel

krókel, n. krångel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krånglebøjsa, f. = krånglepåse

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krångelpåse

krånglepåse, m. krångelmakare

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krångla

vkrö̊ngla, -a, -ad, v. krångla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krånglig

krö²glad, adj. krånglig, som gärna
vill krångla, bråka

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kisen

v krå²sor, f. pl. krafter.

de e en kar som dar e krå²sor

i.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kråsor

kråsor

kraften

Hä jingjis kråsor.

Nr 3550. Svenstorp, Vemmenhg.hd
Ellida Ohlsson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kräfs

krovs – ek / kräfta

krovs – en kräftor

a. l. m. fl.

fonga – fånga kräftor

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t kräfsa

kröfsa. v. – ar, -a, -ad

detta betyder fånga kräftor.

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kräfsa

kröfsa ˋ–r ~ ˋ–d

fåusza kräflor

O.S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräfta

kr<u>o</u>fs, n., -ed, -, -en

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krèfta, f. kraftа. (dypr.) kráfta

han dg ow krèftan.

han fekk krèftan.

pr kráftan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Wiehe.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråft bete, s.

krå²owsa bè̀de, -d
sb., n.

bete till kråftfångst

Bure.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wolander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk², s.

kråg, -ar, -ad, =, -ar, -a

kråk, n.

(i sg. även kollektiv)

notkreatur

Sun., Skarp., Skaar.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kråj

'kreatur'

s. 81

Nr 5174 Förringe. Vemm. **hd**

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kråj. ¹ad. pl. =. ¹en

(hôt-/kreatur

V. W. 1927

412. Skuru. Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kråj — ed — . — en

kråkan, ko

kråj också i akttaget
av J. J. 1937.

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

krāj. ¹hd. pl. =, -ˈen

= kreaturs, husdjur

B. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

6.7. på krägen.

kråk

djuren.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kråj, n., -ed, -, -en.

kreatus. tamdjur

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräk

kräj; 1 ad. pl. =, 1 en

kreatur, husdjur; sing. kollektiv även =

kreatursbesättning.

nöt a pl. sta vån te kräjad!

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

krǽj. -ad. krǽj. -en

kreatur, djur.

dær va bèdesmárk, so kær va kǿre
po dén tíden; dér hade kréjen
samkóme.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

krǫj: -ʼed. pl. =, -ʼen

kreatur; syn. kollektivt = boskap, kreaturbesättning.

di brunta bönne for krǫjed.

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kråj. -ed. pl. =. -en

kreatur, tamdjur.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kråk, s.

.. hodden di skolle dras me krājed når de ble sjuvt.

3702 : 45.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräk, s.

då va hon fär å foll äuv mōj
de krājed, om enn nu kan si
krāj om ett dutt tingj.
(om slagklocka) dut

3707:47.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräk, s.

så va dåi jo kr̃äjed (ob. pl.)

= kreatur

3707:2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

Kråj

dansk person

Han kanda att rektet kråj

Je e metro ente gått a ha

att sådant kråj a dao me.

Nr 3550

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

Kråk

stackare

(beklagande)

De e synd om na de stackars kråjed.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåk

kroa

1. Kreatur allm.
2 Nötkreatur

Lobeg

Lbse

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kr<u>å</u>j: -<u>e</u>d. pl. =. -<u>e</u>n

= kreaturen, i sing. även kollektivt =

kreatursbesättningen, hjorden.

di skol<u>e</u> <u>a</u>ltid slapa kr<u>å</u>jad <u>o</u>p

nr 2960 å Klagstorp Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk II

i bet. kreatursbesättning:

han har ett våkort krej.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk III

de fåa di ji kvæjad, di
dea ha:a nåd kvæj.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kaej, n.

(kaej el. kaaj)

kreatur

Hemmabyarna p. 80.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kväk

kväj ss. skällord:

„Sitt kväj" sa hon, „du skuden so
kusryrjorna di nustes (nustes), o
bodde virjo o domon di skongron."

Nr 8325 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd
F. W. Nilsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

berāk

berlaj: — adj.

bræakur

O. S.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kræj; -ad, pl. kræj; -en

(nöt-) kreatur

№ 412 B Slimminge, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kr<u>å</u>r ~~ä~~ n

1. Din stackare, du har
fått illa — medönskan

2. Din tölp drunnet

i bet. 2 mycket öppnare uttal

→ kr<u>å</u>r

= det som frunes fgc. bd

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräk

kræj. -ad. pl. =. -en

(tamt) djur. kreatur ; sing. kræjad

även kollektivt i bet. "kreatursbesättningen, samtliga kreatur."

de fek val kræjad te sist.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräk

kräj, n., pl. =

hundjur, tamdjur

nyé kan di kräj so dåna, so

ad ---

meningen avslutas med so ad i fr

bygden. Bondska Ordbog.

Nr 6834. V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

v kraj, n.

1) koll. om husdjuren i allm.
fåra kråjad
gå nor o flytta kråjad.
ji kråjad nattår

2) om enskilt husdjur.
da stå kråjad da står ja
svältor
de va et mågort kraj.

3) i retsättande bem. anv. om människor
dit kraj, dum
de va et kraj å bära si själ.
han låvor som et kraj.
jo kråjatur

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kræj. -ed. pl. =. -en

djur. kreaturen ; koll. = kreaturen

bjętor jin di kræjed øv.

vuta kræj (vakta)

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hl

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk II

di rømde ïŋ krầjan, infångade

flŷta krầjan

tèra krầjed

: 3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk:

hån mèd kråj han hade ---

1895:6.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

kråj. -ed (kroœj)

a de stackals kråjed, se hära
han klöjs.
(om hund. som fått något oåtbart i sig)

Nr 8355 Gärdslöv Venmenh. hd 2472:3.
Alfred Lundberg 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaäk

i bet. „ djurisk vanlig"

Kyssana va som kaäj' a di
löuode som kaäj'.

1895:7.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

krǣj. -'ad. krǣj. -'en

= kraaken. -ǰen

de a som di hade te a vaue krǣj i.

L. Lsie

№ 2825 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråk

krǿj, -kd. pl. =, -kn

= djur. kreaturen

även kollektivt = kreaturen (besättningen),
såsom i detta ex.:

so hɛkte han på ja konə gau a
pasə krǿjad. L. Lie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× keåk-lyng

keājalyng

flock av kreatur. boskapshjord.

... håla reda på en keājalyng ---

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråmare

kråmare,

kråmare, m., pl. =, (snabbskare.

(el. märkas)

nor fe kúmor ti tors

par kråmaran pága ordför.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krämmere

krämmere

krèmore

Å darr va mied godt kör po rom imod
som hos våra krämmere harr himma.

Thöl Sj.2 s. 123

VEMMENÖG

Nr 408 L.Bedinge,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

krämpa

2
v kräm̲pa, f. i ft. -or, kräm̲pa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krånga

Kränga kræya

fula ovanligt

Du kan vell si ordentligt ifrå

i inte kränga gimaet.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråka

kråka

yttra sig skarpt o.
vresigt. (Kan om militär
talar med dra under-
ordnade)

~ si

~~gå~~ = intr.

L Jac

VEMMENHÖG

Lorberg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kränga

inf. kræ̀ya

hå = tnåta. svara vresigt.

han va rént omöjeli te a kræ̀ya fólkad.

E. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

L. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kränga

kränzja, v., -or, -de, -d.

betyder gå omkring och vara sur. gå nu inte o kränz = gå nu inte och var sur.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kränga

kränga hassan.

krända strumpan, · kränga hasan

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kränga

kränga kräja

tala kärt

Kan du ente si ordentligt spå,

vadan du ska kränga (di) ifrån

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kränga

Kränga kränga

arbeta hårt

Han har kränga i sluddet

i all sin tid, men nu e han

asse oppslitt

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräänga v.

kræ̂ŋa, kræ̂ŋde

kræ̂ŋa ɡɛ́ŋɔd ɔ́u ŋɡýdɔd

Nr8014 Slimminge. Vemmenhögs h.d
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krånga

u krǣ²ŋa, -de, -d el. -t, pres. -or, v. tala i brutal el. vresig ton.

krǣ²ŋa ad nan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kränga

u krɛ̄²ŋa, -de, -d el. -t, v.

krɛ̄²ŋa ǫw si, krɛ̄²ŋa pu si o: taga (ex. strumpor) av el. på sig.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kränga ti. kränga till

En som rejtar eller talar o-
vänligt.

"Där e en som kan kränga ti
folk rekted."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krångeblåra

Y ~

Krångjeblåra krængeblåra

ovånlig

Han talar allra ett ordentelet

or, de e en rekti krångjeblåra.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† krängd

krängd, adj., —, ~a.

betyder sur, vresig

~ n best. sg. mask.

~ a best. sg. fem. och neutr.

~ a och ~a best. pl.

komp. = ~aren; sup. = ~ast.

6. 7. Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krångl

Krångel

uttänjd över förmågan.

ut och invänd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kr Sunzd

krängd

L Tsie

Lo Berg

Vrsby förnöttande

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kångd

kræxd

1. i eg. mem.

2. kräxig, kresig

jfr vidervärdi, ivärdi

L Ståe

J Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krängd

krængd, p. adj. vresig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krångdraga

kræzdrå, -drå; -drad, v. kränga,
draga styft.

ópad bå²kana far ópan rent
kræzdrå.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

< kräng-dörn

Kräng-dyrna kräyddyrna

ironisk benämning på ovaden

Vedskavar som blir kvar, då fisken valts

kräng-dyrna i klagsnö.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krångrålius

Krångrålius

bräng, otillgänglig.

Den eller som enbe ha mer me
å gjära än nånsnol e, de e
en rekti krångrålius.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Fridas Ohlsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kräng-rälins

Kräng-rälins

Titel (Tuddel)

"Dc e dä' en rekti kräng-rälins."

"Ja, dc e mestadels en kräng-jeblä."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräsen

a.

kresen

1708: 12.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråsen

kråspan, adj. -ad, -a.

-n en best. sg. mask.

-na best. sg. fem. och neutr.

-na och -ne best. plur.

komp. -are; sup. -ast;

Nr 1120

Kellstorp, Vemmenhögs hd

L.-K. Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråsen

kresen.

kråsen.

"De e en kresen säli en"

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krösen

krèsen

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550

Kresen

kråsen

kråsen, vogråkned när det gäller mat.

Var nu ente kresen, uden kålt ti go* me va hån kom-mer på bred, ella får du skicka da faded kar stöd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraasen
adj.

Kræ̀sen

kræ̀sen lia̲som kǽstens kát, nar
han sl̲øj̀ kà̀nakl̲u̲den.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krösen

krèsen

krèsen liasom krístens kát, som
slój kàraklùden.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hl

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krāsen

v krēsan, adj. grāttan, grandtyckt

på jorden.

krēsen lēgavom Krīstens

kat, nor han ād kōrakkū-

den. Ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hresen adj. 'kräsen'

kresen

kr̲ȅsen

.. å när di lejer e hresen å ente vill kyssa hvikien röjtore som helst ..

Tröls Sj. II s. 12

VEMMENHÖG

Nr 408 L. Bedinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Krösenlira

Krösenlira
krösen pi maten

Där e ante nåd som e gott noch ti
den presentlian, ja kan sent
begidd i by na nåd.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dubbl: Kresenlia

× kråsenlia

rätar maten.

Sidd onte dåi å'rå i fåm dim

fashia kresenlia, de dåm å'eda.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Krösenlia

Kresenlia

satan maten

E ente snad gott nock ti dr,
den jänfaselia Kresenlia.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåva

sup. kåvd

kan di' vad a kåvd

doktoran for lampor?

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

1951. Ö. Torp. Vemm.-hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krôwa, -wde, -d, v. krâva.

pres. -or eller -or

de dr edor ow grédan de

krówor dr inte pw jâded

Ahlq

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräva

Skrǻva

natúrlen skrǻvor

naturen skräva

O. S.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräva sig

Krōna sī

förrätta sina behov

Han ridder på middag på

i krōnen sī.

Kattarackan kan krōnad sī i sā-

dugen på låntid.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kråvs

Kråvs kråvs

kråfta

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kräs

kr & vs

Kraftar

L Isie

Nr 406.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kräs

krOuts

kråfla

Astacus fluviatilis

Den er ön krOuts = den är
en ätgympare.

L. Juce
Vhajo Mäs

Nr 406. S Berg 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krōus.

× kraūs

kraūfta

krōws

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kråvs

kråvs eller kråvs

=kråfta

genus ej ant.

Önnaja

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kräus

× kraus
s.

Kräftor

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kråos

krOws (genus ?)

= kråfta

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kräfs

krows, m., pl. -a, kräfta, Astacus fluviatilis.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
kråsa

+ kråsa

fiska kraftor

L Jie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kråvsadamm

kråvsadàm, -en, -a, -ana

damm där kråkor finnas.

Önnarp

M 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kråss-gång

Krånsa-gång

gå baklänges

Ja för du gå krånsagång.

Du kommer jo fråga i stället

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Jan Ham.

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kråvs-sten

Kråsasten

Ett litet ben av kråkfågel, som stoppades in i ögat, när man fått något främmande föremål i det, den smorde runt i ögonhåle på så sätt föremålet. Tappades den på golvet förlorade den sin "kraft".

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krõfta

Yrõuta krõwta

gnugga

Du får krõuta de bra om

de ska ble rent.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krōfta II

far ja jälp tr krøwta, so kan
ja sæl fùla klæna.

du ska vel ènta krøwta sámen
bröwed po dén lén, du kan ja
vrla lèsa de tiare.

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kråka. × kråfta

tvåna. Skrynkla något

tyg.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krönta * krôfta

krönta krǫwta v.

grugga

se II.

"Får ja hjälp ti krönta så kan ja

sät skjulla klämma."

"Du ska ock inte krönta samman trön-

ved för den len, du kan ju ville lesa de

Tiare.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemm. hd

Ellida Ohlsson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ krófla

v krå²wla, -a, -ad, v.

1) byka, "fila" tvätt, i lut tvätta lintyg m.m.

"vastelåns" säger man fi²la i st.f. krå²wla.

2) skrynkla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kröfta
v.

kr<u>ö</u>fta

= skynkla.

Grönby

2815. Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 kr å fta

+ kåfta

skrynkla

vkt vard

S. Lugnde kr å fter

N. Åbo: kr å fta

2

vard.

N R Palmlöf

L. Tsie

Sv Bes

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröfted

× krŏftad

En häv professra gicks darr me kväs en kröfted kall..

Trölsj.[a] s. 136

Nr 408 L.Bedinge

VEMMENLÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kröftet

Krôuted
skrynkligt

De va sålet va mitt forkle
hun blev krôuted, ja fâ
slettad' litt.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kröftet

kröfted kröfted

rynkigt

3365:5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kröftig

v. krötted, adj. skrynklig. Om kläder.

plagg m. m

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krögare

å. krùare, -en

g. krögare

vi skola ïg ta krögaren fgát a
ha lät bïr.

b. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröka, vb.

Kröka sig

= "böja sig"

10926:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 E.c.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröja v. 'kröka'

kroŏka

krȍja

.. ja kommer li å se, ad han står henne ve en gövl å kröjer ryggg å klögs å spier å mår ila ..

Trögl fj.[r] s. 88

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† krôllhåred

krøllhåred

med lockigt el. krusigt hår.

Övning

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kröna

Hugorna.

Lite hasta.

"Hon går där och hummar autia".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröna

Krypma kryna

utföra en Stupfjed

Ja vida gott va du krypman
får, du e vell sjuv fån en stupe.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kröna, v.

kruuna kåuna

småhasta

3365:5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 krona

2 kronor – öre

Svårskördar,

dock icke för att kosta upp

Lite

d. Krämute

Svårskördar i Rosspe.

Nr 406.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krǫ²na, -te, -t, v. krôna.

vǭ²torna e krǫ²nta.

jfr krýmtor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† krona

v krigna, -a, -ad, v. 1) harkla.

impf. även krigte.

2) vara missnöjd, knota.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v krǫ̊na, -te, -t, v. krona.

som krǫ̊na (rapr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krönta
s.

Krynta

liten kerkunka med en liten
utvikning vid kanten att hålla av-
samt forsett med öra.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kränta, s.

kruuta kränta

bringare (lee)

3365:5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kjönta
s.

kjùnta, -an

liten likbringare, smips

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs hd
Betty Swedin 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Krönta
s.

Krùnta,

liten krukа med ett öra; äfv. om en
svag och kraftlös karl.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

H. C. L. 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x krönta

krömta. krÿmta

krukka

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† krönta

krönta, -an. -or. -orna

ett slags lerkrus, vanmakande uppåt,
försett med handtag och lut.

Öman

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krönta

v krŏnta, f., pl.-or, dryckeskärl, liten kruka med tut och ett öra

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krôpling

Krivling
krympling

Han blev krivlingj för de
sin Tid.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kröpling

r krōwlez, m., pl. -a, krympling

sfr krīvlez

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x krópling

krå²vlez, m., pl. -a, krympling

jfr krå²wlez

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x krösen

krjösen , -ɛd. pl. =, -ɛn

= lingon

№ 2959 S. Ång Vemmenhögs h:d

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krösen

Krösen

Krösen

L. Jacobsen

Sv Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krösen

Krossen (lingjen)

lingon

Ja vånnar onte sockes po nom

krossen, när ja har hava-bärn,

stickjelbär å sippo, åkvinnes.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† krösen

krȳsen, -ad, pl. =, -en

lingon

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hl

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kasen

kasen - ed, pl. =, - en

ligon

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+krösen

"krĝ²sen, sn. krõsen, lingon.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kua

kùa, kùor

korg som man
hade, då man tålde
fisk

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kua

kùa, -an. -or. -orna

fiskredskap (ett slags homma)

Aschan i Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kua

kùa, -an

kass vari fisk bars omkring till försäljning.

för solú di omkerj a sàulde; di hàde en kùa, di kala.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kubb

kub. -en. -a, -ane,

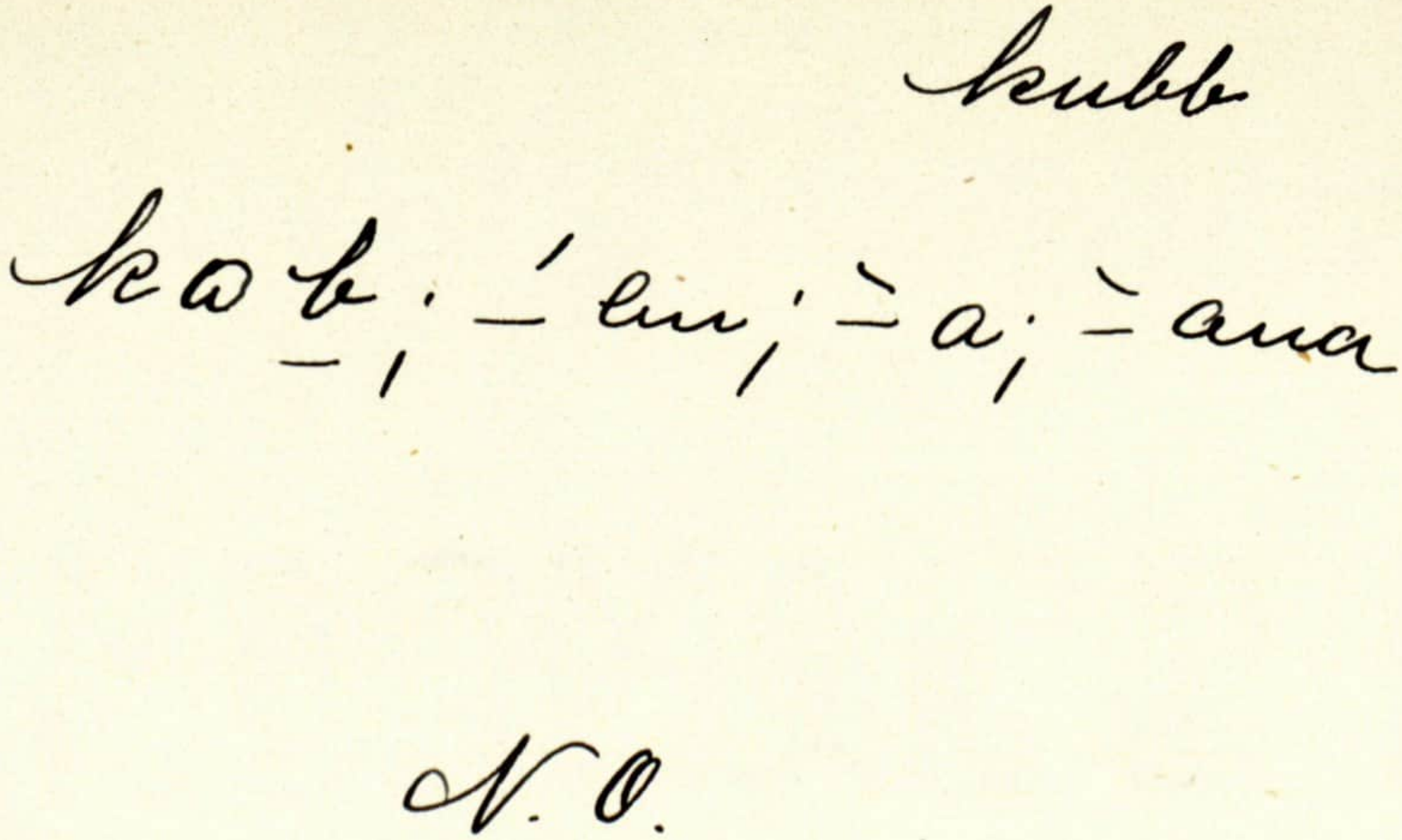
rödbit som kolen näten flytande på vattnet.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

~~I Ingers 1932.~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kubb

kub, m., pl. -a, kubb, stock som visar var nätet flyter.

Smygge.

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Kubb

kob, m., pl. -a, kubb, stock som
visar hvar nätet flyter.

Smygge

VEMMENHÖG

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stubb

Skaob. – sm. > aj > ana

№ 1848:I Hörte I Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kubbalina

kòbelina, -an

lina vari kubben (se d.o.) är fäst.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kuggkjul

kògajùl. -ad

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuk

v kuk, m., pl. -a, mausoleum

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kukelura

v kukelúra, -a, -ad, v. kura.

2 ída o kukelúra

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kula-am. kula

kn häst.

"he e en rekti kula"

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kula

kulla – an – or -orna

gör häst

en stakula (-n)

A. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kula s.

kùla, -n

häst (i sht gammal)

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1976-2?

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kula

kula², f. -; pl. -or, kula, klot-
runt föremål, särsk. kula
som användes när man
"putsar pärtsa".

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kula

v kula, f. -, pl. -or, benämning
på hårt.
Smns. hålkula.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kula

kula², f. ipl.-or, kula, bo.

Om tattarebostad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kuling

† kŭ²liŋ, m., pl.-a, ~~stormit~~ regnby,
regnil, stormil.
Smns. værkŭliŋ, sæjnkŭliŋ.
i kŭ²liŋavis: de har rä²jnad lit
do o do i kŭliŋavis hä²la u²an.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kuling

kuling

storm-il

Övnadsp. Tullstorp

NF 3077 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kuling

kùleŋ pl. -a

om vissa slags kastvind.

nú koːmər hær en kùleŋ

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulingavs

kulingar

ryckvis

de komer 2 kan N

ligsom Pär Anes 2 meaftan 1

2 midaaftan

Uttryckt
finns också
i finska
form: Fåo
land

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kŭlig)

x kulingaväder

v kŭligavær, n. = ĭligavær.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kuljörsk

kuljörs, adj. = "storstående",
"stormödig".

n. kuljörsl, adv. = "storståndet".

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kull

kul, m., pl. -a, kull.

1) barn av samma giftе.

2) djurunge av samma kön.

två kula jäsliga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kulla

kůla, f. n. pr. namn på helsvart
märr el. ko. Även om hornlös
bokap.
jfr kulla SD 4: 586 (1397).

kůla o snöpan namn på min
fars två märrar.

de e väl ad inte kůla har
fått horn, för då hade hon blivit
(= blivit övermodig).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulle
s.

kö̀l̲a, -an

no̲l̲a va kö̀l̲an

också i bet. "åtbörd".

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulle
s.

kolle. -en (= kål̲e)

så som kollen e dannad

1895: 42.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulle

kȯ̀l̲e ˈ-en ˋ-a ˋ-ana

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulle

kȯ̀l̲e -en -a -ana

1924 Börringe Vhg hl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kullersten

Kå̲lo̲rstén

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulle
s.

kåle, -an

en kåle, so kalad.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulle

kɔ̀le pl. ˋa

àle kɔ̀la ---

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulle

kúlə, n., pl. -a, kulle, liten (åker)høg.

bákatrol har dar vad i Azgelíns kúlə. vær jæwl so rə́stes den op pu fíra súlor. dar kum en jə́tə ud aw kúlən.

han jitt va en kúlə o vúta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullerbytta

obest. f. kål̲erbyt̲e

hom j̲ore en kål̲erbyt̲e

1947 L. Isie, Vhg. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulorbigta, f., pl. -or, kullerbytta

sl. kulorbigtor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullerbytta s.

kullerbutta

10926:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullersten

kål·orstèn, -hn, -a, -ana

pl. även = hög. i kollektiv bet.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kullimusse

kullimusse (u = ø)

extra sup-

s. 103.

Nr.8617 Gärdslöv Vemmenhögs hd
Viktor Åkerman 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullkastad, a.

kull kas tad, =, -a

adj. (part.)

kullkastad, medvind

kullkastade kas

Skeri.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullrig

ronna å kollreda skjortekna[illegible]pa

kòlreda

3707 : 42.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kulmasyn

v kulmasjr, m. krummelur.

"Sjs om nåd som en inte
har nåd nånn ti vidare."

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulmasyrligt, ado.

skindgibörjor, udstofferade
sa° kolmasürlet i gärningen
me många maskor a° hvnor
a° indgiktad ti hossebäns-skan

3707:26

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kulp

Kolpe s. f. – v. f.

klunk

"Han fo si en bra kolpe änn flaskan."

"Hå kan du kolpa dridtja fi

fittemad?"

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulpl. (– a

+ kulp

klunk

L Jsie

SWBerg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kulp

v kulp, m., pl. -ar, klunk, munfull
(av en vätska)

en kulp vatten, kaffe

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ kulpa

Kolpa kòlpa

dricka klunkvis.

Man kan inte ida nåol, utan

han ska kolpa ti.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kulpa

kulpa – e, -der

if ens gulp. klunka

spec.: taga sig en lit
brod och en klunk
dricka (mjölk) lin och
så förtära sin måltid.

Nr 406.

Nor di nte far nåd smurd pu
bröd åss di kulpa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kulpa v.

kolp/a, – ar, – a

klunka

kolpa mjölk to bröd

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kulpa

kå²lpa, -a, -ad, v. dricka klunkvis.

d. kùlpa etc.

№ 410 Ö. & V. Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kultrig

kultred, adj: kullrig, konvex.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kultring

Kåltrig:

vanlig rund sten att stenvälta med

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kultring

kŭltrig, m., pl. -a, rund kant-
persten, kullersten

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulör
s.

kolör pl. -or

åle sörtons kolörer

. kanske även i bet. "modell".

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummin

Komjan

kummin

bró-d

"Ja lits komjan i bråd så blev de så' edelet i gatt så."

"Vi får passa på så' kåga komjan-kål men komjanen e spåa."

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummin

kòmjan

en hål nöwe kòmjan

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummin

kònjan

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
konjan

kummin

kummin

L Tscé

L Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummin

komjan

Nr 8260 Gårdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummin

Komjan

Kummin

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kammjän Kummin

Kammin.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skummin

konjan

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd s 3

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummin

ut. pl.

v kå²ngan, m. kummin, carum

carvi.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumminkål, s.

Konjan-kål

= kålsoppa kokad på kumminblad

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

s. 3

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumminkål

kòmjanskåul, -en

kål tillagad med kummin.

Öman.

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk.

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummin-kål

komjankål

Matrått av bladen på kummin.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kummin ost

kòmjansöst, -en

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kamminkål

kål, m. blad av kummin.

kål. kv. maträt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumminsäng

komjansäj. -en

kumminland. trädgårdsland för kummin

Nr 8260 Gårdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kund
s.

kand, m. -on

(hos en bandlare eller mållare).

kand, m. -on

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kung

Kången, 'Kungen'

S. 37.

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung

koŋ. -en. -or. -orne

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung, s.

kung, -n
kb., m.

kung

kung.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung

kon, -en (el. kaz)

ä. i bet. den som vinner tegen i ett fastlagsupptåg.

där hade ingen vrå vad kón

Nr 2960 å Klagstorp Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung

koŋ, -ən

ja skɔlə sɛ́ kóŋən mɛ́.

jɑ́ gɪ́dən i om jɑ fən sɛ́ kóŋən

ɛlən nɛ́j.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung

kong

kung

L Tsé

Nr 406 VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung

koz, -en

de kan vad en snäl kög, för vi
kan hat fröd i lanad.

kl. kväl. Gustaf II

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hångs.

kung

..ingian hanen gol, så hade Kal Johan åja
stormad stan å dröpved bort hvärevelica
hongtörh udan därras häng..

Thöl Sj. II s. 104

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung

kong, m., pl. -or, kung

kongabède, n. ut. pl. jord anslagen till kronobete.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung

kog, -´n

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögsh:d
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kungabete

kóngabēde, n., utan pl.,
jord anslagen till kronobete.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kong) kungadotter

v kóngadòtor el. kóngadòtor, f. i pl.
-dòtra, kungadöttrar (i sagor)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunganäsa

kåganèza, f. krökt näsa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kungariche

v kóngariję el. kóngariję, n. kunga-
rike

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kungason

kóŋason el. kóŋason, m. pl.
-sònor, kungason, prins.
(i sagor).

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunglig

kòzeli

di kòzelia . de kungliga

Önnaryn

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kǭzali el.-lion, adj. kunglig. kunglig

di kǭzalija

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kungsa, s.

... norr de kom framnade
kånga å kångsor.

10922:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kängka, -n

dröm mig

+kungska
s.

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[1] keungska, s.

[2] kånska, -n
sk. hf.

krokning

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kungsord

kóŋsɔr, n., kungsord.

de e ²inte kóŋsɔr va dröt²ninjen sjor. ortnn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kungörelse

v kunjöraltse, s. (nytt ord)

sin utförda körsen

en kunjöraltse, ad ...

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kunkelbenad

kúzkelbènad, adj.

bet.?

Ej känt av mor Hanson

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kumna v.

Rone (gnat.)

'Kande'

s. 37.

Nr 5175 Skurup, Vemm. hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

kòna kan kòne kònad

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

kǫ̀n̲a . kan̲ . kǫ̀n̲a . kǫ̀n̲ad

Åpo

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna, vb.

kjöna ... så ud li konna
gi bra i spannen.

3707:2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runa v.

Rome (prat.)

'Runde'

s. 81

Nr 5174 Förringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma v.

Komma

"... får ti å komma butta
ämm när han ble trätt."
dämm mc ... S. 64

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd
Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runna v.

Ronnad (sup.)

'Runnat'

"har ja allri Ronnad org-
vål mad ... " S. 86.

Nr 5174 Pörringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runna v.

Kann (pres.)

'Kan'

"Kann di få läu a spulla
mäj i Sysen ..."

S. 82

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kunna v.

Konna

"ämm en ska Konna ta

mod en sämmen fin Gupp-

stakar ---" s. 83

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Bjurner 1885 Dec.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kunna

kann (pros.)

'kan'

" I kann tro ad vanned

va sa' salt ... "

S. 66

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runna v.

Rann (pras.)

'Ran'

"du Rann ta å springa

ud å te ... S. 81

Nr 5174 Förringe. Vemm. hd

Lars Ryuner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna, vb.

molkespannen, som va så
vidskund inpjei så enn
konne si färgrusa.

3707:20.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna, vb.

den ene hadde hatt kvarkj
komne enn se.

3707:2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

kòn̲a. kan̲. kòn̲a. kòn̲ad

de har di kòn̲ad sɛ́jd,

„kannat sagt“ (dubbelt supinum).

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna II

bökaftsjöd kan jä älli konad

fad i mi (obs. dubbelt

supinum/.

Nr 3076 Gäraslöv, Vemm. hu

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna
v.

kɔ̀n̲a, kan̲, kɔ̀n̲a,

kɔ̀n̲ad

Nr 2961. Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

kòn̲a. kan̲. kòn̲ad

Nr 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

kòn̲a . kan̲ . kòn̲e . kòn̲ed .
ell̲er kòn̲ad : båda formen hos samme medd.

hade já̲ kon̲ed se̲t̲a sám̲en , so
hade já̲ gó̲t̲ kon̲ad skr̲ö̲ved en b̲ó̲g.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

kå²na, kå²ne, kå²nad, vb pres. kan, kunna.

en kan² inte mer än en kan.

Talerår.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

v kuna, kuna, kunad, pres. kan, v.

kunna.

kuna mä;

han kan mä vitsad som (= förstår sig på vad som hälst).

ja kan inte mä dé sétad el. et sónet set (= är mig motbjudande).

so kuna inta jätanmer

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kunta

kånta

1. cunnus
2. ~~fumlig~~ person
3 i stgn

VEMMENHÖG

tråvg kånta

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kunta

kunta

äv.: drunkig person
(manlig 2. Kvinnlig)

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kunta

kunta

om en som är slavvig

Du är en rekt kunta

kan en kvinna säja till en

annan

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kunta
s.

kònta, pl. -or

membrum muliere.

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

4.8.4.1874

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kunta

kunta, f., pl. -or, vulva.

smns. trävekunta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuspa

kùppa · ˋ – au ˋ – or ˋ – ora

i aura kùppor

i andra (kˉ) kupor O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupa

s.

kùpa -an -or -orna

1947 3077. Skurup, Vemm. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupa v.

kỳp/a, -ar, -a

kỳpa pantáflor

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupa

kùa

ett slags fisk-korg

de vr̲l sí ad di jr̲k a hade

en kùa pa rýjan .

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupa

Kna kùa

kupa

Dân kan vadd mus i by grymo-kuan
ó skåned ó riddad i grymen. (skämo-fötö
ämed

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd
Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupa

kùa, f., pl. -or = fi²fakùa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kopa
× kjiva 2

kjìva, kjìan, läs kjìva
kjìva kjikkvarn

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Odén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kuping

kỳpeg

kupa, kupol

detaháṛade váloed gaṛ

liṛasom i en kỳpeg

(om mittvalvet i Tullstorps kyrka).

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd

I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupol

se x pull.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kur

kur, m., pl. -ar, kur, botemedel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kura

v kûra², -a, -ad, v.

: utr. sîda² o kûra² s: varaoverk-

sam.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kurant

Korant

fisk

Ja kan inte vada sektet

korant di siste dåna.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kurant

Korant kuránt

duktig.

Hon va dålli långje, men nu e hon korant igen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kura

pres. kɔ̀rɔr

om grodans låte; kvåka.

pɔ̀gorne di kɔ̀rɔr so dånt i

grɔ̀vorne om framtiden.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kurra

u kŭ²ra, v. kanta.

kŭ²ra me rygt (ex. en vårt, ett par danska tråskor etc.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kunelig ~~korrelig~~ ?

di anre två ögen va onga å
så korrelia ud.

3707:2

gladlynt, livlig.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kunnelig

kɔ̀n̲eli', - pl. -a

gladlynt

à l̲e kan ènte va l̲ìa kɔ̀n̲elia som dé̲.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kurelig

Korreli

glad och livad

Va kan tad ve dej, men

du e så° korreli?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kurs, s.

kors, -n
sb; sg.

(styra) kurs; (eller) kurs

kurs.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kurtisera

v kortisera

Hans Carsson, Hemmabygarna 115.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kussa

kussa. f., pl. -or, vulva.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kusa

Kusa

Cummes

Hpl. kusor

L Tsé

VEMMENHÖG

L Berg

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kusch

kɑ́s di !

maningsrop åt hund att lägga sig

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kusicka

Kuscha

med stångnet hålla tillbaka

Hon e så kuschad så hon

tor ente si ett or.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuscha

v. kū²sa, -a, -ad, v. kuscha, bringa
— till lydnad

Hundar bringas till lydnad
genom lystringsordet kus el.
kus di.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuskad

Koschad

undenkuad

Hon e sa koschad oc han
kun då unte ta sig nåm tingj
påna åns i sått.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Elliot Ohlsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kusin

v kusin, m. "pl.-or" kusin

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kusk

kusk, -ˊən, -ˋa

Nr412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kusk

kosk, -en

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kusk

v kusk, m., pl. -a, kusk

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[kusk] kuskbock

kúskbok, m., pl. -a, kuskbock

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kusor

kusor

i ffa kusa pl.

ålakusor

tånglake

VEMMENHÖG

L Ise

L Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+kussa

kå²sa, f., pl.-or, (åla)kå²ssa.

de sí²jor (el. sí²jor) ad kå²san
för ålen.

VEMMENHÖG Sagen
(Mrs Petterson)

Nr 408 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kussa

kòja . -an. -or. -orne

namn på en fisk (tånglake)

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kůsa, f., pl. -or, = ²ålakůsa

× kussa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kussen

kȯ̀s̲an
pl. kȯ̀s̲na
dåsig; försl. avdomnad i
lemmar o.d.

R. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kussekua

kòsekúa, -an, -or, -orna

redskap vid fångst av *kusson.

Hörte i Ö. Vemm.

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kusse-vad

kösseö, -en

vad (ö) att fånga kösor med.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kust

kost. Len

vart spók langs kösten de va so
öfblåned me tyske a dånske; nué
e de mér skåunske.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kust

kost. -en

lägs kósten

Abekås i Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kustes
(custos)

n. kústas, s.

i. mūr. vā²ra n. stą uzor kústas

= vā²ra kustenę́rad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kustinera

kostanéra, -ede, -ed

= förtrycka, spela övermittare

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M 1809 Böste läge, [illegible]

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kostenera

Förtrycka

kostenéra

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kustinera

4 kustenéra, -a, -ad, v. kujonera.

vara kustenérad el.

vara uzor kústes

kun va so kustenérad so

kun mute snjo ti o ji en fatinad

vil du óse kustenéra nan?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kustos

(kústus)
kústus

hola kústus pa nan

hålla ugn i styr

SvBeg
LTjec

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kustroddare

kaströdare, -ha. -are. -arna

Hoks i Skivsy

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kustvakt

kostvákt . -en -or -orna

hans fån va kostvákt .

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kustvakt

kostvákt -en

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuta, ob.

kuta

" springa "

10926:5

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuta, vb.

kuta

"gå hastigt"

10926:4

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuta, sb.

kuta i kapp

" springa i kapp "

10926:5

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kutting

kòtr̲y , -en

(titel ankare)

Åsp

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
kutiz, mo., pl.-a, kutting kutting

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kutting
s.

kàtɛŋ, -ɑn

de fyśta láved de va síl, o sín
va de sált hèla kàtɛŋɑn

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kultra

r kåra², -a, -ad, v. kultra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuva
v.

kùa , -a -ad.

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kwa v.

kwi(w)a, -ar, -a, -ad

tvinga

dar jour kwi(w)a glätt;
kwi(w)a ryj tz o sòwa

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kua.

kura

kua en människa.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuva

kŭa², -a, -ad, v. kuspa, bringa

till lydnad.

kan du ²inte kŭa ²ŭrzana ²?

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kvabbso

kvábsø, -en. pl. - søR, -na

= stenbit. en fiskart

Uthål i Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kvabbso

kvá̲b̲s̲o̲, -en

en fi'ksort: sten bit.

Ir 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvabbso

kvàbsw, f., pl.-sqr, stenbit.
(en fisk).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvaekelmagat

1 kvåkalmåvad

2
se kavåkalmåvad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kvaddrow

kvádrow, m. "en liden fyrkor
fog"

nor andra fula hakar, so
ska kvádrow etor (el. so ska
kvádrow ma) Östgr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kvalm
adj.

kvalm, -mt. kvalmt
= kvalmig

de e so kválmt i lóften.

№ 1809 Böste låge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v kvàl̲ma, a, ad, v. opers. kvälja. c. * kvalma

de kvàl̲mar nid.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kvallmes. kvalmig

Kvaft.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvalmig

kvålmed. adj. kvalmig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvalster

kvålstor, n.

fila et kvålstor itu melom fingrana.

et krop som har fad kvålstor i si.

rq som et kvålstor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvark

v kvarff, s. kvarka.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. gværke.

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvark

kvarkj . -en

kvarka (hästsjukdom)

1077 Gärdslöv Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+kvark

kvarts, m., at. pl., kvarka (enhart-
hjärtadorna)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarck(a)s.

den ene (hästen) hadde hatt kvarkj.

3707:2

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarka, s.

kvårka, -n
hb., rg.

kvarka (djurgårdsm.)

Jun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarka

Kvarkja

få mer än man når med

(kvälja sig)

Så må han kvarkja så

i de så mycket som han

har far så jo.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarka sig

Kvarkja si kvärfja si

dukka maten fort

Kvarkja di inte i de nolm

gi di fäd.'

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh.s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

kvarn. -en. -or. -orna

= ett par kvarnstenar; äv. husbehovskvarn, stående inomhus (mjöla åsyn däremot kvarn i allmänhet d.v.s. hela kvarnbyggnaden eller anläggningen eller fastigheten).

så mal en mjölt på en liten kvarn.

Nr 3077

Örnarp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

ä. kvarn } -en -a -ana
y. kvärn }

O.j. m.fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

kvarn. -en. pl. -or

handkvarn. husbehovskvarn etc.

Jfr. mölla

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

kvarn, -en

(om handkvarnen, t.ex. maltkvarn)

L-sie

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvarn

Skvarn, -n,

O. S.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

kvarn. -en. -or. -orne

= ett par kvarnstenar

Men mjöla = hela kvarnanläggningen.

Grönby.

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

kvarn. -en. -or. -orna

anv. i bet. 1: husbehovskvarn. kaffekvarn.

2. ett par kvarnstenar med tillbehör.

jfr. mjöl

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

kvärn el. kvärn, m., pl. -or,

kvarn (endast om mindre kvarn, som drives med handkraft; ss. kaffe-kvärn, hankvärn; större kvarn heter vanmjöla, vermjöla).

Lagg kvärnen lita mer i sämen ela blir de inte krigsad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarn

- kvarn el. kvcern, m. (så), pl. -or,
(mindre) kvarn (som drives med
handkraft).
handkvarn, kåffekvarn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarnsten

kvarnstén, -en. -a, -ane

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarnsten

kvarnstén -- en -- a -- ana

O. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarnsten

kvarnstén, -en, -a, -ana

strầulana i en kvarnstén

(= sândens, sefflorna)

Ursula Bösch

№ 3077 Vemmenhögs hd, Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarnsten

v kvarnsten „ m., pl.-a, kvarnstenen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvart

kvart, -ar, -ade, = -ar

kvart, s.

kvart, n.

kvart

Skrin.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

K

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvarnstråle

kvarnstaçåule, -en, -a, -ane

reffla i en kvarnsten.

Grönby

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvart

kvart, n. kvast, fjädedelstämme.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarter s.n.

kvarté

(symd m åtr)

"väsa ett kvarté bränevin..."

S. 87

Nr 5174 Förringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarter, s.

kvarter, -ed, =, -en

kv., n.

kvarter, längd - o synonym

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarter

v kvartér, n. kvarter, logis.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvarter

v kvartér, n. kvarter.

1) rymd- och längdmått

2) måttkärl af 1 kvartiers rymd.

ett kvartér bränsvin.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvartera

kvartéran

'flaska som rymmer ett
" "
kvarter
"sien to ja mi en bra klonk
än kvartéran ..." S. 86

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvartera

v kvartéra, f., pl. -or, kvartersflaska,
flaska af 1 kvarters rymd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvask

Kvask - er.

Genom våt på kläderna.

"Kläna e våda åo de ser kvask ann de".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kvask
v.

kvask. pret. lövn. formen
troligen gʼbukkja/ = plaskade
den slo han åwor, so de
kvásk i åsolad po han.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm hd
I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+kvaska

Kvasker
plaskar
ja har fått vam i skona,
så de kvasker ankring i benen
när ja går.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Eliza Ohlsson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kvaske
v.

Kvaskes

dovt plaskande ljud

Ja har hört i kåskorna,

Dä de kvaskes om benen när

ja gai.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Olsson 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kvask (-or) * kvaska pres. kváskor

skvätten

Ja ha ja'd varm i skona

så ska kvaskor om benen när ja går

Vattna gick ingi i skona så ska

så N:r 8550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Olsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvaska

v kvåska, pres. kvåskor, impf. kvask,
sup. kvåskad, v. vada, plaska.

gå o kvåska i van, mog, möka

opers. de kvåskor i skåna
de kvask i blöded pu'n.
nor en slår pu di som e fäda,
so kvåskor de
de e so vot so de kvåskor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvaskig

kvåsked, adj., n. -a, våt, fuktig.

de e so kvåsked o gå i da so.

de e rad kvåsked vejalav

ja e so kvåsked om bénen

(= våt om fötterna, våt i skorna).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kaust. -en. -a. -ane

Grönby.

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

Kåst.

Kvast att sopa med.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast, s.

kast. kvast.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kaust, -en

№ 2961 Hemmerdyng i Vemmenhö

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kast -en -a -ana

O. S. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kaust. -en. -a. -ana

ta kausten a föj au göled.

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kåst

(lå kast)

3516: s. l.

Nr 8324 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kvast, -n, -a

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kvast, -´n, -`a

Nr 7963 V. Vemmenhög. Vemmenhögsh.d
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kaust. -en. -a. -ane

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvast

kast, m., pl. -a, kvast

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvastskaft

Kåstaskavt.

Skaftet till en kvast.

kåstaskåvt

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvastskaft

kåsteskåft

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

1874

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvastskaft

kàustaskåft, -ad, pl. =, -an

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h:d

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåstaskaft s. kvastskaft

kåstaskåft

– Ja, lo du kallen ta sulad, sa han, så ska kallen ta dej.

Å han eller si eit kåstaskaft..

Thöl Sj. II s. 106

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kast) + kvastskåven

kåstaſówor, pl. = ſéjelseſówor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kast) kvastskaft

kåstaskaft, n. kvastskaft

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kast) + kvastskåven

kåstaſówor, pl. = ſåjelseſówor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kvattad

enn kende si rektet kvattad
ingjan enn fick fåd nåd
i si.

3707:54.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kvattenmagat.

Kvattenmaned kvätenmånad

" dugen - lungrej

Ja känner en rektet Kvattenmand, de

e mart längje sin en fiskj nåd i si.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvattelmagad

kvåttelmåvad, adj. tom i magen
(och i följd därav "måttenslös"
Så mor Hansson.

Med samma bet. (hungrig) har jag även
hört formerna
kvåkelmåvad
kvåttenmåvad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Sacky

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvattet

Kvattad (kvatt)

matt på grund av magbesvär.

"Ja kämer mi rektet kattad."

"Ja, ja e kvattenmavad ja me, de

e vell vatnen som hjelper fi."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvick
adj.

kvetf

1947 3077 Skuesp. Vemm. Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvar

v. kvaw, adj. kvaf

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvick

Gipsa-Massen, som alltid va kvicky i smudan.

3707 : 38.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvick

adj.

kvetf

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvick

kvetf ellen kvitfer

... en liden kvitfer, viser gåbe

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvick
a.

kvicky. pl. -a

kvickja i vänerjorna

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvick

kvitts el. kvitsor, adj. [n. knappt br.]

1) livlig, frisk, grönskande

kvitsorna di e so kvitsa o grönna so.

2) livlig, kvick, rask el. rapp i vändningarna.

de e en liten kvitsor prog han har kvitsa ben

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvick

kvitts, adj: kvick, livlig, rapp

kvitts som en ljåwna (var. jåwna).

ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvicka, vb.

kvicka sig

"gå hastigt"

10926:4

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Thvätta si. kvicka sig

Skynda sig. kvätta si

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvickdrag.

kvejdrå, m. kvickdrag. (Folkdomens hvilar).

jfr plant

om en tände en hest i östan ela nöran vær, so fr[illegible] han kvejdrå.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kricka

v kvä²ja, s. kvicke.

i kö²dorna pu ögan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvickrot

. kvickråd, m. kvickrot

den e kvick ma, dan vúsor

op for ćáred

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvickrot

v. kvickråd, m. kvickrot

den e kvick ma, dan vässor
op for ära'd

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvicksand

kvisaun

Grönby

M 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvicksand

Kvejsän

kvicksand.

Där kan ing jentingj vrsa

de e jo ente uden bara

kvejsän

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvajsán m. kvicksand.

"Brûas ti tajl".

jfr jor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kö'cksilo

Kvejsill
kvicksilver

Rör sammen litt stejefitt å
kvejsule, si kan småna grissena
me, sån de' ka föd lus.'

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvajsjöl, n. kvicksilver.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvicktionär

kvatiéne, n. kvicktionäre.

Jone.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvicktänkt

kvicktæyt

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvija, s.

en kvia va så lant me kalen

....

3707:3

Så va dåi en kvia som bar ---

3708:3.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Onisson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvija

kvìja, – n

Nr7963 V.Vemmenhög,Vemmenhögshd

Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinja

kvinja, f., -an, -or, -orna

D. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leviga

levia, -ade

ev.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

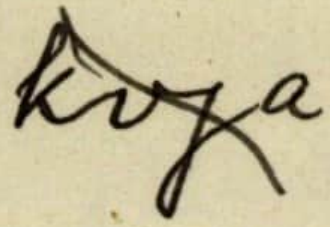
kvija, f., pl. -or, kvïga

pïja o kvïja gærlïja.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvigkalv, s.

kvigekål, -n
kb. / sg.

kvigkalv

Skur.

Vemmenhögs hd. Nr 412

Viktor Welander 1927. Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvigkalv

kvièkål

Nr 2: 61

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

4.6.L.

1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kvi²ja)

kvi²jekal, m., pl.-a, kvigkalv

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvèŋa, -an

= hustru, mora

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna
s.

qvija (kvinja)

kustru

en qvija, som hedde Karna --

221:1.

Nr 8356 Grönby Vemmenh. hd

Nils Hansson 1875 [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvi²nna, f., pl.-or.

1) kvinna, fruntimmer.

2) hustru.

vim som kunne ja²ta va prin-
ta²tan hade kla²nng ow, to
skule di fa² na ti kvi²nna.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvìga, -an. -or. -orne

=hustru, bondhustru, hustru av allmogeståndet.

№ 2961 Hemmedygn—Vemmenhö

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna, s.

kvinja, -n, -or, -orna

hb. sf.

kvinna

kvinja

Skeri, Burs.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kvinna

kvinna, f., pl. -or, hustru

min kvinna hon va kommen

fra Skadehólm.

Smygge

VEMMENHÖG (Nils Persson)

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

qvingia s. kvinna

kvìga

= kastr.

Rell som ja sadd i mörkjningen och snacka me qvingian, om vi skulle gi vår gris en töngia ti ..

Tröl Sj.a s. 51

VEMMENHÖG

Nr 408 L.Bedinge,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvinja eller kvinje. -an. -or. -orne
-an

vard. = husbon

där står inte den fjäste kvinjen

(d: den första husbons namn är inte utsatt på gravstenen)

Ö. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd
J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvèga, -an, -or, -orna

hustru, mora

so stå kvègorna i dòrrorna å

snàka å tràtas

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna II

ensámma kvinnor

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvinna – an, – or, – orna

kvinja = kustu

han sá ti sin kvinja: ...

han fetta en presánt te kvinjan.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvi̲nja -an -or -orna

gift kvinna, hustru; änka, av allmogestånd.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvinja, -an. -or. -orna.

vard. = hustru

dær va mäga kvinjor.

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvèya, -an. -er, -arna

~~best. sg. kvèyen~~ ~~pl. kvèyerna~~

Dos samma med. även kvèya.

kvèyerna di spant ov hámpen

(husbonda)

han hår lued a lét åter kvèyan.

№ 1809 Böste låge, Vèmmenhögs Ld

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvinja, -an eller kvinja, -an

vard. = hustru

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna, s.

kvinnfjorna ; 6. pl.

3707:4

kvinnfja ; ob. sg. " :5

kvinja etc.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvèŋa -an -or -orna

(gift kvinna, kustru)

de va en bé̲skor kvè̲ŋa

1941. 3077. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvèŋa -an, -or, -orna

kusten

ja kan lèjd tr a pàsa kvèŋan.

3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvinja, -an. -or. -orne

vanl. = hustru

Vallby i Klagstorp

Nr 2960 ö Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna II

han bōde en kvèja hēa hīde
på jènan

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvinja, f.

min kvinja = min hustru

Hemmab. p. 120

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna, s.

kvìga . kvinna.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna
s.

kvèga -an, -or, -orna

husha av (allmogestånd)

åtelien kvègorna va mé

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvèna

kvinna, kustu

en dåndons kvèna

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs hd

Betty Swedin 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvìnja eller kvìnje. - an eller -en.

-or. - orna (gift kvinna)

(Samma meddelare sade både kvìnja och kvìnje)

kvìnjor a tjòsor = gifta och ogifta-

fruntimmer.

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs L.

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

s.

kvi̲nja -an -or -orna

№ 412 B Slimminge, Vemmerhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna II

åle måna a kvägon di
ble bjudna

d.v.s. alla åboar [bönder] i byn och
deras hustrun bles bjudna.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvinna . -an. -or. -orna

(kustin)

när han kvinnan vad död i fämtan

år

L. tie

№ 2825 Vemmenhögs h

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna

kvìnja - an - on

vanl. = gift kvinna. kustin. (änka)

1. dær va en gamal kvìnja som hade bæl svéns.

2. dær va en kvìnja som hade fått en lìden

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kvinnomat

kvènyemåd, -en

en förening av matvaror som av gravida kvinnor
skänkes till en barnsängskvinna.

di kom a tå imåd kvènyemåd.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd
jfr kvinnodricka, Bringéus, Mat och måltid
(1988) s. 123 I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvint

kvint, m. kvint (fiolsträng).

kvinten o kvänten, tenorn o bäsen: de fyra strängarna på en fiol, eul. en gammal gamma: edsby. (Obs misförstånd)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

edsby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvintilera

v kvintalera, -a, -ad, v. kvintilera

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvist

kvissla.

Kär ett barn fick i stjärten av ett ris eller liten käpp.

"Har du fått kvissla å lov: da".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvist, m., pl. -a, kvist.

el. kvist

№ 410 Ö. & V Vemmenhög

Anders Malm 1921-24

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kvista

Kvista

= sis- bastu

Van skickjelia, alla jär J.

kvista i bara annan.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvista

kvista, f., ut. pl., stöbarlu

= kvistabæg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvista

kvista, -a, -ad, v. rista, gifva rista-
barn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvistbak

kvistlabag, s. sisbarken, skyk med sis.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kviste-låra

Kviste-låra

Kvinna som gåna sprang i husen

Dar nn kvistelåra vodd hån, oa

vodde kun nn ō lua me.

Liknelse: Ju om dåi oa nrnn ellen sa

me kvist ell. liv

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhus hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvitt

kvīt, adj., n. och pl. = , kvite.

nu e de kvīt

nu e vi kvīt

ble nån kvīt

ble kvīt for el. me nån

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvitta
v.

kvìta -ar -a -ad

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvitta

kvitta, -a, -ad, v. tr., intr. se qvitta.

kvitta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvitto

kvi²tɔ, m., pl. kvi²tɔa, best. f. kvi²tɔen,

kvitto.

Wrede

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvittra
v.

pres. kvädran

de e so kårlet, nen fûlane
kvädran om mânnane.

8269. Torp i Kellstorps sn.
Inl. 6.0. 1939. Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvitta

v.

pres. kvidrar

--- stare a fule di kvidrar

so forfaselet.

1947. 2960. Ö. Klagstorp, Vhg hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvittra

kvädra, -a, -ad, v. kvittra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kväda

kvida [kveda]

sjunga i klagande ton
(efter regn)
om grodorna. kråkor, som
vänta regn

VEMMENEOG L. Tsce

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvåda

Kvå kvå

kons-låte

Flunsen kan börjad kvå, di
kommer snart i gjäna, sin di
kan fått de lyed. (ljudet)

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvåda

Dubbel. Kvä-

kvåslåte

Hunsen dä kvär a' kälen ät sänt

allå, så dä kommer nåck snart

Ti gjöna.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pus. Skvål. kvåda

Ja tå sånnie gjue dom
en hönnyckeleng ger från
ug når dom bäjar nåm
ug näpsningen, dom likn
gå en pratan på ug.

"Se krå tryllningorna, nu
gan de sönn."

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvåda

kvå, -a, kvåda, kvad

om hyklingarnes låte.

fjølingana di kvåa

Önnaryd

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvåda

v kvæ, kvæda, kvæd, pres. kvær, v.
kvåda.

Om det långt utdragna låte,
som höns stundom låta höra
(obs ej om kackandet).

hönan jor skart, for hun kvær

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvälja
v.

kvèla

kvåva

di kone kvèla si

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvälja

kvälja, v. -or, -de, -d.

part. = -d.

P. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvålja

v kvåla, kvålde, kvald (el. kvalt),
pres. kvålor, v. kvålja, kvåva.
et fläfastitje fåstna i hålsen
o de kvålde han.
han kvålde si.
ja brydde mi inte om alt va dus
ta, men de dufed i mi, de va
de dar kvålde mi (talesätt efter
en person, som så skall ha yttrat sig
efter det han blivit "taws" vid en träta el.
ordväxling.

Ö. Vemmenhög
410
Anders Malm.

da. kvåle.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvälle

b.f.pl. kvällane

di satte lämane för om kvällane

Nr 2815 Grönby, Vemm hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvål, s.

kvæl, -1 m, -2 a, -2 ana

sb., sg. kvåll

Sund.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvälk
s.

kvaL, -an. kvàLa, -ane

om kvàLane sedan ja a blygga
po dé visad

Nr 2819 Ö.Torp Vemmenhögs hd

I Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvåll

kvel. -lɛn. -l. -ane

6. Tor.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hvåll

hval, r, -an, -a, -ana

L. L. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvåll

kvall. ´en. ´a. -ane

vi vånon lit om kvèlane

(tillägg 1947)

L-tie

№ 2825 Vemmenhögs h

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kväll

kväl. -ən. -ə. -ana (= 1963)

fröken timorna di sad a kärdede
a spänt te klokanti om kvällane

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs h:d
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kväll II

om kvällarna

på nytt i aktagel 1963.

han ska nökk kåga öv i kvällt.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvel, -en kväll

best. f. pl. kvèlane

so tø di dom hém vèr kvél.

Åsp-

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvall

skval, -l, -lar, -lan, -lom, -lar, -lana

C. V.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sevāll

Sval, -l -en, -n -ar, -n -arna

№ 1848:I Hörte1 Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvälle

kvæl. -en. -ane

om kvælane skole tæsonne spæye

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvàll II

so sad dæjane a tøsonne
a lèste so dánt om kvèlane.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kväll

kväl. -en. -a. -ane

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvål

kval. -an. -a. -ana

d. -ana

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd

I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvälle II

om kvèlana do e di i
sit vèla (nämd. myggorna).

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kväll

kväl. -en. -a. -ana

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r kvæl, m., pl. -a, kväll

gukvæl ɔ: god afton

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällas

kvälas, -as, -ade, v. opers. kvallas.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällning

kvälning, m.

i mdr. i kvälningen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat

kvälsmåd, -en

kette i ålder mål nådre:

nådre de va desåme som kvälsmåd.

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat, s.

kvälls¹mål, -on

H. 2g.

kvälls mat

Jmf. Hemi.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat

kvällsmad — en aftonmål

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat
s.

kvälsmäd, -an.

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat

kvälsmåd, -en

№ 2960 Ö Klagstorp Femmenhögs h:
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat

kvälsmad -n

№ 412 B Slimminge, Vemmerhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat

kvélsmåd, -en

(egen språkbruk; i äldre mål nädre).

so hade ja et kvélsmåd a
skola ga hímed.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat

kvälsmad, -en

so hade ja et kvälsmad å
skole ga hem med.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd
I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tvättmat

tvätsmad. 1 – enj

№ 1848:I Härte 1 Ö. Vemmenhög
Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvällsmat

kvälsmåd.-en

(nytt ord i st.f. nådra)

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kval)

kvälsmad, m., ut. pl., kvällsmat,
5:te måltiden på dagen.
2:da kvälsmad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kvel-) kvällsmjölk

v kvälsmilts, m., ut. pl., kvällsmjölk, den mjölk som mjölkas om kvällen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kvel)

kvällsmål

kvélsmaled, n. best., = kvélsmiltsen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kvällsstund

Kvällssången

Kvällsstunden, Skymningen

s. 83

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kvällsupa

kvällsupa, -an

soppa eller välling som åtes om kvällen.

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kvälls-supa

kvällssua

kvällsmat som består av mjölk och bröd.

1550 Svenstorp och Skurup.

Venn. kd. 6. 0. 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kvärka sig

kvärtsa sig, v.

ja hade nær kvärtsad mi
(om hästig hosta)

Wulff
(Lantbruk)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kull

kol, r, -ln, -a, -ana.

E. K.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kybbes

x fjébas, m., pl.-a, ämeknamn på liten kalf.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyckling

fʂ²ɣlɪŋ, m., pl. -a, kyckling.

lɣ²fʂa ti gryn, så blɪ̲r dar vɛl̲ fʂ²ɣlɪŋa (kycklingarna till nyttja)

Ingve
(Börta Jöns Lars, 85 år)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyckling

fjȯl-ing, -an, -a, -ana

fjȯl-ingana di kvȯ-r

№ 3077 Ånnaryd Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyckling

fjölug, r., -- an, -- a,
-- ana.

fjöleg?

F. L.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyckling
s.

fyèlæ pl. -a

dè kan bèje kànlorna fo'lt me,
fuysna fyèlæya.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyckling

w ʃʃʲɵ²lizʲ, m., pl. -a, kyckling.

lɵ²ʃʃa ti gryn - so blɛr dar vel ʃʃʲɵ²lizʲa (lyckönskan till nygift).

ja kan ²inte mer en ²ɵnʲa dom gryn, so ²fɑr di vel ʃʃʲɵ²lizʲa. (Om ett nygift par).

dar e ʃʃʲɵ²lizʲa ti grɵnen (där äro tillräckligt många barn att arva det föräldrarna ~~kanske~~ lämna).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kycklinggren, :

pulsegren ä kjullinkjagren

pùlsagrèn

3707 : SD.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyckling-hönan

fjäl-ga-hyna, f., pl. -ör, hönd med kycklingar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. ʃkʏ²la, -te, -t, v. pres. ʃkʏ́lor el. ʃkʏ²lor, kyla
kyla.

la i²nte dåren sta ö²wen, de ʃkʏ́lor
de ʃkʏ²lor i rö́ʃzen

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjöl bad, (n.) =

kylig

x kylet a.

L. Bedinge.

Nr 8120 Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kylig

tʂʏ²lad, adj. n. kyligt

de e nad tʂʏ²lad vår

vi har.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. fygl fygl el. fygl fygl fygl lockord på kyll

kycklingar

fs pot pot (put put)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kylskepp

kylskepp, n., -ed. kylskepp (i ett bryggeri).

folketymol. ?

Dybeck

Nr 410 Ö. Vemmenhög. Whg

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tygelslån

Kylslagen

Kylslagen

L Tsie

VEMMENHÖG

L Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kylva
s.

ʃ ỳ̀la

träklubba, spec. den varmed
torstågan slås ned.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd.

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kylva

tygelfa f, -an -or -orna

klubba till att slå ned tjuder-
stakar

S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kylva
s. + kölla

fjölla, r., -an, -or, -orna.

Så benämnes den klubba varmed man slår med fjädersträckarna.

O. H.

Kellstorp, Vemmenhögs hd

Nr 1120

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kylva

§ kȳla, -an, -or, -orna

klubba varmed tjudenstaken slås ned.

Önnarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjula (Kjöla) l. klubba. + kylva

Shivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemon.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kylva

kôlka, -an (= fjôla)

klubba

Hemmab. p. 124.

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kylva

tʃʉ̀pla -an -or -orna

klubba varmed tjudenstaken slås ner.

r 3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kylva

tʃ ɣ̀la -ar -or -orna

träklubba

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kylva

kjylla

tjudenklubba av trä; även om

stort, kraftigt huvud.

Di hadde en bra kjylla å komma ti

markas me. 1895:10.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kylva

Psalla

(bl. annat)

klubba (att slå med)

kvickpåla med

L Lie

Solberg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Kylva

† Tsegla

Klubba

a/ vid Tjudbräcka

b/ vid Kalkelagning

L. Lsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kylva
s.

fʃ ỳla.

klubba.

Nr 2: 61

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

H. 6. L.
1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjulla + kylva

Klubba

u = u

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n ʃʃɸ̀la, f., pl. -or, klubba * kylva

Smms. torʃʃɸ̀la

arʃʃɸ̀la

klåvaʃʃɸ̀la

ʃʃɸ̀la nɸ̀dja

ʃʃɸ̀lahɔ̀ed, n. huvud på en träklubba.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kykhuvud

kjullehoed

Kùlehòed

3707:8

huvud på × kyloa.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kylvehuved

§ ỳlahȯed, -ed

huved å † kylva.

Ònnar

M 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kylvehuvud

kjyllehoed, n.. pl. =

(tjyl-ehø-ed), huvudet på †kylva

(tjyl-a). tråklubba.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kymra

fkymra

fkymra

fkymra

Kymra du di cute om de, de skjutta ja.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kymra

Kjimmra tjèmra

bekymra

De behöver du inte kjimmra dig om.

Skjut du dit.

Gut

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Olsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t kymra sig

t fʂ²ymra si om nod

de fʂymrorja mi inte om.

Jsie.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyndelsmässa

Kyndelsmessa

Kyndelsmessa

L Jsie

Svbeg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyndelsmässa

i Fjällmusse, m. kyndelsmässa

Fjällmusse knuda, f.

en köldknäpp någon dag kring

kyndelsmässan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fröjdemöte)

v. fröjdemötesdå, m. kyndelsmässodag.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kyndelmässoknuta

Kyngjelmosseknùda

bönteknäpp vid kyndelsmässo-tid.

Kyngjelmosseknùda

En kan ente lida på våred inn,

vi har ente hatt kyngjelmosse-

knùda.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyndelmässo knutar

2

Fyrgegrutar, knutar

Den period av kyla som regel-

bundet inträffar kring Kyndels

messan

Finnes i Fär,
där,
men formen osäker

L Tsie

Forbes

Nr 406.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fr²ȝelmùse)

v fr²ȝelmùsetid, m. kyndelsmässotid

fr²ȝelmùsetid

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrg, s.

Kången glode po mi
en kjyrg å så sa han
. . .

10922:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kyng, s.

stuedaren, som har stått
även en kjyngj. en stund

3707 : 49.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Onisson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrg. Hund, tid.

× kyrg, s.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

lemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

154

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höngj s. 'stund'

jmfr. Nietz hyng [s. 376]

* kyng

tjyg

Når vi så hade hörd en liden höngj igen,
så stämde tåged ..

Thöl Sj.[2] s. 89

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- ʃʃɣʒ, m. (pl. -a, stund, ett (längre el. kortare) tidsmått

de våra en ʃʃɣʒ, en liden ʃʃɣʒ, en loŋ, en bra ʃʃɣʒ.

so kuna han staː loŋa ʃʃɣʒa.

i ʃʃɣʒavis

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kyng-vis
adv.

Kyngjavis
stundtals

De e runt lynt i kyngjavis

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kynn s.

fägd, (pl.) -a

hund (gäller ungmingi
kynblendingr)

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögshd
Viktor Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrr, s.

kyrr, - n, -a

kb. / rg.

stund, avdelning

de sejde hoy kyrja i klokan (klyk-)
han hould på en kidn kyrr

6. Vem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupka, s.

kjarkja

kjorka

Ubul. brev.
i d. 3990/69.

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd

Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka, s.

Kjorkan i Åby

10942

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ä. färtja. -an. -or. -orne

y. förka etc.

ska du gå te färtjan!

han frälse hele förkan

Grönby.

@2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka, s.

fjärtja, -n, -a, -orna
sk., f.

kyrkan

Sun.

fjärtja, etc.

Skeri.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rykka

Gårtjan

'Rykan'

'Sämm prätja 'Gårtjan'

sunndas...

S. 81

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

tʃɛ̀ɔrkja -an -or -orna

O.S. om. fl.

Äldre former: tʃɛ̀ærtʃa, tʃɛ̀ærtʃa etc.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka, s.

de e tusst som i kjärkan

tust

3707:6

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyrka

ʃʃ$\overset{2}{\underline{a}}$rʃʃa (ej ʃʃ$\overset{2}{\underline{ö}}$rʃʃa - "to s$\overset{2}{\underline{j}}$or di
fótor pɯ") ; f. ; pl. -or, kyrka.

Smygg
(Jöns Svensson)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyrka II

Tjärtse

här går inte så nya kvinnor
i Tjärtse, så de öfvor Tjäfr.

Smygg
(Mor Jönsthans)

VEMMENHÖG

Nr 409. A. Malm. 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ä. ſärſja ellen ſärka, -an, -or. -orne

ſ. ſörka etj.

den gàmla ſörkan

den nÿa ſörkan

№ 2819.1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

fjärrha, f. -an, -or, -orna.

A. N. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hl

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

fòrka -an -or -orna

(Nutida form i den genuina torde
vara fàrtfa)

han hade bèja dèa fòrkorna

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka II

di ble ovéns, so di
tvètes i fjònkan

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

i. färfja, -an. -or. -orna

g. förka etc.

Ensnay

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

"Här e ingen synd, om nå
nia kvinnor går ente i kjortlis".

Ute vittrup.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ä. fa̲rffa, -an, -or, -orna

y. fòrka etc.

Ornavs.

№ 3077 Vemmenhögs hd. Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

d. -an.

tjörke, -ka. -ka. -kna

älde: tjäuftja etc. end. M.R.

ja tyttjen liksom ja vil meys

lila isia tjörke.

(gamla kyrkan låg i Lia stsie by; den nu-
varand liggen i V. Torp).

№ 1809 Böste låge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1' 32

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ä. färtfja, -an

y. färka, -an ; yngst förka, -an

di sa ältid "fjärtfjan", di sa älti "förkan".

№ 2959 S. Hby Vemmenhögs h
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

å. fårtja, -an, -or, -orna

y. fôrka etc.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

el. ʃs. ǫ²rʃa kyrka

ʃǫ²rʃa, f. kyrka

äfv. ʃsår²ʃa el. ʃs.år²ʃa

ʃǫ²rka Bellinge (Jonas)

nytt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. kirke.

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka
s.

ʃàrʃja. -an

i yngre mål: ʃörka

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
I. Ingers. 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka
s.

ä. tjörtja, -an (vid citat efter äldre generation)

y. tjörka, -an

Börringe

Nr 13266 Börringe Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ä. fäetfja, -an. -or, -orne

y. förka etc.

Pronomen: han.

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs h:d

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka II

nä gaur di ènte i fòrkan. Gjènt
di sidon òp åd.

i den gàmla fòrkan dar va skòzk:
dar va bæjtje te a sida po.

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka
s.

M. kjarkjon

3516:7.

Nr 8324 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

s.

bed. f. tjärbjär

de sinjen i tjärbjär, kan endres

vim som nu e dö 2.

3545:1.

Nr 8325 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

F. W. Nilsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

d. fàrfja, -an. -or. -orne

f. fòrka etc.

Pronomen: han (sic!)

Aspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

fjòrtja -an -or -orna

(icke fjàrtja såsom västeut)

fjàrtja dock uppgivet från Torsjö i
s. delen av s:n

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

(ellen fàrtja,)

fàrtja, g. fàrka, -an, -or, -orna

ellen fòrtja, g. fòrka etc.

den till upptagna formen har vanligast.

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka E

1. di skola gau i ɨ fjörtjan vär
sjénda.

2. do bar di állid lijen te fjärkorna.

Skiraq

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

tjörtja -an -or -orna

№ 412 B Slimminge, Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka I.

fònka ell. fonka. -an.

(båda formerna hos samme meddelare)

Obs. formen fònka iakttagen i obest. form. se II.

L. Sjö.

№ 2825 Vemmenhögs h
I. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka II

jå har sit lila isie förka
a vå̈d i han mä

(meddelaren avsåg den omkr. 1860 rivna gamla kyrkan som låg i L:a Isie by; nu ligger kyrkan i V. Torp)

L-Isie

№ 2825 Vemmenhögs h
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ä. fjärtfja, -an -or -orna

ÿ. fjörka etc. Mask.

di jik vär sin sjönda te fjörkan

Ir 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiarkia s. 'kyrka'

Kyrka

fjärtja

.. när Anna går ti kjarkian om söndorna,
så e hon, ja gänn, så fen å sippeteri som
nån ..

Trölls Sj. II s. 12.

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ʃʃ²ârʃʃå, f. pl.-or, kyrka.
gmpr ʃʃ²ôrʃʃa

Bellinge
(Jönköping)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

tʃ²ɑrtʃa, f. -ɪ, pl. -or, kyrka

Ymse tʃ²ɔrtʃa. Även tʃ²ɑrtʃa

ga ta tʃ²ɑrtʃan.

ga i tʃ²ɑrtʃa = kyrktagas.

ta i tʃ²ɑrtʃa = kyrktaga

(det senare om präst, det förra om barnsängskvinna).

Här går inte² så² sjuka² kvinnor i tʃ²ɑrtʃa som di² öfrar tʃ²ɛr (Smygge).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Wmby Smygge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂ²ɑ̀rtʂa)

tʂ²ɑ̀rtʂɑdɑ̀s, adv. kyrkdags.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsörtsa)

kyrkdags

u tsörtsadæs, adv. kyrkdags

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsʳ²ar-tsa)

-tsʳ²ar-tsadår. j-, pl.-dörar, kyrkdörr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kyrkes

fjärkas

förekommer i uttrycket

gå ha fjärkes

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʃ²ɑrtʃɑfolk, n. kyrkfolk.

nor du far fit o skɔ²red kal,
so e tʃ²ɑrtʃɑfólked hima. ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂårtʂa)

tʂårtʂafölk, n. kyrkfolk.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkgolv, s.

när hon sto po kjärkegolled

3707:44.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogolv

fårtjegöl, -ed

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs ...

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂår-tʂa) kyrkgolv

s tʂår-tʂegúl, n. kyrkgolv.

stå pu tʂår-tʂegúled ɔ: konfir-
meras.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkgång. 5.

Så på "kärkegången"

"(konfirmation)"

10926:4

Nr 11686 Lelsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʃʂårʃʂa)

ʃʂårʃʂeklòka, ʃ:, pl.-or, kyrkklocka.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsårtsa)

- tsårtsekled, p. adj. kyrkklädd.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkeklader

kjärkeklär

3707:24.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʃårtʃa)

tʃårtʃeklöer, pl. kyrkkläder.

ha tʃårtʃeklöerna pu.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʧs²årʧsa)

ʧs²årʧsabóg, f., pl. -bǿgor, kyrkobok.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkodörr

å. fårfjedår. -en

ÿ. förkedår

(både formen hos samme medd.)

han la va förkedåren för a la
ta tråp (om en gravsten)

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkodörn II

han sa: ja gar alri ey om
sårfjedåren.

Typ

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʃʃårʃʃa) kyrkogrim

ʃʃårʃʃegrimen, m. best.f., kyrkgrimen (en sagofigur).

Liks. gådegrim etc "spöke"

jfr. ant. kyrkogrim i P. Larssons samling

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kyrkogrim

tjörkegrim .- en

ett spöke i gestalt av ett djur, som
bodde i kyrkan

tjörkegrimen de va en svårt hårg

Ur 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogång

(tsårtsa)

tsårtsagången, m. best. f. huvud-

gången i kyrkan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyrkogångskvinna

fjörkegaxskvéya -an

kusten som skall kyrktagas eller blivit kyrktagen.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyrkogångskvinna

Kyrkjegångskvinna

Detta är visan vilken förr sjöngs vid det ursprungliga bröllop.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård, s.

kjørkegården, b. sg.

1922:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

D

kyrkegård

tjöregar --- en --- a --- ana

O. S. m. fl.

de e vel ènte hær ja ska
rödna sa kvigan nar hon sad
po tjöregården.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

ä. fȧ̈regȧ̈ur . -en

y. fö̈regȧ̈ur . -en (jfr. kyrka)

Grönby.

1934.

M 2815:1 Vemmenhögs nd I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyrkogård

Kjä(a)rregården

kyrkogården tjärregår

d. tjärregår

kjärka, kjärkja, kjarkja

kjôrka

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

fjärsegär, -en

el. fjärsegär

den första formen är östlig, den andra västlig.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård II

han hade vad på tjöregården
å bred med lågen
(räml. för att draggen skulle samla
sig där – för att sedan användas
i medicinskt ändamål)

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

Sär-gär-un. -en

6. Torp.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1884.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pärtegaor, m., pl. -a, kyrkogård.

VEMMENHÖG

Nr 409 A.Malm 1907.

Lampe
(Jöns Hansson)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

fönegård, -an

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

fôrsegår, -en

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

kjärregåren, b. sg.

3707:52

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogårt

fåregåur. -en

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs h

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

kʰörəgɑ̀r, m., kyrkogård

Läs kʰörəgɑ̀r.

Bedinge
(Jonas)

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

fö̲r̲e̲g̲å̲u̲r̲, -n

Hasle Bösarp

№ 3077 Vemmenhögs hd. Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård

fårhagåur, -en

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kjarkiegår s.

Kyrkogård

.. po kjarkiegåren va bärsten fille fem grafva ..

Thöl sj. II s. 74

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʃʂårʃʂa, ʃʂörʃʂa)

ʃʂöregår, m., pl. -a, kyrkogård.

även ʃʂåregår.

Mera sällan ʃʂörʃʂegår.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v tʃɔ̄regɑ̄r, m., pl.-a, kyrkogård

tʃɔ̄r tʃɔ̄regɑ̄r.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂårtʂa)

tʂåregår, m., pl.-a, kyrkogård.

åven tʂåregår.

Mera såsom tʂårtʂegår.

i Smygg: tʂårtʂegår.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʃå²regår, m., pl. -a, kyrkogård

äldre sades

tʃå²regården, tʃå²rtʃan

yngre

tʃå²regården, tʃå²rtʃan

tʃå²regårsmur m. kyrkogårdsmur.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkohemman

fjòrkehi̲mane, -ed. pl. =, -en

di e fjòrkehi̲mane bè̲je

Ir 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkoherde, s.

kyrkoherden; b. sg.

10922:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkoherde

tygökehare ~ n

G/

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkoherde

förkehärde, -en
(vanligen: prest).

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkoklädd

fårtfsaklädd

klädd till kyrkobesök.

Grönby.

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kyrkolämm

förkalém, -en, -a, -ane

lämm eller lucka för gluggarna på kyrktornet.

№ 2959 S. Åby Vemmenhögs h:

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkoklämm

fårfjellém, -en. -a. -ane

klämm på kyrktornet; öppnas då
man skall ringa.

Grönby.

12815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkoskrift

fårtzeskerört. - en

ett slags bestraffning i forna tiden.

Grönby.

2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʃtårʃa) kyrkoskift

ʃtårʃeskrò̲wt, s. kyrkoplikt.

sta ʃtårʃeskrò̲wt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂ²ɑ̀rtʂa) kyrkoskriva

tʂ²ɑ̀rtʂəskrɪ̀va, (-skrʊ̀w), -skrʊ̀wəd, v.

kyrkskriva.

la tʂ²ɑ̀rtʂəskrɪ̀va si.

sta tʂ²ɑ̀rtʂəskrʊ̀wən.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkosocken

M. tjärtjesåvna

(M. rätt!)

190 H.

Nr 8354 Gärdslöv Vemmenh. hd

Jöns Jönsson 1876 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkostig

fjörkestl, -en

stig som utgör genväg till kyrkan

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkotjänare

förkastjänare

ringare & dörrvaktmästare (= nutidens kyrkovaktmästare).

Nr 6860. Tullstorp, Vemm. hd
l. Ingers. 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyrkovaktmästare

fjorke vaktmästare – en

nyare ord; dl genuina är regnare

Grönby

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyrkoväg

VI pl. Kyrkevej tjörkevæj

Ej alltid genomgående, då
de endast avsägo att göra det
möjligt för socknen folk att komma
till socknens viktigaste plats.

S.O. 355. Svenska Landsmål.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkringare, s.

han e kjorkringjare

10922:2

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkråtta, s.

fjärsrå, -n, -r, -orna

sb., sg.

kyrkråka

sätt som en fjärsrå

Sleri.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- fförrsamling. f. pl.-or, kyrkråtta

fåtti som en fförrsamling

som fförrsamling

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsårtsa) kyrkskrivning

tsårtsaskrivning, f. kyrkskrivning.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂårtʂa) × kyrkspir

tʂårtʂaspir. f. pl.-or, kyrkspira.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkspira

tjärtjespirer

'kyrkspirar'

"lant ude komé en spra nåe

tjärtjespirer ...

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkspira

ā. fårtjaspi:r, -ən

ɣ. fòrkespi:r, -ən

Skivarp

№ 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂ²ɑrtʂa)

kyrkstol

s. tʂ²ɑrtʂɛstòl, m., pl.-a, kyrkbänk.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʦårʦa)

ʦår-ʦestöd, m., pl.-a, kyrkstöt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʧsårʧsa)

v ʧsårʧsetàa, -tò, -tàn, v. kyrktaga.

jins Hans kvïga blę ʧsårʧsetàn i da.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrktagen
adj.

fjörketåan

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsårtsa)

tsårtsetåg, n. kyrktåg.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrktorn

fjòrketo̲rn -ed

sjø̲nan om skw̲rops fjòrketo̲rn

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʃ:ärtʃ:a)

tʃ:ärtʃetårn, n. kyrktorn.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkvägen s.

Björkvägen, -n
Sb., kg.

kyrkväg

Skrin.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wejander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyss.

Ksys, m., pl. -a, kyss.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. kys

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. ʃʃɣ²ɣ̲sa, -te, -t, v. kyssa kyssa

han ʃʃɣ²ɣ̲ste han so te̲ne̲n blɣ²ɣ̲de
(gav honom på truten).

ʃʃɣ̲s mi i rø̲ven

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

D
hada

hadda – an – or – orna

D. N.

Repr.-läs 4

/Ja i Nordskåne kåga och kåva.

J. J.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kåga, n. ↓ kåga

jfr koxa

o. kåva

Nöjaktigt (tillräckligt) högt (för att få fri utsikt

kògo, -ɔdɔ, -ɔd

ofta (men inte nödvändigtvis) i förb.

knejso ŏ kògo

hum knejsor ŏ

1930.

L Järie

V:högsh:d kògor.

S Berg han gar dar ŏ kōgor

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund vänd

I med Tanken underförstådd: gör in-

genting

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåka

kò̲ga

= stina, glo

Grönby

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kål, s.

koul, -ar
b., kg.

kål

Skeur.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kål

kål, m., best. f. -en, pl., kål

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kål

kål, m., ut. pl., kål.

de e lit di spiçtar i den kålen di sel jar sua. ordspr. di kan inte sua nan hel (så, men rättel. kanske hed) kål tämen. ordspr.

den dar har got om smor, kan läfsor lit i kålen. (ordspr.) (dalsk)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kål) kålblad

kalblå, n. kålblad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kal)

kåldolm

kaldólm ; m. 1 pl. – a, en färs
som svepes in i ett kålblad

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kulturm

Kulturm

Kålorm

Kulturm

Kålmask

L Tsie

L W Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kal) kälkagjord

v kalhávagjor. f. börlig jord.
god jord

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kattäve)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kål) kålhage

kalhåva, m. hage mot vakande kål.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kål) kålhuvud

kalhöad, n. kålhuvud.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× källa

kåula, -an

= frosa, en sjukdom.

Grönby

Nr 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kål)

* kålpasa

kålpåsa, f., pl. -or, vitkål som ej knyter sig till huvud.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kål) kålplanta

kalplånta, f., pl.-or, kålplanta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kal) kålsoppa

kalsópa, f., ut.-pl., kålsoppa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kal)

kälstock

kalstȯk, m., pl.-a, kälstock.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kålsupa. 5.

kålsna

= soppa ~~kokt~~ på potatis och
kål skuren i klyftor samt fläsk
t. fiskött, avrätt med havregryn.

jfr. kålsupa

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

s. 3

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kal)
kalvúst, p. adj. kålvaxt, frodig
pantóflorna e kalvústa
pu fåned. folketymologi för
kalvúst 2.

* kålväxt

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kås, s.

kous, -on, -a, -ana

kb., sg.

kus ?

Jud.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kås

kåsa, -n, -or, -na

definiens!

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög
Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kås

v kåas, m., pl.-a, mellanrummet
mellan tvänne rader stenar
vid stranden, mellan vilka
fiskarbåtarna läggas för ankar.
västra kåas, östra kåas i trakten
väster, öster om Abekås hamn

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Abekås
Skivarps sn (Wemb.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåo

kas, / en, / or, / ona

åves. tahas

V. O.

№ 1847:I Abekås i Skivarp, Vhg hd

Johannes Edén 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kås

kaus. -en. -or. -orna el. kas

primitiv båtkamn, bestående av en etc.
eller två stenarmar ut i sjön.

di hade kåsor, di kala.

Abekås i Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåi
s.

kås, pl. kåsor,

kammaren av ett av primitiv be-
skaffenhet.

Abbekås

Nr 3078. Skivarp, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåsen
adj.

kå̀sen

= förfusen, matt och trag

Grönby

№2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kåsen, a.

kå²sen, kå²sed, kå²sna

adj. dommad; lam

¹ärmsn e kå²sen (både om helt lam, dommad efter vridening och "svamle")

Jmf.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kåsen

adj.

kå̀sen, neutr. kå̀sed

valhänt, svag

även i överförd bem.: kå̀sed kåfe,

svagt kaffe.

1947. 3077 Skurup, Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kossen × kåsen

kåsen

lam.

Ja vill ente kont ja har stodet,
ja e rent kossen i benen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kåsen

kåsen

= skelfrusen, mätt och svag

Öman.

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kåsen

kassen kȯ̀sen

slö och dåsig och därför motvillig att röra sig.

3365:5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kossen

Delvis förlamad

kåsen

* kåsen a.

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 10
kasex, a.

kösen. lam.

Skivsåg

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879. Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* käsen
adj.

kösen

husen. känslolös; äv. kallad vålen.

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs hd
Betty Swedin 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåsen
adj.

kå̀sen

vanmäktig, svag

Den va en kǻ som va kå̀sen, so
vi fe̊ck å̀sa na hem på en stig.

1938. 3076. Gärdslöv. Vemmenhögsbd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kåsen
adj.

Kåsen

lam. slapp i' lemmarne.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

4. 6. 4. 1636

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kösen

n kûsan, adj: kåsan, lam.

kûsan i bénan

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåsenlira
s.

kå̀senlí̀ra

slö, slapp, kängsjuk menniska.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

H. 6. L

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåshandad

koshåunad

= valhänt (i fysisk bem.), stel om händerna
av köld.

den koshåunade påugen på

Skump

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåshantad

↳ kushånad, adj. lam i han-
den.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× käsahål

kàusahål, -ed

enkel båthamn vid Vemmenhögs härads kust. bestående av två stenrader som gå ut i ~~vatten~~ vattnet.

Förekommer ej i Önarp men känt från besök i kustbygden.

Önarp

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåda, kåt adj:

Hästarna e kåda = ystra.

Får de ha varit inne länge och

få komma ut, kallas för att

"hästarna e kåda". (!)

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåt

a.

di va kåda å galna

(om hästar)

3707:14.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåt
adj.

Kåd
ysten.

Ejon e kåda, di har stått
jon långje me-ro.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåt

Råd
ypten

Bjen e heda, men di bler nodr
ypaga va de hier.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåt

Klåd kad

ysten

Öjen e kröda ö galpe så en

kan knappt enär styra dem.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kåt

kåd

kat (tråg)

3365:6

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kät
a.

kåd pl. -a

om häst = gyster

--- som kom tjärens ne feda, blanka,
kåda slåbo-öj.

1895:1.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåd

" Sprallig "

Kåt
a.

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ kät

kåd, adj:, n. saknas, pl. kå²da,

1) kåt, ysterlig.

Ojen e so kå²da so i da, di

står for mied marå.

2) löpsk.

de kå²da = de fe²da.

færa de kå²da fra en sa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3550:22

72 st.

× kåtvärt

Kålvärst

möjl. en förändring av kåldorsk

hastigt samvetet, dervet

får förrean farlet, men båna

den nu ente e så kålvärst

så den ente bär ni sål u dan

slangjes ni, den kär inggen vadga.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhös hd

Ellida Ohlsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåbb

tfskab, n. kåbb, kåfs

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåbba

Kjebba
Kåta

Stå ente dån e kjebbaänod
enan. Å kan ble ovenner ti sist.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kåbba

skråba, -a, -ad, v. kåfra, kafbla, kåfta.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjøwt, -ˊm, -ˋa

kåft

L. Bedinge.

Nr 8120 Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaft

skoft, n, -en, -a, -ana

P. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåft

f Oft . -en

kind, kåke

№ 1809 Böste låge, Vemmenhögs h.

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåft

fördt. -en

= käke. kind

Grönby

2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

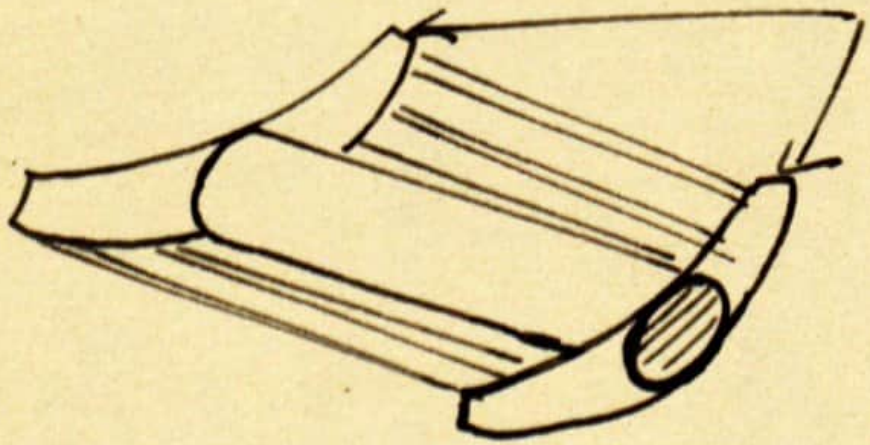
kåft, s.

fjowl, -1 m, -2 a, -2 ana

sb., rg.

1) käft.

2) sidostycken på gammaldags framla, vält



Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käft

käft

fȯ́ɡt, m. -ɑr, -ɑ

kind

hun hȧ́r tonɑ trinɡɑ

rȯ́ɑ fȯ́ɡtɑ.

L Trie

Vihögsh:d

S Berg

1930.

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjenft

Käft

kalt ~

mun

L Tsie

VEMMENFÖG

Svbg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käft

1. käk t ex på svin

2. kind t ex på flicka

men endast:

haft (!)

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tysäftarna) käft

Kinderna

den tösen hade sönderna tysäfta

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käft

" ʃpowt, m., pl. -a, käft, kind

ji han pu ʃpowten

höwen i ʃpówten ow tänavarʃ.

wiwic ʃpowt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. tjöwta, a, ad, v. kåffa, kåbbla. × kåfta

= tjöwla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Kåfsbacka

Kontabackana

kindknotorna

Va kontabackana stån höjt på kan, de
e nåd som liggjer i skjeted.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Käftbackarna

Ps å fle bàkana

partiet ovanpå

Kindknotorna

L Tsie

L Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× käftbacker, pl. × käftbake

fȯ̲ȯ̲tr bak̲r, -rn, -r

du har fa̲d rn sm̲idr pu
drn e̲nr fȯ̲ȯ̲tbakrn

fȯ̲ȯ̲tbakrnn va so
rør, hum mutr haf̲d
rn orf̲il

L Trie
V:kösh:d
S Berg

1930. Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Tjowl)

v tjöwlaben, n. kåkben. kåftben

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× käftklink

Könta klinkjana

kindbenen

Han e lätt ö pu sjelva könta-

klinkjana, alla vidd ja cute hår de

röa sidden.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fʂöwt) kåfthrok

r fʂöwtakrog, m. kåkkrok, kåkvinkel.

tret i fʂöwtakrógen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käftkroken

Kõuta-krågen.

kåk-leden

Hon har kett med sej.

Fåmen, men nu har de hänn-

nad ända opp. Kõuta krågan.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd.

Ekbäcks Ohlsson 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

käfta - längheka

Könvta - långhaga

långlagd person

egendomligt utseende

Hont ser den ut, de e jön en

rekti köntalånghaga.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägel

fregl,

i uttr. slå el. spela fregl,
slå el. spela kägelspel.

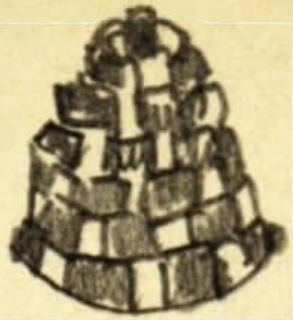
Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torvkägla kägla

fèlɛl, v.



kägla

"fèlɛl tor" "kägla" torv, dvs.
uppstapla den något under torra torven
på kant, så den bildar kägglor,
med vederbörliga luftrör mellan
torven

"fèlɛl sɛ" "kägla sig", säges om
hare, som sätter sig upp på
bakbenen för att få bättre
överblick. Enligt folktron får vind!

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en uppskramad harängen fort att springa (för än han "kaglat sig" fre gånger. Sen fort mäter han hur lange som helst.

Lit sie

V: högs härad

Sven Berg. (barndomsminnen från början av 1870-talet.

1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kågla

- tʃ²ågla, f. pl. -or, kågla

Smms. tʃ²ɑ:tʃ²ågla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägla

tsjæ̀gla, -r, ~ , ~ d

ordna torvtyperna i kägla

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägla

tygäglla — an — or — orna

i synnerhet
tovkägla

O. J. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägla

v tʃɛ̄ɣla, -a, -ad, v. kāgla

tʃɛ̄ɣla tor

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägla

Kjejla torr.

Efter råsningen sättes
tornen först i små käglor
sedan i stora för att torka.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hal käjlo. kägla

tj

de små käglor som trues

först kägles tio.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vel kājlo. kägla

tj

De ristə stɨrə kɨglɨrnə
som fick stå tills truen
blev riktigt torr.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägla
s.

kåjla , -an. -or. -orna

toppformig kög av torvstycken, upplagda till torkning.

№ 3077 Öpnap Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kägla
v.

fèjla, -ar. -a, -ad

sätta i kåglor, om torv; jfr. kägla, s.

fèjla tó̲rven.

Önaby

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʂɛ̀ːjlɑ̀ːd si, -ede, -ed, v. (ej. kägla sig)

han (b: tjuren) tʂɛ̀ːjlede si
o tʂrɛ̀ːtede i jǿːren me hǿːrnen
o bɛ́ːnen.

VEMMENHÖG

Nr 409 A. Malm 1907.

Smygge (Mor Jönsthans)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kägla sig

tʃɛ̄²ɣla si, -a, -ad, v. stegra sig, resa sig på bakbenen (om häst, tjur, hare)

tʃɛ̄²ɣlɑ̄ si, -ade, -ad. vrida

tjɛ̄ren tʃɛ̄²ɣlade si o sprɛ̄²tade i jɔ̄ren ne hɔ̄rnen o bɛ̄nen. smyga

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåga sig

Kejla - si

resa sig upprät

tjèjla si

Honden e så gla, så han

gjor inte annet än luor å

kejlar si uppad mi

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåke

b. f. fgèjen

det mjuka partiet under kåkarna.

1941 · 3077 Skrup & Svenstorp Hem. bd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käke

b.t. Kjäjen tjäjen

vinkeln mellan bakpartiet
o halsen på djur eller människa

Revet skar i kejen på kalen, när
han sto o dro kattastrire så han häl
rent på i stuva si.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh:s hd

Ellida Olsson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kälke

fälke . -en. -or. -orne

Grönby

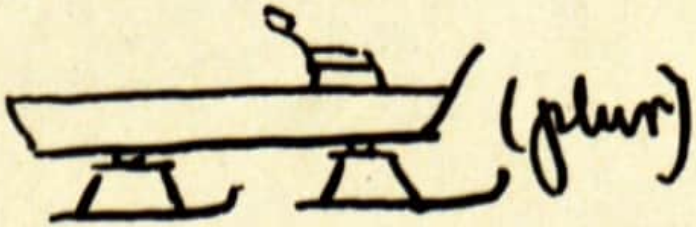
№2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kälke

tjälkja m, -n -a -ana
medpar till släde (a)

(sving) (a)


(glur)

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd
Gunnar Norling 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kälke

ftsi ltsa

Setta slufen

= oxnskrege

vid ftsi ltsa

L Ilie

Lofberg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kålke

Kiltja

M. k=tj

Kälkar, släddon

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källe

fjilffe . pl. fjilffor

L. Bedinge (Jonas)

Nr 409 A. Malm 1922. Vemmenhögs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälfse, m., pl.-a, kalke. kälke

pl. fjälfsor Rekinge
(Jonas)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa

fjäla, -au. -or. -orne

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hälla

tygilla - an - or - orna

jungfrutygilorna

O.S. m.fl.

jungfruhällorna

(tre hällor i Sandslöv)

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa
s.

fjèla -an -or -orna

en fjèla di hade lét ifrå
hüsed ...

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† källa
v.

gèla, -ar, -a, -ad

föda; om katten.

kátten har gèlad

Önnarp
№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa

fjäla. -an. -or. -orna

Äspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa
s.

fjèl̲a, -an. ng.

ja hade en fjèl̲a, som ja fick
a to̲ va̲n i; den va fö̀l̲ me
in ø̄j.

Nr 4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa

fila. -an. -or. -orna

№ 2961 Hemmedygge Vemmenhö

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa
s.

sila. -an.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa
s.

fjila, -an
(ev. jila).

Nr 3078. Skivarp, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa
s.

fälla

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs h:d

I. Ingers 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källa

Pila, f., pl. -or, källa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hilla s. 'källa'

Källa

hilla

.. hon hade en såddan opp fårrs bache, når hon skulle gå ti hillan eller vann ..

Frön Sj. II s. 100

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ källa

- tsèla, a, ad, v. få ungar (om katter).

(af kidla.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källare
s.

fälaren, -en.

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källare

fjäl_ore, -n

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källare, m., pl. =, källare

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källare, s.

onger golled i härbäred va kellare.

Hjälane 3707:50.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källare

fälare, -an, pl. =, -arna

han kröv nöjad i fälarna
(han köpa ner i källarna)

№ 2960 Å klagstorp Vemmenhögs h:
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källare
s.

fälare, -an.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källarhals

tjzœlarhals --- en
mindre mun framför källarvången
i norrgången ntifrån
O. S.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hillebacke s. Källebacke

Men kraks! kraks! sa de, å så gicki bäggie
benen åv po na, å så ble hon siddenes po
hillebacken.

Fröl Sj. II s. 102

Nr 408 L. Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Psalm 2

Källing

Källing

S. V. Berg
L. Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× källing

× fjäll, m., pl. -a, kattunge

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

källsprång

ʃpi²lesprœ̆ŋ, n. källsprång

hœr e ʃpi²lesprœ̆ŋ d: här sipprar ett källflöde fram.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* källsprängd

Killesprängd

vattensjukt. Hjälespräjd

Vi bler ente åno me gresrjéd-

dorna hai fôen bi fai gråvad,

for hai e killesprangjöd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kållvatten

fjällevän, -ed

Nr4326 Örsjö, Vemmenhögs hd
I.Ingers_1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kållvatten

Kilevan, n. kållvatten, vatten från källa.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kålta

fjälta, a, ad, v. tråla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kältring

Tjeltring.

En människa som alltid slogs och förde ett vilt liv.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʃèltrɨŋ, m., pl. -a, kåltring.

pu tʃèltrɨŋavɨs

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjäl-tring)

kälthinghål

– fjäl-tringahul, n. illa känt ställe

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kältringmat, s.

kältringamad

= rotmos som ej var mosat

jfr. rabbgröt o ruskenmusk

s. 7

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kämma

- tʃ²ɛ̃mma, -de, -d el. -t, kamma

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹kämma, v.

fjämma², fjämmor¹, fjämmde², fjämmd l. fjämmt sl. vb., reff.

kamma m. fikam

Skurr.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Vc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kimma

Tjemma.

tjèma

Kamma.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kämma

Kemma fjèma

Kamma

Du får kemma di lill så kried

kan kemma ti liggja lill slett

ad vinena, nu ser du jo ud om

kojen kodde vadd, la me dig

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kãnna, v.

kãnna hjèna

kanna

8365 : 5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kämma si. × kämma sig

kamma sig.

tjämma si

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kämma sig

{ kèma si. -or. -de. -d

= kamma sig

i yngre mål kèma si.

№ 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjemmekåm, + kämmeksm

tåi, fim kam. Kjemma
håud på lus.

Kjèmakóm

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kämmekam

tjämekom

Jinkam, Jitkam

A. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kämmekam

å. fèmekóm, -en

ɣ. fèmekám, -en

= finkam. fr. red-kam.

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hl

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kämmkam, s.

kämekäm, -n

k., sg.

smikam

Skurr.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ʃʃe̊ma)

x kämmekam

v ʃʃe̊mekom, m., pl.-kòma, tätkam,
finkam.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ känsa

Kensa

klösa

Ja kom ti kensa ti kan lätt

me näjlerna.

Äjta ds de' ente katten kensa ti di,
om ds inco me kan.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kämsa

Kemsa

sva

Äta de jän katten, så kan
ente kemsar bi di, kan kan
nåla i vantana

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kånga

tʃǽ̄ŋa, m. =, pl. -ər, kånga.

uppgivet mark.:

tʃǽ̄ŋan e itú̄, var snel ǫ lå̄va

han. ['na synes ej alls förekomma].

Smygg

(Jöns Hansson)

VEMMENHÖG

Nr 409 A.Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kånga v.

Kånggja o. s. tfäja

slamsa

Ja e de di stån a kånggjan om

en söndan slamsa tå?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjéza, f., pl.-or, kang el. kunga.

Sjéza, m., pl.-or Smyga.

Sjézan e itú, var snal o låva han ['na synes ej att förekomma i Smyga].

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kängande

Kängjane
pratande

De va ett evinnerligt kängjane
ska de inte ta nomn emne.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjæzabœn, n. kängband.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Känn
s.

Kenn fjén

grand

Fenth di ett lideel kenn sa jn
kan få betten sitt i se.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x känn, s.

ett lided känn hjärn

ett litet grund

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

På tjänn. känn

Vår man anar någonting.

"Ja hade på tjänn at den skulle komma".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kän
s.

fjäll, neutr.

grand, smula

ett lidet fjäll. L. O.

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd
I. Ingers 1937
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kåsa

fsen, n. gran

et lidet fsen

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rämna v.

tjämna sä

'Rämna tij'

"bärja ja liasämm ä tjämna

mi sullen ..."

S. 86

Nr 5174 Börringe. Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kāna
v.

tjèna, tjènda

di hada vér sina nämn for di
skole tjena dom ädgelda.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

känna, vb.

en kvia va så lant me kalen
så enn konne kenna kan i na
3707:3

kan kennor alle 3707:7.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

känna, vb.

itt par karra, som inkjen kennde

3707:32

Di kånnde na po lyed ....

3708:8.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

känna, vb.

kvinnfjorna kennde munsted

3707:37.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Känna, vb.

de kendes gott om hon sadd i lommen

(om lommeklocka) 3707:40.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

känna

sup. tjännd

hann hadde inte tjännd så för----

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʃɛ̂na, -de, -d el. -t, kånsa.

tʃɛ̂na ijén
tʃɛ̂na ɛ̂tor
tʃɛ̂na ti

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tsens. -ndes, -nts känna. (känna)

Tsens vä"

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåme + kåne

mänsklig såpråqel

Han har rust åv kåme.

Ja har inte hå kåme po han
men ja e inte nåd kåmespag.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kenne × känne

bokmärke

De va ett fasligt gramt kenne
du har i "kinnskolan," kan vi ente
butta!?

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

känne

känne ; n. fjäre
bokmärke

3365:3

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd
Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† känne

fʒèn̲e, -n̲d. pl.=, -n̲a

= bokmärke

Önnaja, Skuuja

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kānne

ffsèn:e, -ed, pl. =, -en

etikett, bokmärke.

so vrle han ha betyj; so ffetf han ffsèn:e som vi dr@ aw flàskon.

(skämt med yrkestiggaren Nils Knös)

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kånne

tjène, n., pl. = 1) bokmärke.

2) kännemärke.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

känslig

fjènali, neutr. -at, pl. -ia

igenkänlig

di va mièd fjènalia.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skänemärke, n. kännemärke.

Wenby

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kännespåk

Kännespåg
lätt att känna igen folk.

Han e sä kännespåg, sä kan
känner igen folk på ryggen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kännespak
adj.

fʃɛ̀nespɑ̀g

om den som lätt känner igen folk, som
man tidigare träffat.

Ir 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kännespak

känneaspag adj. 'som känner sätt igen folk'

fjènaspàg

om -a- i st.f. väntat -e- i detta ord
jfr om rabo-oppositionen. Ingers, Studier etc.
- S'ire, Ana'. S. L 18, 223.

- S'ire'. sa ja, men ja känner jarr ente.

- Då e du ente så känna spag som för, sier hon.

Thöl Sj. II s. 64

Nr 408 L.Bedinge, VEMMELÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kärnespak

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× känning

~ tʃɛ̂nŋ, s. känning

ha tʃɛ̂nŋ ow nad, ow vartʃ

de har ja ingen tʃɛ̂nŋ ow nu.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ känning

fšänz, m., pl.-a, bekant, bekanting

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tsénsal, m. känsel känsel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. känsla, f. i pl.-or, känsla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjänsti, adj. känslig

känslig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåpp

fjæll. -en. fjèlle, -ane.

Nr 2819 Ö.Torp, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Käpp

Tjäpp

"Vråla di pys grates säm
en tjäpp i ett jul --- "

s. 87

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kãpp. s.

di ville ente add di skolle
hängjas po keppen
hœgas

3707:24.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käpp. s.

.. å nu skolle de hängjas po keppen allt ihoppa, som hon hadde gjord sammen.

3707:21

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v tjap. m., pl. -a, kåpp.

kåpp

ett rap ov tjäpen y: en kåppropp.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kår

fær, adj: kår.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kär
a.

fjer. sup. fjerast

ja, mina fjerasta vänor!

(utrop)

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjäcing, s.

Säcing,

bonen hau jitj jö jö an
men tjärinjen oa itt
stitje ör hin

10942

Nr 11686 Lilsie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käring

fårry, -en. -er el. -or, -ern
el. -orne

dær va fårryer som klinte.
(näml. leverggar)

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåring, s.

kåring, -ar, -ar, -arna

kåring

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käring, s.

en gammal surjad kjäring.

3707:43.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåcing

fåzy, -en

(något fånaktigt.)

dæn komon dåbalhåns me
sin fåzy.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärring

tjärn, -en, -or, -orna

tjärnen röfte på kärna kom
skole koma hemed.

tjärnen ble hemla gålen.

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåring

M. Kjarrinjon

3895:22

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 ʃʃaːrɔs ! kåŋ

2 ʃʃæːlɛs ! kåŋ

det sista tygl. på retes

t. ex i barnrimmet

Rita, ʃʃa ranska
a
hesten hidor blanska
hor ska du riːa
riːa o friːa
hi. s hidorn, piːa
vå ska hum hidra
fula magrita

Nr 406.

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

nop ja kum ta hu¹sed
va dar ugn hu²sa
uden tva husa
som la udenfor dores va²dja
o slitjeda dores la²dja
hu, sa den ene
hab sa den a²nka
ja pitj ug a stersed
dar stu n gamel tja²lug
som rorde ghad i n fja²rug
ja tu slav o spal o stitja
o vrla a¹ den sli²tja

Obs lange ned!

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

31. ʧarɪzɛn ta en kɔ̄mpɔrstɛn
la mɑ pu mit nɑ̄kɑbɛn
ja ud o lusa
opad gɑdɑ, nɔrad gɑdɑ
hutɛ mɑ n pɨ̄vɔrkɑgɑ
jɑ bɛd dɛ svɛ
ja mutɛ lua ti ʧɔrlan o lɑva fɑst
van
de slɔ o, de drɑ
o de ʧɔ̄rdɛ ni hɨm
ti nɨm fɑdɔrs (!) gɑr
dɔr mutɛ ja vuta, jɨtɔr (!) o far

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåring

Kåring,
1/ garn pl. -ar

2/ fål. Den senare formen
är sällsynt, men säker.
En gammal fålag
med avs. på lik
VHögsbid ifr fjärdingslov och
SBerg 1930. fälagslov

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käring

tjarrinj,pl. -er

en mied sjittfäŕi tjarrinj

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kāring

fgjàring, f., -- en, -- a, -- ana.

Regent ↳ Böjning ↳

E. L.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

En kjärring. käring

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käring

tjáːrɛŋ, pl. -ɔr

Ingai även i en baːnrɛmsa:

niːsɛ, tiːsɛ tɪmɔrmáːn

fèːntan tjáːrɛŋɔr hàːdɛ háːn,

ét pɑːr trɑːskɔ̃, ét pɑːr skɔ̃,

dɛ va hèːla niːsɛs bɔ̃.

Nr3078 Skivarp, Vemmenhögs hd

3078. Skivarp, Vemmenhögs hd. 1962.

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kjarring s.

Käring

tjárry

De va en gång en kjarring, som bode i ett gammelt röfved hus ude fär si säl.

Trött sj.ll s. 100

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaning

sáiey, -en, -er, -ene

№ 2959 S. Hby Vemmenhögs h:

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käring
s.

fåʳrg, f.

(tiggaren som skällsord)

en rål'c fåʳrg som e lest te
bläkåla för två dä --

Grönby

Nr 2815 Grönby Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1972

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käring

kjäring, f., pl. -or,

1) käring, gammal kvinna.

2) gift kvinna (stundom med bibegrepp av elakhet).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärrz, f., pl. -or, kåring

igen viste ad fjärrzen
va gåten för en hun forz o
ad. ordspr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂáːrɪŋ)

kåːingkok

tʂáːrɪŋgekrɔːg, m.

i utt. dra̲s tʂáːrɪŋgekrɔːg = dra̲s a jɪŋorkrɔ́g

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fsáring) káringposten

fsáringspásten, m. best.-f. skvaltersposten.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂ á r_ŋ)

kåringprat

tʂ á r_ŋ a p r a t, n. kåringprat.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fsárug) kåringsladden

fsárugesládor, n. kåringsladder.

fsárugesládor o manfólkaládor. (J: de kan våra detáma).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåringsmäll

fa'r'n'z smal, m., pl. -ɛ

"kåringsmäll"

ett slags klatsch som göres av den som inte kan klatscha ordentligt — handen som håller om piskskaftet gör en rörelse så här ↷↓ - med knyck till sist. Då åstadkommes en "smäll" - sådan den är. De som kunna klatscha ordentligt skulle djupt förakta att slå en kåringsmäll

L Tsie
V:högs h:d
S. Berg

1930.

Nr 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʃ sárig) kåringsmål

v tʃ sárigasmal, m., pl. - småla.
ett slags klatsch som göres
av den som inte kan klat-
scha ordentligt, klatsch
rått ned i marken.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjäris)

kåringland

fjärisgeten, pl. Lotus corniculatus m. pl. blommor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʃárɪŋ) kåringtråta

v tʃárɪŋgatråta, f. kåringtråta

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n.-ed

kärkommen

Kjærkómen, p. adj: (kärkommen.

vard. n.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låneord

kārl

fjarl, m., -ed, -, -an.

Inlånat; ät genuina ä kan.

1-s

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hl

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårleh

tjærlék

den brånande tjærléken,

namn på ett slags blomma, även

kallad höjmódor.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårlek

Farlék, n. kårlek. (Kån fr. ropr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kærleksbrow, n. kärleksbrev.

(Kån fr. kopr.)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kærleksvisa, s., pl. -or, kärlekssvisa

(Län fr. 1890)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna
s.

gärna

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kärna ämbe. kärna v

Kärna ämbe.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs h

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna s.

fjärn/a, -an, -or

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåna

s.

fèrna, -an

åpō

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna
v.

sup. fèrned

ja har vad mé a fèrned mèd
smör po dén lén.

Aspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåna
s.

fjèrra -ar -or -orra

1. smörkåna.

2. även om kål som innehåller smält talg för genskjutning.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna
v.

fjèrna -ar -a -ad

(om smör)

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna

tjèrna – – r = – – d

Rätt!

O. J.

ibr tjèrna

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kāma

tygæ̀rne `--n
(iax)

O.D.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kāna
v.

tjèrna . pret. -a

Jr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Kärna

fjärna

Kärna (snö)

Det kärnes som ett
a o. sammafölls ställvis icke alls
ändelserna i gosse o. kärna

Obs. ändelsevokalen

är ett e l. vältad

ö-ljud i västerfjå

å detta smeltet, mera klart e

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna
u.

fèrna

fèrna smör

l. trie

№ 2825 Vemmenhögs h:

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kärna

tjärna – or

(frukt)kärna

L Tsie

VEMMENEDO

Sv Berg

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käna
s.

fèna

(mask.)

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh, hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kăna
v.

fènna, -a, -ad

(pres.) di fènna ja kìma
ål tid.

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåna

v tʃɛ̂rna, -a, -ad, v. kårna

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna

-stèrna, f., pl.-ər, kårna (smör-)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärande
s.

fjärrare, -ad

handlingen att kära tvist

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärne

fjærne, m., pl. -ər,

1) kärne i frukt.

2) kärne i säd.

dar e bra fjærne i sæn i ær.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärnfoder

fjærnfór, n. kärnfoder, foder bestå-
ende af kärne (?: säd).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärnhel

Kärnhél

enfe nogräknad när det
gäller mat.

Ja e så kärnhel, så e de
nöd så när dö går de e maj.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kånkel

Kånkél

Tyskeer om all mat.

De e bra me folk nän di e kåm-
hela, i ante sidden å ro i från å
ute vida vickjed dåi e bra nack.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Kärnhel

† Kärnhel

han ædar så nät så

med god aptit o

ratar inte maten

Wilberg L Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kǎnhel

fjærnhél, adj., n.-t, pl.-a, matfisk på
har god mattlust.
mots. krèsen.

jfr madbrå.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjærnhús, n. kärnhus (i frukt).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärnmjölk

fèrnemilfj. -en

Typ

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v tsèrnamilss, m. kårnmjölk. kärnmjölk

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kănetónel

fènnetónel, -en

= kănnstake.-ttor; åven endast tònel.

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kän

fl ler . -ed

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I.Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

härr

fjar. n. -ad, -, -en.

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käll
s.

sal, n.

Nr 8187, Börringe, Vemmenhögs hd
Nils Nilsson 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kär

fær. -ed. pl. =. -en

Ö. Tor

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kår

fær. -ed

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kår

fjær, n. kårr

mera östligt uttalas fjär.

han gal som en kröga i ett fjär.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kär

kar, n.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kär s.

kär

= kärr

tfær

två poggar i ett kär

de sier Per

Thöl sj:n s. 97

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärra

fjärra, r., -an, -or, -orna.

A. N. m. fl.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärra

tygstång -ar -or -orna

vagn

O.S.m.fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåra

kåra, på plog fäst under åsen med plogringen

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåna
s.

fåra, -an

Nr 2961. Hemmesdynge. Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kāra

kàra: = au: = o:ⁿ = ōna

№ 1848:I Hörte i Ö. Vemmenhög

Johannes Edén 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kära

två åra, f., pl. -or, kärra

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kärrfylle. kärrfylle

På hösten när man har
och hålar fylldes med
regnvatten, var det kärrfylle
På våren lekte det vänten
efter de gamles tecken

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʂ²åra) kårhjul

- tʂ²åreɧjul, n. kårhjul.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärneplog

tjärneplåw. -en

gammeldags träplog med kärna.

Nr 8260 Gårdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärve

fjära, -n; fjärar (?)

långhalmskärve

i fjära pl. -or i Burlöv. Skåne.

L—s.

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärve

tjäcerke - en - la - ana

o.-j.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärve

Kjarra

kårve

"Har du reknad långhalms-

kjarroma?"

"Ja dar e ni fava."

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårve

skære², m., pl.-a, kårve (av urtröskad råg- el. vetehalm).

smn. logghålmsskære.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kässa

s.

tʃʃèsa, -an

"ett obefintligt djur, som man skrämde barn, för att de ej skulle gå för nära vatten."

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs hd
Betty Sweden 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katte

✓ tjèta, m., pl.-a, egentligt mindre rasad
gris får, svin etc.

jfr får gårattjeta, svinattjeta, gåsa-
tjeta etc.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåttning, s.

fjåkrg, -fjm
kk., sg.

kåttning

Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ic

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kätting

fjètey, -en (yngre: fjètez), -en

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

[illegible] : I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃʃɛ̀tʒ el. ʃʃɛ̀dʒ, m., pl.-a, kalling

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kattla, v.

fjåla, -ar, -a, -ad
vb., ihr.

föda kalkningar (om kalk)

Skuv.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Wejander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Kåvla

Kjôlan
matkvarnen

Kjôlan den ska gå i itt, i itt.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kåvla

Kônvla tjèwla

slansa

Kan I ente snart ha änv-könvlad,
så I kan komma ti skjutta näd.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kåvla

Dubbl. Kjöula (v./.)
prata

Add du kan gida i Kjöula pr
nd /än itt dan. i enna.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frävla eller · + kävla

Kabbla

dan. kabble

1. låta tungan gå

ält. kevelen

2. bråka gnabbas

L Jsie

LvBerg

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Kåvola s.

ɲʃ̄ ä² vlaɲɲ sbst.

(mün) skattan

ɲʃ̄ävlan går dan i rasen

ɡ
ɸne (l. øne)

hum har n ɲʃ̄ävlse

so n kan ble rød → a

for de

Sofbe

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåvla

fjövlan

munnen, i uttryck sådana som:

hålt fjövlan på di;

nu kan kon fått fjövlan räktet

i gåg ete.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

L. T. L. 1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåvla

fs. ôwla, f. människa som skändsj och
envist käbblar, oladdar, pratar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåvla

tjåvla, a, ad, v. kåbbla, stanka

och envist prata el. skälla.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåvla
s.

best f. kjöulan

kunneda

kjöulan gickj---

1708:14.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåvlament

tj. Kåvlamentet

kåkarna

Ja har blad sent galen i

tj.

hela Kåvlamentet ärv

Tannacarky

3550. Svenstorp. Vemmenhögs Ld.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåvlan

de gå tröjt i böjan men tar
si snart, när båna kölan
kommer i gång, å oppråwaren
har ente glömd morgen himma.

3707:7.

= imorgedan

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåvlan

v ʃsöwlan, f. best. f. "käbblan", mun, trut, synon. "flab".

tret i ʃsöwlan

halt ʃsöwlan pu di

kun har en fårli ʃsöwla

ʃsöwlan jetʃ pú'na

de e böra for ʃsöwlan ska gå.

(Vanligare uttalas ʃsöwlan)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåna ut

2 1
Spöna ud, v. svalla ut i

vatten

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjog, n. -ed, -, -ar. kök

P. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Köksbord

f Öksbön, -ed.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köksdon, s.

köksdonerna; b. pl.

3707:30

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kökstörn

tjöksdån, -en

de va vånsal, nar tjöksdånen
slo ijån.
ja skola stöyd tjöksdånen.

Nr4326 Örsjö, Vammenhögs hd
I.Ingers_1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kóksdörr

- tsçök, n. kök
- tsçóksdar, f. köksdörr
- tsçóksgul, n. köksgolv
- tsçökska, f. kokerska

} nyare ord

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kökshage

kökshave (-tjökshave)

kökslandgård.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjåla, -n, -a, -ane

sb. sg. hjåla 2.

2.

Skeri.

hål, s.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld, s.

de va en harrans kjull
de hålt i me. Hyl

3707:38.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld

§ gl. -en

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåld
s.

kyll (k = tj-ljud).

för de kade sitt mjöl å va
stark kyll ---

221:1.

Nr 8356 Grönby Venimenh. hd
Nils Hansson 1875 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjyl, -´n

köld

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd

Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld, s.

nu hadde enn glind bödde
kjull å venten.

Hwl

3707:6

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld, s.

kom enn ti frusa om benen
kröw snart kjullen oppad
tan

Hjälen

3707:5

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld, s.

de va däfär de hålt i me
kjullen

Hälsingland 3707:38.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld, s.

fygl. köld.

Skivarp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld

fjul, -n

Nr 8014 Slimminge. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köld

fjöl, r., -ar

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n tʃyl, m., ut. pl., köld.

kö lv

ja har jad tʃyl pa mi

Nr 410 Ö. Vemmenhög

da. kuld, kulde.

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Tysl.) köldknuta

tysl. köldknúda, f.

1) tidpunkt då stark köld inträffar.

jfr vintorknúda.

2) svullnad som uppkommit genom köldskada.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kåldrenn

Kjull-ninnn tjyl-ni-m

ontåleg jår kåld

"Pantoffelnne kan kunta jygast

men da e di jår åsee da kjullninnna".

"Ja, kjullninnna de a ja nee, alli sa

ede da örja kjullen mi da de isan

i kan o de kenns som ja ta rent nyon. Ja.

Di ta de [illegible]"

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh s hd

Ellida Ohlsson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× köldrimm

Kyllrimm.

Känslig för kyla.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåldimma

Kjuldimmen

Pusen

Ve enn dler kjuldimmen, nän
enn har led ingjø i' varmen
nonna da, kjullen sköjer så snart
enn Skakjer nesan ud om daron.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Kyl 1)

* tsjelnim, adj. = tsjelsær.

+ köldsinnig

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Köldrysning

Kyllsjukdomar

hos

hos-skakmyror

Bara hon ente får lång klammeasjon

hon har såma rälja kyllsjukdomar

-a

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kölbjuk

Kjullsjuv

förkylda

Han e ente rekstet dålli, han

e båna litt kjullsjuv.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsyl-)

tsylsjöw, adj: förkyld

kóldsjak

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tjyl)

* köldskär

v tjylsjär, adj: känslig för kold.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömtålig el. * köldskär

tjelsär, adj. känslig för köld.

syn. frysbören.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x köldskärd

Kyllskärd.

En som är frusen av sig.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kôldskâd

Kjellskârd

ömtålig för kyla

Vâre em har gêd ingje i
barnen â sô kommen ud, e
enn sô kjellskâd, se de kâms
dom enn va nyen.

Nr 3550 Syenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölgarn

folgårn, -ed

folgårned de e de som e nénst bråuden.

Abekär i Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölgarn

fyglgården, -ed

det fiskegarn som driven närmast båten

de somen nämst båuden kalon vi

for fyglgårned.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kōlna
v.

ff ùplna -a -ad

elda.

Nr 3366 Börringe, Vemmenh. hd

Johanna Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Rölna

tjulna (fret.)

'eldade'

"emte komne de gå fär de tjulna i dämne ... "

S. 87

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Ryuner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyllran. köna

Ett särskilt hus som
endast användes att
tarka mat i. Fans endast
i vissa byar.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna
v.

Kylina.

Klara.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kölna

"De kyllnar opp ti degna,
sede man, när det mulnade
upp till åska.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kōlua

tʒʒulusa — au — or — ona

ugn för malttorkning

a. L.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôlna

pres. fjölnor

= elda

ö. Torp

№ 2819:I Nemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna

fjolna, v., -ar, -a, -ad.

P. J.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna
v.

fjölna, -ede. -ed, pres. fjölnor
= elde. Inf. även fjölna.

dær va liesom en gått vi fjölnede i.

Åsp.

Nr 2962 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kölna II

en kan jänne fjölna vén dá.

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kŏlna
v.

tʃʃɣ̀lna -ar -a -ad

elda

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kölna

tyzhelna --r = --d

göra upp eld, elda

O.S. m.fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna, vb.

en kråbid som va får go ti
kjullna me

3707:8

kjùlna

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna
s.

Kjullna tjöla

malttonka

"Va e dar mun du e sa röyad?"

"A, ja har led. Kjullnan ä
tösad malt ä jäd igenen folla
ano roj.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kóla

Kjella hjéla

elda

Du får kjulla i spisen

ella sidden in å frys.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kõlna

fjyllna elda

fjýlna

3365 : 5

Nr 6169. Svenstorp, Vemmenhögs hd

Agnes Erman 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kólna
s.

fýlna, -an

ugn för malttorkning

den var en sådan ugn i den
ugnen i fýlnan hade de.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôlna II
v.

di kɔ̲n̲a ʃɣ̀l̲n̲a m̲a à̲l̲a sl̲á̲v:
di kɔ̲n̲a ʃɣ̀l̲n̲a m̲a va di kɔ̲t̲ ɛ̲ɣ̲

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd
I. Ingers 1933 34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôlna

v.

fjèlna, -ada, -ad

Der kom ùta en tjuna kôl te hèla
lèjad; vi fjèlnada ùdeslùtana
ina tán.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kölna

v.

ʃǧlna. -ede. -ed

=elda

№ 2960 ö Klagstorp Femmenhögs

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna s.

fj ölna, -n

malkorka

Nr 8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

kõlna
v.

fjòlna -a -ad

elda.

№ 3509 Slimminge, Vemmenhögs hd
Betty Swedin 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kåla, v.

fjǫ̊lna, -ar, -a, -ad
vb, ifr.

elda.

Slem.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kölna

fjèlna. -ada. -ad

= elda

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs L.

I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna
v.

tʃʃùlna, -ar, -a, -ad el. tʃʃùlna
=elda, eldapp

èn̲a te kɔ̲l̲ɔ̲rta kade di a
tʃʃùlna ma.

M 3076 Gärdslöv, Vemmenh. hd
Ingemar Ingers 1936
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kölna

fjölna, -ol. -adi. -ad

pass. inf. fjölnas

= elda, göra upp eld

när ska dom fjölnas i kåkelugnen

l-tsie

№ 2825 Vemmenhögs h
J. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kôlna

v.

fʒʏ̀lna -or -a -ad el. fʒʏ̀lna

el. fʒʏ̀lne

elda

di gàmle di jitʃ ó́rad aplo̲ka

kå̀s a fʒʏ̀lna me.

fʒʏ̀lna i bå̀gerå̀nen.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kölna r II

de va lyselet va byggnéstonen tjyknor

de lyjor jo so man skole tro han

skole sete il po hused.

1777 L. Hedinge. Vemm. hd.

d. 1 augusti 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölnas.

fg kylsa, -an, -or

malt kölna (anv. i bland
även till lusi)

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hölna v.

* kölna
v.

tsjölna

.. hunnet ja sto darr å peja me mill snärtaskaot
på nonna dochor, så hom darr en fehong å
hölna mi i reggien, så ja rände snärtaskaoted
gennom ruden..

Trött sf.a s. 123

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjulna

Elda

× kölna
v.

u = ue

Nr 7864 Tullstorp Vemmenhögs hd

Olof Persson 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåla

r fs²ålna, f.: pl.-or, malttorka.

en fs²ålna ta to²ra malt i

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kóla

v ʃʃ²ǫ̀la, -a, -ad, v. elda, göra upp eld.

ʃʃ²ǫ̀la i kåkelǫ̀nen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna

" fjälna, -a, -ad, v. v.

1) trans. elda upp, bränna upp

fjälna op

2) intr. göra uppeld

fjälna op i skorstenen

fjälna op uzor den igenmura-

de grydan.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kölna apa

Kjellnas opp

snlnar

Har du sitt hån de kjellnar

opp i syngjer, de bder noch dumm

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kölne

fjgöln. -ed

= brände, vedbrand

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kölne, s.

kjullne, får å brenne

tjùlna

3707:51

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kölne

kölna, n., ¨- -d.
kölne = eldbrand.

O. H.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kylling. Kölna

Bränsle.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kölne

Kjulne kjölne

vedbrand.

ved och torv.

Dår e ente kjulne o fåslår

i denna kjullen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kôlne

kjçlne - ed

brânsle

Nr 21 Simminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kölne

fsýlne, -ed

ved, bränsle

Nr 3076 Gärdslöv, Vemm. hd

I. Ingers 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. fjɨ̀ɨ̀lna, n. bränsle. † kólae

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kölnehus

§ kölnehus. -ed

eldningshus; utbygge för värmeapparaten vid kyrkan.

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kölnehål

fjölnehål - el.

öppning i elbstav

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kölneställe

fjölnestäle.-nd

= ulstat

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs nd

I. Ingers 1933 34

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kölneställning

kölnestälary. - en

= elstebanordning, -inrättning

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Ö. Top

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kölnestälning

fj ölnestälneg .-en

elstes.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kön
a.

kjenn (u = w). pl. -a

snäll, beskedlig

men så konne di' varra så
kjunna å tällia nån enn skolle
klippa dom (s: fåren) 1708: 38.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kön

fyr. pl. fyra

= trött, besvärlig

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kön

Kjynn fʒyn

snåle

Ja håler änn däj, du har
alltid vadd så kjynn.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kön

Kjeken
snåle

Jo får komma hid å beklava mi
får dåj, får du e alltid så kjum
mod en stakall.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hön adj.

× kön adj.

fjyn

..hön å skicheli e hon mod alle

Trött Sj. II s. 11

Nr 408 L. Bedinge. VEMMENLÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 kön

ptsgn

snäll
beskedlig
godmodig

de va ett ptsgnk
2
menesptse (!)
##

L Tsie

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kön
adj.

fyn- ellen fyénor

= snäll, beskedlig

Skivarp

M 3078 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kön
sg.

fin

= snäll, hygglig

№ 2958 Simlinge Vemmenhögs
I. Ingers 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

✓ fʂyn u. fʂýnor n. -t, pl. -a, snäll, god, * kön
beskedlig.

Synon. fiffig.

den han e fʂyn som dan e lon
et fʂynt skra.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

(Mor Hedvig)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kömn a.

fjälpn

prälbiz (i karaktär)

den fjälpne mannen / allm. beteckning
på en viss person i trakten)

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor_Welander 1926-29

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

4 könsök

könsök

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köp
s.

tjøv. -ed

han før pó a slø mi
tí po tjøved.

Nr 2815 Grönby, Vemm. hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köp

i utte. ti po kjöved

fån ti å ble udgiuad ti po kjöved ---

1708:16

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köp

tjöv,-ed

ti po tjöved ble de åmm natten itt farlet snifåg.

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd
Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höv s.

köj

fjöv

Å dass va mied godt höv po rom imod
som hos våra krämmere hass hemma.

Thöl sj.a s. 123

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpare.

Höv. Lad.

Nr 3777. L.Bedinge, Vemm. hd
I Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köp

- kjøp, n. köp.

et godt kjøp

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, vb.

... darför tjupte vi säl
itt ankare drifja.

10942

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, vb.

... kan unna va di kroer ...
add man kan köva for
femti öre

10922:1

Nr 11686 L.Isie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôpa

tjöve

hær fans ènte madfrt a fa a

tjöve po hèle läjed .

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa II

kan di bära pöya. so kan di föva.

di föver ed fri färet (i fördigt skick).

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1933-34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kópa.

Inf. kóva el. kóve

pres. kóvar

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kópa II

spísen va so dò̀li, so vi mote

fóve en kákelòn.

ja fýfte so mien kól.

Äspö

Nr 2962 Äspö, Vemmenhögs hd

J. Ingers 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

hjöva

Nr4326 Örsjö ,Vemmenhögs hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, v.

köpa, köpar, köpte, köpt, köpt

b. f.

köpa

Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa v.

fuffte (prat.)
'köpte'

"fuffte vi väss..."

s. 84

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Ryuner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kópa

tjœ̀va . -on .

i'mperatiw tj. tjœ̀v

ta dué a tjœ́v kálen a slœ̀jta han.

r 3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

tjöpta – er tjöpta tjöpt

el. tjöpta tjöpt

O.J.

de va hit, ettja tjöpt O.H.

(om förmånligt köp)

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, vb.

di ble durare ãn å kjöva dom
åvr nye

kjöva

3707:9

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa. vb.

di fickj husmannana kjöva

3707:10

den som kjöver dom ska... " :14

anra kjöver " :19.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, vb.

nonna nya seckja ... di köjuppte möllaren.
2

3707:11

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, vb.

de hadde Pär kjuppt me
si hinn

kjupt

3707:42.

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, vb.

de va hitt, ickje kjupt

kjupt

3707:31

Pär har kjuppt de li

na.

3707:34

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa, vb.

folk hadde fåd smäg po di nette donerna som (va?) kjuppta färia

3707:9

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

kṓpa, kṓpte, kṓpt, pres. kṓpor, v.

köpa

VEMMENHÖG

Smygge
(Jöns Hansson)

Nr 409 A. Malm 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kõja

fø̀ve

di kǫ̀ne fø̀ve si enkana brènevin
for en kǫ̀na, i mène pǫ̀gaam.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

I. Ingers 1934.

Ø. Tors.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

fsjöva, o., = or, fsjöfte,

fsjoft. part. = fsjoft.

A. N.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h l

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

fjöva . fjöpte . fjöpt

mes. fjövor

de va nar mine föräldra fjövte si ad

di fjöpte klökan .

A. L., Vallby.

№ 2960 Ö Klagstorp Vemmenhögs h.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôpa

kōva = fȯ̀va

Hemmabyarna p. 98.

(Klagstorps by).

Nr 7295. Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
Hans Larsson 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kõpa

ʧʃœ̀va. ʧʃœ́vor

ja ʧʃœ̀va a ʧʃœ̀va, va ska
en ʧʃœ̀va for?

1947. Slimminge. Vemm. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

fǫ̀va

el. fǫ̀va (hörde hos samme meddelare).

fǫ̀pte. fǫpt

han fǫ̀pte ed av fǫ̀ste (= hål att börja med)

L. Lsie

№ 2825 Vemmenhögs h:

L. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

x/

fjöva : även fjöra . fjöpte . fjöpt.

1. de va so/ dum't a'lt va di skole fjöva

2. vi fjöpte han ifra skövana.

x/ el. fjöra , tillägg 1956.

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köva v. 'höpa'

kōpa

t/ò̲va

-De va en bra spåman, de har, sa mannen ti påjen, hva vill de ha pårr den, den vill ja köva.

Tröl sj. II s. 108

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa

fjära, (pret.) fjifte, fjift

Nr7963 V.Vemmenhög.Vemmenhögsbd
Viktor Welander 1926-27

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre

4. ʃʃǿva, ʃʃǿfte, ʃʃǿft pr. ʃʃǿvor el. ʃʃèva,
ʃʃǿfte ʃʃǿft, pres. ʃʃǿvor, kǿpa.

I Smyge antecknat: ʃʃǿwa,
ʃʃǿpte, ʃʃǿpt, pres. ʃʃǿwor

en kan ʃʃǿva si alt li so nær
som himelrijed. Orsyr.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Wuby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʂɛ̂va, tʂ²ifte, tʂift, v. köpa

äldre uttal, nu tʂ²ɵva, tʂ²ɵfte, tʂɵft, pres.

tʂɵ́vər, äldre tʂɛ́vər

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tjäva)

tjäfvebrow, n., köpebref.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpebröd

fjövebrö. - ed

köpt (ej hembakat) bröd

vi kan so dölet me fjövebrö

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpekontrakt

~~-o-~~

köpekontrakt, m., pl. -o, köpe-

kontrakt.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsʲǫva) köpegjus

u tsʲǫvegjgus, n.

sitsa tu tsʲǫvegjgus dar sidor

(sages om två upprätt sittande sysslolösa personer)

köpta, ej hemstöpta gjus.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tjäva)

tjäfvaselig, m., ut. pl. klöverkällingar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kǭva)

kǭvasom, f. kǭpesumma.

kǭpesum

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Köpst

Ppygpst på Köpstadors

alting e
de / pu ~ i de hulsed

L Tsce

VEMMENHÖG

Nr 406.

L Berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* köpt

* tʂyppst

snäka tʂyppst

pu tʂyppst o: på ståndspersonens vis.

jest de e tʂyppst (i st.f. jær)

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

På köpsta. köpstad

På fint vis. Som brukas i städerna.

"De e så fint, de e ju på köpstavis"

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpslå

v fägga. f.

snåka fägga

tala på ständspersonens vis.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadfolk

§ Köpstafólk. -ed

= stadsbor

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadfolk

fjöpstafolk. n.

"herskap. finare personer"

№ 61 Slimminge, Vemmenhögs hd

Per Rosén 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadfolk

tjyppstefålk -y-

herrskapsfolk

di så.lde homm ti tjyppstefålk bodde i stan å po lamned ---

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

Nr 2961 H.E. Larsson 1875.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpslagt folk, s.

kjöpska folk

= slatsboo

Nr 18129 Skurup Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1950 Exc

s. 6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadsfolk

tjyppstadsfolk, n. ståndsperso-
ner

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstakarl

Kjupsta-kar

modern herre

De va en farli kjupsta-kar

dår har bled åno daj i en

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd.

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadkarl

v köpstakar, m., pl.-kara (eg. köpstads-
karl) ståndsperson.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadkarl

Köpsta kar.

En herre från sta[illegible].

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstäkare

köpstakar. -en. pl. -- kärra, -arna.

Övrigt

№ 3077 Vemmenhögs hd

Ingemar Ingers 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadskarl

gipsstakar

(fin herre)

"en sånn en fin gipsstakar--"

s. 83

Nr 5174 Förringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höpstakaraplada s. † köpstatkarla-plata

höpstakaraplada

skällsord om skabbo.

..den darre höpstakarapladan rende hoveded ingå gennem daren å skrej ti, så ja hoppa reti i väred..

Trön Sj. II s. 54

Nr 408 L.Bedinge. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadklädd

5 Högstaklær, pl. kläder af samma

snitt som ståndspersoner bruka.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstatklädd

- fögpstaklad, adj: klädd på ständs-
personers vis.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpstadsnejlika

Kjöpstadsnellikja

en nejlikart

Dianthus

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ köpstelig

Kjipsteli fsjöpsteli

mrdeen.

Du ska onte by di om å

vara kjipsteli, de klår di

ente alles.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃkʲöpstali, adj., n.-let (eg. köpstadsfolk)
kʲöpstelig

han e so ʃkʲöpstali i sin snak
han tʲålar so ʃkʲöpstelet

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ köpstelig

pl. kypstelia i morgen

om folk som försökte tala finl

[efter köpstadens sätt]

3516 s. 3.

Nr 8324 Ö. Klagstorp. Vemmenh. hd

Jöns Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × köpster

tsägpster pl.

fut folk fån stan var

fuar kar kat

de va et stort yle; de

~~de~~ kade bude bygn-ör (!)

2

tsägpstar (!)

Nr 406. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpetyg

kjöpetöj

köpt tyg: köpta, färdiga kläder

(i st.f. hemsydda)

3708:33.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fs²va) köpteg

fs²vetsk. n. köpteg, på fabrik liknande tyg (i motsats till hemvävt).

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpetyg

fövetöj, -ed

= kSpl. färdigberedt tyg (eller färdiga kläder.)

№ 2960 ö Klagstorp Vemmenhögs
I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I ete kör. kör

Dricka ett glas vatten utan uppehåll.

"Se hon ja dricka i ete kör"

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjor i väg. kära:

Ett utrop att man är med på någonting.

"ja tjor i väg".

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôra

inf. fǿra, fǿrde, fǿrd

dær e rǿlet a fǿra

pres. part. fǿrenes

Ö. Tors.

№ 2819:1 Vemmenhögs hd

J. Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôra
v.

fœ̀ra, fœ̀rde, fœrd

han han fœrd a hànlad

Nr 8269 Kellstorp Vemmenhögshd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Röra (Rörande) v.

Tjöenes (pres. part.)
'Rörande'

"när sråger finnes Romm
Tjöenes tid ... "

s. 82

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd

Lars Rydner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fŏra v.

fjörde (fnat.)

'fŏrde'

"sjön lä fruston, så de bodde fjörde a sprant där..."

Nr 5174 Börringe, Vemm. hd §. 84.

Lars Ryaner 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra v.

fjöra, fjörde, fjörd (sup.)
fjörana (-ande)

ja ha fjörd

Nr 412 Börringe. Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kõra, vb.

..jarnsker, som va så länga, så
enn ble trett i nöuven åuv
å kõra imellom faded å
mongen me dom. 3707:40.

- Hjèra

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôra

tjøre . tjønde . tjørd

dær kone di vårkan riè eller tjøre.

han va tjørd te stán i: hak kónd.

№ 1809 Böste läge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kõra, vb.

... fick' han kjõra dom så
länge de kom'e gjåra
nu'a får si.
n ù̀ta

3707:13.

(om ett par hästar)

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kõra, vb.

ana kjör (ändrat till kör)
jo omkringj å kjövet, så . . .

3707:19

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra, ob.

når di kjörde ti stan

3707:24

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra, ob.

när di va ude å kjörde

3707:11

Nr 7322. Skurup, Vemmenhögs hd
Ellida Ohlsson 1939. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kŏra
v.

inf. fǫ̀ra

pres.part. fǫ̀rande.

di kan fǫ̀ra på vèjane nä̀ ùdom
hèsta.

fǫra tr skó̜van

Åsp

Nr 2962 Vemmenhögs hd

I.Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kôra

Kôa

Repris

Vi tar edd allt, en kôa men

to e, i gång, de e ente nåd o gjöa

delningj pr.

№ 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra

inf. fø̀ra, pres. fø̀r

di som har øj di kan jo fø̀ra

di fø̀r ina bi̇l li̇a brȧ dæ̀n

№ 2960 Ö. Klagstorp. Vemmenhögs
I. Ingers 1935.-63.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra
v.

fö̲ra, fö̲rde, fö̲rd

1. köra. 2. vara i gång, om
kraft el. maskin.

pres. part. fö̲rande

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kóra II
v.

kom sá kom skole fóre
dæn nó i ètonmida.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kõra v.

Nr8014 Slimminge, Vemmenhögs hd
Viktor Welander 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôra

v.

fjôra . fjôrde . fjord

pres. part . fjôranes

di fjôrde me åtan vånna .

di va fjôranes dan .

r 3076 Gärdslöv, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôra
v.

tjôra åpp jœren

= kôra, bearbeta jorden med åder.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kõra

inf. fõra

L. Lie

№ 2825 Vemmenhögs h'

I Ingers 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kóra
v.

fǿra

den bǽste fǿra en omkring,
som hade lerkǽr.

pres. part. fǿrande

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra II
v.

en kan kjøra nar di kaman
fjøranes

Nr 2961 Hemmesdynge. Vemmenh, hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra

föra . förde . förd

pres. part. förandes .

Ursula Bösen .

№ 3077 Vemmenhögs hd. Sk

Ingemar Ingers 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra

fjöra . fjor . fjörde . fjord

Inf. även fjöra , pres.part. fjörandes

han fjor upstorpa

Nr 3777 L. Bedinge, Vemmenhögs hd

I. Ingers 1938-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- ʃʃ²ǫ̊ra, f. varv, slag.

× kǫ̊ra s.

de jiʃʃ i en ʃʃ²ǫ̊ra :: utan uppehåll.

en lǫ̊z ʃʃ²ǫ̊ra :: en lång stund.

ʃʃ brigs

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

part. kört 1

ʃʃ²ra, -de, -t el.-d, pres. ʃʃ²r, pret. ʃʃ²rënes, v.

1) fårdas med häst och vagn

di e ʃʃ²renes

kan e ʃʃ²renes nu för tiden s: han har häst och vagn.

kuna ʃʃ²renes (mots. kuna gånes).

dar kumor en ʃʃ²renes, ser du den ʃʃ²renasen dar ope pu bäken?

par hade vad ʃʃ²renes i stan me di bäste ögen o hämtad him ale di stav ti fjewlen.

2) forsla på vagn.

ʃʃ²ra tonz

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʃø²ra, v.

han tʃø²rde tråd²an öwor me klø²sen alt do o do, nor de vil² grø²na for mi²jed. nor han va tʃø²rd, so kum dar en gam² kwi²a in.

tʃø²ra ow = driva bort, jaga bort.
tʃø²ra in (tråd); tʃø²ra in (en hårt).
tʃø²ra ud = köra ut

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köra in

Köra ing.

Första gången en ung häst kördes.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôra på

kôra po

låta gå, arbeta vadan

Så va de ti kôra pó a la

nôuva å ben --- gå

1708:29.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kórdon

fförredon, m., pl. -ör, kördon.

jfr ägedon, förretyp.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kórin

v tʂpríŋ, n. ŋ. kór in. s.

kar e frijt tʂpríŋ s: frit ok d.
öppet kitrik.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× köing.vis

Kö.

Köingavis

Stundtals

Ja har såden tamavarkj

Du kommer i köinga i mellom

stongen sette de sent åuv.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kóna

Tjéna, a, ad, v., tjäna (kona) från
vissnande agnar.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

körpojke, s.

fjärrspöng, -n, -a, -ana
sb. m.

körpojke (icke förnärmande)

Sun.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kôrepåg

kôrepåg (k = tj).

pojke som vid plöjning kör hästen.

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

+ körepik

fyrkrepog

Större vagnar som

kör för plogen osv.

L Ste

VEMMENHÖG

Nr 406.

S Berg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårsbär

fjärsbär, -ar. pl. =, -ar

№ 2959 f Åby Vemmenhögs h:

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôrsbär

fjòsebæ̀r, n., -- -ed, -- -,
-- -an.

A N.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs h:l
Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjesselbär. kårsbär

kårslär.

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kōrsbär

tʂʉːsebroer ---ed = ---en

O. J. m. fl.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjøsebær. kòrsbär.

kørsbär, s.

Skirap

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Venn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʃýːsəbœr, n. kórsbär. kórsbær

åv. tʃýːsəlbœr

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tʃǿ́ɛbæ̀rstræ̀, n. körsbärsträ

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårsbärstråd

tjyrssebärstrå, pl.=

best.f.pl. -trån

Nr 8260 Gårdslöv Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Tjäselbär) kårsbärsrin

v. Tjäsebärsrovn, n. kårsbärsrin.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɪ́ɣ̄selbœ̄r, n. kôrsbär

men fɪ́ɣ̄selbœ̄rsvī̄n

kôrselbär

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fjällbjörk) + kornelbärstörel

fjällbjörkbärsträ, n. kornelbärsträd

men fjällbjörkbärsvin

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v Förrla, fj. pl.-or, körla. * körla

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kōrsvæn

tʒɛ́ɔrsvæn --ém, --ór, --órna

Ø/.

№ 1346 Skurup, Vemmenhögs hd

Gunnar Norling 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kórtel

fèrtel, -en

Åspö

Nr 2962 Vemmenhögs hd

1935.

Vemm. hd.

I. Ingers 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kärtel

Kärtel Kärtel

kärtel

Du får plocka kärtlana än
på, alla koppar grönsena ada
lövved, men en får dom på järnad.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kårtel

Kertel tjærtel

kårtel

Se ta on sål hånn kuttla dai

e i fitted.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

best. f. Kjärtelen

kórtel

v Kjärtel, m./pl. Kjärtla, kórtel.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kórtel

fèrtel, -en

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- ɪʃɡɾɛtɔʃ, n. = ägedon. × kóretyg

da. kóretöj.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kör tös, s.

Flörtös, – m
Sk. form.

körsliden (vid körning
av kubar)

Just.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårvel
s.

kjärvel

Nr 8260 Gärdslöv Vemmenh gs h
Ellida Ohlsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårvel

kjårrel

Nr 18129 Skurup **Vemmenhögs hd** s. 15

Ellida Ohlsson 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kôvel

Kjörkel

spansk kôvel

Myrsis.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs h

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kórvel

- kórel, m. kórvel

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kórväg

tfr förrevägr, m. körväg

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kösikan

Kösikjan

munnen

Äjta dn dr så dn ante fåi po kösikjan, de gåi ente ann å se si allt oa enn tänkjen.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenhögs hd

Ellida Ohlsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött
s.

fud, n.

äfven fyd

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött, s.

... men då hade vi
et allt fjuded

1942

Nr 11686 Lisie, Vemmenhögs hd
Martin Rasmusson 1969 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött

fyd. -ed

Grönby

№ 2815:1 Vemmenhögs hd I. Ingers 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött, s.

fyd, -ar
dl, n.

kött

buk.

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Ve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött

fʃ ɣd . -ˈad (H.H.) eller

fʃ ɯd . -ˈad (H.O.)

1941. Gårdslöv, Vemmenhögs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåtte

Kåtte

närmar sig

Kåtte

L. Tsie

S W Berg

VEMMENHÖG

Nr 406.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött

tfyd, -ed.

Nr 2961

Hemmesdynge, Vemmenhögs hd

L.F.L.

H.S.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kött

hjyd. -ed

Nr 4326 Örsjö, Vemm. hd

I. Ingers 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött

fjyd. -ed

fäst fjyd. fårskt kött.

ö. Torp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höft

fyd, m., -ed.

E. L.

Nr 1120 Kellstorp, Vemmenhögs hd

Gunnar Christoffersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kyd, kjud.

kött

kätt

Nr 3111 Önnarp, Vemmenhögs hd

Tekla Munk 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hyd s. 'höä'

Kött

ffyd

..å di hade släjtad flere kräj, färr de shulle räckia ti me hyded

Trölls Sj.[a] s. 18

Nr 408 L.Bedinge, VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryd. kött.

kött, s.

Skivsp

Nr 519

J.L. Bergqvist 1879.

Vemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött
~.

fud (!). fad el. fyd

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lätt

(g. mål) fägt, -ad

7963 V. Vemmenhög, Vemmenhögs hd

V. Helander

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kött

✓ʃʏɡd, n. kött.

Smns. grīsaʃʏɡd, nʏ̄daʃʏɡd etc.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Fyd)

kötten

fegdbén, n. köttben.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittbit

kydbid

... å den trode vall de va en kydbid,
fön han slöj ed.

1472 : 3.

Nr 8355 Gärdslöv Venimenh. hd
Alfred Lundberg 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tʃɵɫd) köttbit

tʃɵɫdbi̥d, m., pl.-a, köttbit.

va hi̥da han nu ijén, han
tʃöm tʃöɫɫɵj si pɛ̈ tʃɵɫdbi̥den?
han fitt tʃɵɫdbi̥den i hɑ̊lsen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög
Anders Malm.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Köttbulle

M. fydbóla

fydbóla a bunabýnor

(van kalasmat)

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåttbulle

fydbóla pl. -a

de dúon ènte hélon a rœne
sámen fydbóla a ha lój í dom.
a stá te den ándra dán.

Nr 2960 Ö. Klagstorp, Vemmenh. hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fr ȳd)

fryddfǣd, n. kōūfat.

kóstfat

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köttfärs
s.

fyddfärs

Nr 2962 Äspö Vemmenhögs hd

I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fyd) x kötmark

fydmärk, m. kötmask, "mädrits".

Mor Hanna känder ej vid
annat.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Tyd)

Tydpölsa, s. -pl. -ar, köttkorv. + köttpölsa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittrand

kydrån

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd
Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tsygd) kåttida

tsygdsia, f., pl.-or, kåttsida (på hund).

Mots. harsia.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Tsyd)

Tsydskázk, m., pl.-a, kôttskank

kôttskank.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kött-skeen.

Kyd-skeen
nyskrapade bottesten

Dän blee jo noch nemna kyd-
skeen en de skraoar åno bened
em jäi jo ente le nöd jänsanas.

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

+ kåttskrådor

pl. fjydskrä̲r, -na

kåttavfall

fjydskrä̲r de e fräskorad dåla̲t fjýd a flésk.

B.O.

Nr 3077 Skurup, Vemm. hd
I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fyd) * köttskrädor

fyddskréor, f. pl., avskurna

sämre bitar av kött.

fyr skréow.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kottskrällinge

Flydskrållinggja kirkestein

Dā va ente nöd rektet regelt
ond, bāra nanna ynkjelia
skrāllinggja yr en Tallārkj

Nr 3550 Svenstorp, Vemmenh. hd

E. Ohlsson 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåttspad, s.

fjydspå, -d
sb., n.

kåtsoppa

Nr 412 Vemmenhögs hd.

Viktor Welander 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kylsl.) kölslagen

kylslån, p. adj. säges om vätska, som någon liten stund stått i varmt rum, kylslagen.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kött-slitning

best. f. pl. kydslissinjana

köttslamsorna, små köttbitar

av slaktat djur.

1708: 12.

Nr 7322 Skurup Vemmenh. hd

Ellida Ohlsson 1939 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köttsoppa

~ kjødsópa, f. kôttsoppa

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Fryd)

Frydstöpa, n. kötterlycke. köttstycke

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kyd) × kåttrör

n kydsöj, n. kåttsoppa, kåttspad.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(tjyd) × kättik

tjydtjy, n. häst som håller sig fet.

tjydtjy, n. om tjock och fet person.

Nr 410 Ö. Vemmenhög

Anders Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höfla s. × Kövla

4 knuta 4

- Böh! sa ja, å så kurra ja krufaren en på höflan, så kan damp som en sud.

Thöl sj. II s. 114

Nr 408 L. Bedinge. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hövla v.

Kövla

kåka, tjata

Hövla mans lagom dee, sa fishien, å grunga lill po mina or i ställed.

Fröl Sj. II s. 101

Nr 408 L. Bedinge. VEMMENHÖG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund